VACANCES VOYAGE

BRUNO BLANCHET
MERRY KRISHNA
PAGE 4



MARIE-MICHELLE DUCHESNE, 9 ANS

BELLES RENCONTRES DE VOYAGE

Les voyages sont souvent l'occasion de belles rencontres. Toujours inattendues, certaines s'avèrent inoubliables. Il suffit de repenser à tel voyage pour qu'aussitôt surgisse le souvenir d'une personne qui a croisé notre route pendant quelques heures ou même quelques minutes seulement. Ces rencontres sont parfois porteuses d'une leçon de vie. D'autres nous rappellent la bonté et la générosité de l'être humain.

À l'occasion de Noël, les journalistes de *La Presse* nous racontent leurs plus belles rencontres de voyage.

À lire en pages 7, 8 et 9



ILLUSTRATION SYLVIE BOURBONNIÈRE, COLLABORATION SPÉCIALE

vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com

Le HONDURAS, une nouvelle destination

Nature Tropicale • Renaissance Maya • Atmosphère de la Caraïbe
Honduras
Un petit pays, trois grands mondes

BOXING DAY
Économisez jusqu'à
200$ par couple
DU 24 AU 29 DÉCEMBRE

TELA
VILLAS TELAMAR HONDURAS 4★ | 11 JANV.
1098$

AHUNSTIC . . . .VOYAGES MARLIN . .(514) 745-3990
LAVAL . . . . . .EXODUS VOYAGES . .(450) 629-8055
MASCOUCHE*☾ .VOYAGES MARLIN. . (450) 474-6888
MTL . . .VOY. EN DIRECT ROSEMONT . .(514) 593-6082
MTL . . .DESTINATION VOYAGES . . .(866) 943-5304
MTLEST* VOY. PLACE VERSAILLES . . . .(514) 351-5814
MTL CENTRE-VILLE .VOYAGES FRANAIR .(514) 849-7711
* OUVERT LE DIMANCHE . ☾ OUVERT LES SOIRS DE SEMAINE
CONDITIONS APPLICABLES... VOIR NOTRE PUBLICITÉ EN PAGE 4

3364066A

VACANCES / VOYAGE



PHOTO FOURNIE PAR TOURISME CHAUDIÈRE-APPALACHES

Dans diverses régions du Québec, les enfants ont l'occasion de faire du traîneau à chiens.



PHOTO FOURNIE PAR LE MUSÉE POINTE-À-CALLIÈRE

Au musée Pointe-à-Callière, des personnages de différents pays racontent leurs traditions de Noël.

Quoi faire durant les vacances des Fêtes?

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

Pour ceux qui demeurent au Québec durant les vacances des Fêtes, voici quelques suggestions d'activités à faire en famille dans différentes régions. Qu'on souhaite jouer dehors ou demeurer à l'intérieur, c'est l'occasion de partir en escapade, un petit peu plus loin de la maison qu'à l'habitude.

Des pères Noël à Montréal

Jusqu'au 31 décembre, le musée Pointe-à-Callière accueille les « pères Noël » de la Russie, de la Turquie et d'Europe. En visitant l'exposition permanente, on croise divers personnages qui racontent les traditions de leur pays. En janvier, c'est l'exposition *Jules Verne et le roman de la mer* qu'on pourra découvrir.

www.pacmuseum.qc.ca

De la raquette en Montérégie

À mi-chemin entre Montréal et la Rive-Sud, le parc national des Îles-de-Boucherville propose de faire de la raquette sur son territoire, très fréquenté par les cerfs de Virginie. L'équipement peut être loué sur place. En ajoutant le petit rallye à l'activité physique, on apprend plein de choses sur la nature.

www.sepaq.com



PHOTO FOURNIE PAR TOURISME CHAUDIÈRE-APPALACHES

L'autoneige Bombardier B-12 sillonne la campagne, du côté de Cap-Saint-Ignace.

Du patin dans Lanaudière

L'hiver, les écluses du site historique de l'île-des-Moulins se transforment en patinoire. Ceux qui préfèrent la marche peuvent se promener dans le sentier. Une fois les joues bien rouges, les week-ends, on s'arrête au café-resto de la vieille Boulangerie boire un chocolat chaud. Pour l'horaire et des renseignements sur l'état de la patinoire : (450) 471-0619.

Du plein air dans la région de Québec

Avec de la raquette, de la glissade, du ski de fond et du patin, difficile de s'ennuyer en allant à la Station touristique Duchesnay, à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Pour sortir encore plus de l'ordinaire, on fait du traîneau à chien et de la motoneige. Et on termine le tout par un bon repas.

www.sepaq.com

De la pêche en Mauricie

Dès le 26 décembre, c'est la pêche aux petits poissons des chenaux à Sainte-Anne-de-la-Pérade. La rivière se transforme en village avec des restaurants sur la glace et des centaines de chalets de pêche. Même les jeunes enfants peuvent pêcher grâce aux lignes fixées au plafond. On peut aussi y patiner et glisser.

www.laperade.qc.ca/pourvoyeurs

De l'hébertisme dans les Laurentides

À Arbre en arbre de Mirabel, l'hébertisme aérien se poursuit en hiver. Quatre circuits sont ouverts. Un parcours spécial est destiné aux jeunes enfants. Comme les départs sont regroupés, il faut réserver. Et la tyrolienne de 105 mètres, installée à 10 mètres dans les airs, promet beaucoup d'émotions fortes.

www.arbreenarbre.com

Promenades en B12 dans Chaudière-Appalaches

Comme il y a plus d'un demi-siècle, l'autoneige Bombardier B-12 sillonne la campagne cet hiver, du côté de Cap-Saint-Ignace. À son bord, huit personnes peuvent faire le trajet, qui comprend un tour en forêt et dans les champs. Le tout est agrémenté d'informations sur la région et la construction du véhicule.

www.quebecweb.com/visitescap

Cosmodôme à Laval

Du côté du Centre des sciences spatiales du Cosmodôme, on teste nos connaissances sur l'espace avec les bornes interactives. Les 27 et 29 décembre et les 3 et 4 janvier, les jeunes de 9 à 15 ans peuvent s'inscrire au camp spatial d'une demi-journée. Simulateurs et ateliers sont au programme pour les participants.

www.cosmodome.org

Glisser dans les Cantons-de-l'Est

L'ancienne pente-école de la station de ski Orford a été transformée en six pistes qu'on dévale à bord de tubes. Certaines plairont plus aux enfants, d'autres aux ados. Pour se rendre en haut, on prend la remontée mécanique. Des forfaits permettent de combiner glissades et ski au cours d'une journée.

www.orford.com

Les animaux en Outaouais

Avec la blancheur de la neige, il est facile de repérer les habitants du parc Oméga : des bisons, des wapitis, des orignaux et des loups par exemple. On peut les observer, assis dans notre voiture, ou en marchant dans les sentiers, comme celui des Orignaux, du haut de la passerelle surélevée.

www.parc-omega.com

Vacances Sinorama
Sinorama Tel: 514-866-0888
99, Avenue Viger Ouest, Suite G16-18 Montréal H2Z 1E9
Fax:514.866-3388 www.vacancesinorama.com
METRO Place d'Armes

Circuit en Chine • Le meilleur prix

Fleuve Yangzte (3 gorges) + Chine aux multiples visages, 22 jours
Tout inclus : *Super aubaine!*
Visites : Beijing, Xi'an, Hangzhou, Wuzhen, Suzhou, Shanghai, Wuhan, fleuve Yangtze (3 gorges), Chongqin, Guilin, Guangzhou, Hongkong



Croisière 5 étoiles : China Regal Princess DERNIÈRE CHANCE ! Rabais de 100$ si paiement avant le 25 décembre
TOUT INCLUS CAD 3428$
Votre forfait comprend :
Vols internationaux et domestiques, transports domestiques, hôtels 5 étoiles, croisière 5 étoiles, pension complète (y compris les spécialités locales), frais d'entrée, guides locaux francophones, billets de spectacles
Départ garanti : le 5 mars 2006 - La seule promotion de 2006!
Présentation des circuits, cadeau à toutes personnes présentes
Les samedis 24 et 31 décembre à 14 h à notre bureau
Réservation téléphonique au (514) 866-0888 ou sinorama@bellnet.ca
Bienvenue!
3368808

PARIS-PROVENCE
10 JOURS EN HÔTELS
4
Circuit accompagné de Montréal le 15 mars
Autocar Grand Confort et Train TGV
Véritables déjeuners buffet/6 soupers
1899 $* Prix AVANTAGE
CIRCUITS EUROPÉENS
LES PLUS VENDUS DEPUIS 10 ANS
VACANCES transat
En vente exclusivement chez votre agent de voyages
* Prix sujet à certaines conditions
3366156A 3366158

les incontournables du voyage
www.VoyagesaRabaisPlus.com
Les PLAGES sont à vous AUX MEILLEURS PRIX
3361219 3364344
www.voyagesarabaisplus.com

3364882
(514) 485-6004
1 877 485-6004
CROISIÈRES
DÉPARTS DE NEW-YORK
Bus directement au bateau et taxes incl.
Hawaï, 01 avril, 14 jours
Croisière 11 jours + 3 jours
Honolulu, Waikiki .. 2 299 $
vol inclus
Bahamas/Floride, 7 jours
Congés scolaires À partir de
26 fév..... 1 399 $
Enfants 2-21 ans.... 299 $
Caraïbes
23 fév.....10 jrs 1 399 $
22 jan.....11 jrs 1 499 $
16 mars...10 jrs 1 559 $
* Célibataires !
7ième année *
(Cuba) Club Santa Lucia 3.5*
27 mars, 1 semaine
1 099 $
*Pas de supplément simple !
Demandez Francis, poste 246
www.123govoyage.com

Un très joyeux Noël
Pour votre cadeau de Noël
(Voyage GRATUIT)
Appelez-nous, même à Noël.
(certaines condition s'appliquent) Permis du Québec
3369071
(514) 281-4141

SÉJOURS LINGUISTIQUES VTE
Apprenez une langue, tout en voyageant
Début des cours en tout temps
Anglais, Espagnol et autres
Adultes, affaires, ados, à la carte
SOIRÉES D'INFORMATIONS le 11 janvier, 8 février, 8 mars, 5 avril, 3 et 31 mai. RSVP
3364056 3364059



BROCHURE GRATUITE 1 800 463-2265
www.immersion-vte.com

ACTUEL SANTÉ
AUX P'TITS SOINS...
Tous les dimanches dans LA PRESSE

QUÉBEC
Ambassadeur
Escapade du temps des fêtes à Québec
Chambre & déjeuner



69 $* pour 2 pers.
Joyeuses Fêtes!
chez cora
1.866.666.4006
*Taxes & service en sus. 10$ par personne additionnelle, selon la disponibilité de l'hôtel.
3367322A 3368828

VACANCES/VOYAGE

Destinations-soleil : un plus grand choix à Toronto

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

Aruba, Curaçao, Antigua, la Grenade, les Bermudes, Los Cabos... autant de destinations qui sont accessibles par vols directs de Toronto, mais pas de Montréal.

Vacances Air Canada dessert 27 îles et stations balnéaires en direct de la métropole ontarienne, contre 12 seulement de Montréal.

Le catalogue du voyagiste qui domine le marché ontarien, Sunquest Vacations, fait état de 23 destinations-soleil. Seulement 15 d'entre elles sont desservies de Montréal.

Et c'est sans compter la fréquence des départs ! Vacances Air Canada met en service des vols vers la Jamaïque et la Barbade, en hiver seulement, et une fois par semaine, alors qu'on parle de vols quotidiens entre Toronto et la Jamaïque. Quelles sont les raisons de cette disparité ?

« Il y en a plusieurs », dit Sam Char, directeur des ventes de Vacances Signature, un grossiste qui assure une présence beaucoup plus importante en Ontario et dans l'Ouest canadien qu'au Québec. « La première, c'est la taille du marché. La région métropolitaine de Toronto compte 5 millions d'habitants, soit 1,5 million de plus que le Grand Montréal. Et c'est sans compter l'énorme concentration de population à moins de trois heures de route : Hamilton, la péninsule du Niagara et les grandes villes américaines comme Buffalo ou Detroit, dont les habitants viennent souvent prendre l'avion en Ontario, parce qu'ils y trouvent des forfaits plus intéressants que chez eux. Tout cela aide à remplir des avions.

« La seconde raison, c'est que le revenu moyen est plus élevé en Ontario qu'au Québec. Troisième raison : les anglophones aiment beaucoup se retrouver dans un milieu anglophone. Ils favorisent donc des îles comme Antigua, Aruba et la Grenade, où les prix sont plus élevés que dans des destinations comme Cuba et la République dominicaine. »



PHOTO PC

Dans les îles anglophones comme la Barbade, les grandes propriétés où on trouve plusieurs bars et restaurants, et de nombreuses activités, sont plutôt rares.

Les îles anglophones plus chères

Au Québec, le prix moyen des forfaits vers le Sud fluctue entre 1200 $ et 1500 $. En Ontario, la fourchette est de 1400 $ à 2000 $. Bien sûr, les Ontariens sont également très nombreux à fréquenter les destinations hispanophones. Mais ce sont les Québécois qui boudent les îles anglophones. Pour des raisons de prix, d'abord. À Antigua, par exemple, un forfait d'une semaine en janvier dans un tout-inclus coûte entre 2700 $ et 3100 $. D'ailleurs, les tout-inclus sont rares dans les petites îles anglophones. Un séjour dans un hôtel à cinq étoiles comme le Carlisle Bay se détaille plus de 5500 $, ce qui comprend seulement le petit-déjeuner. Même chose à la Barbade, aux Bermudes, à la Grenade...

Mais il n'y a pas que les prix. « Pendant les années 90, nous avons essayé de diversifier notre éventail de destinations vers des îles comme la Barbade, Antigua ou les Turks & Caicos », explique Yvon Michel, président de Tours Mont-Royal. « Mais cela n'a jamais fonctionné. Naturellement, le facteur prix joue. Mais force est de constater que les Québécois préfèrent les destinations hispanophones. »

Pourquoi ? On peut évoquer le caractère latin. Mais on note aussi une préférence marquée pour les grandes propriétés de 800 ou 1000 chambres, où on trouve plusieurs bars et restaurants, et de nombreuses activités. Ces établissements sont plutôt rares dans les parcs hôteliers des îles anglophones.

Cela n'empêche pas un bon nombre de Québécois de fréquenter également les destinations anglophones. « Sur certains de nos vols au départ de Toronto vers Aruba, Sainte-Lucie ou les îles Turks & Caicos, 20 % des passagers ont commencé leur voyage à Montréal », observe Manon Leblanc, porte-parole de Vacances Air Canada. S'agirait-il, comme le laissent entendre plusieurs agents de voyages, d'autres anglophones ? « Nous ne tenons pas de statistiques sur la langue maternelle de nos clients, mais on constate effectivement qu'il y a beaucoup d'anglophones parmi eux, dit Manon Leblanc. Mais nous constatons aussi que beaucoup de Québécois francophones aiment des destinations comme Aruba et la Barbade. »

Tourisme de masse

Il s'agit probablement de ceux qui ne sont pas séduits par le tourisme dit « de masse », comme on le pratique à Cuba ou sur la Riviera Maya.

Par ailleurs, Vacances Transat, qui assure aussi une forte présence à Toronto et dans le reste du pays (c'est de loin le plus important grossiste canadien), n'offre pas plus de destinations au départ de Toronto que de Montréal. « Au contraire, sur le marché de Montréal, nous programmons deux îles de plus : la Martinique et la Guadeloupe », remarque Louise Collignon, porte-parole du grossiste. « Notre cheval de bataille, c'est le rapport qualité/prix. Et les grandes chaînes qui offrent le type de produit que nous recherchons pour nos clients ne sont pas implantées dans les îles anglophones. Il n'y a là-bas que de plus petites propriétés. »

Les destinations offertes en vols directs de Toronto, mais non de Montréal

- ANTIGUA
- ARUBA
- LES BERMUDES
- COZUMEL
- CURAÇAO
- FREEPORT (Bahamas)
- LA GRENADE
- LAS VEGAS
- LIBERIA (nord du Costa Rica)
- GRAND CAYMAN
- LOS CABOS (Basse Californie mexicaine)
- MERIDA (Yucatan)
- SARASOTA (Floride)
- ST. PETERSBURG (Floride)
- TAMPICO (Mexique)

Montréal-Denver

Air Canada lance un service sans escale entre Montréal et Denver. Le service sera exploité toute l'année sur une base quotidienne à compter du 16 juin 2006. L'horaire des vols a été établi de façon à offrir à Montréal un vaste choix de correspondances. Les billets sont actuellement offerts à la vente à **aircanada.com** ou par l'entremise des agences de voyages.

Explorateur VOYAGES
LE MONDE AVEC EXPLORATEUR
DÉPARTS À VENIR
PATAGONIE (CHILI/ARGENTINE) : 4 fév.
PÉROU / BOLIVIE : 28 jan., 18 fév., 11 mars, 1er et 22 avril – ÉQUATEUR : 24 fév.
ÉGYPTE : 27 jan., 17 fév., 10 mars
MAROC : 25 mars – KILIMANJARO : 28 jan.
KENYA / TANZANIE : 7 et 28 jan., 18 fév., 11 mars
OUGANDA : 25 fév. – NAMIBIE / BOTSWANA : 25 mars
INDE / NÉPAL : 14 jan., 11 fév., 11 mars
MYANMAR (BIRMANIE) : 7 jan., 18 fév., 11 mars
THAÏLANDE : 18 fév., 11 mars
LAOS / CAMBODGE : 28 jan., 18 fév.
INDONÉSIE : 18 fév., 11 mars
VIETNAM : 28 jan., 11 mars, 1er avril
CHINE : 25 mars, 22 avril – JAPON : 1er avril
Permis du Québec 3363435
www.explorateur.qc.ca 328 Ontario Est, Montréal 514.847.1177
3363434A

Club Aventure.com
Le SPÉCIALISTE des voyages d'aventure en petits groupes
DÉPARTS
Tanzanie 16 jan / 6 fév
Kenya 23 jan / 13 fév
Kilimandjaro 30 jan
Pérou de la côte 28 jan / 11 mars
Laos 23 jan / 13 fév
Égypte 4,25 fév / 18 mars
Mauritanie 25 fév
Cambodge 6, 27 fév
Viet-Nam ou Thaïlande 6, 27 fév / 20 mars
Malaisie 27 fév/20 mars
GuatemalaHonduras 11 fév / 18 mars
Chine 20 mars / 17 avr
Maroc 9 ,30 avril
Pérou des Incas 26 fév
Inde Sikkim 19 mars
Myanmar 6 fév.
BONHEUR PAIX et voyages!
Brochure et DVD disponibles
1-877-527-0999
Chalet à louer 1-888-558-6789
3364054A

Rythmes du monde
3364049
PRIX À PARTIR DE, T.T.C.
Europe 569 $
Asie 999 $
Amérique latine 649 $
Tour du monde 4 099 $
Costa del Sol 22 jrs en jan. App. 1 ch. + cuisinette 1 729 $
Séjour en Tunisie 22 jrs, janiver. 2 repas/jr 1 599 $
Circuit en Thaïlande 18 jrs, 21 repas, avril 2 599 $
(514) 286-9014 Métro Berri UQAM
(514) 527-7679 Métro Mont-Royal
http//www.rdm.qc.ca permis du Québec

LA CLINIQUE DU VOYAGEUR
VOS BILLETS?
VOTRE PASSEPORT?
VOS VACCINS?
Montréal : (514) 521-0630
Rive-Sud : (450) 672-6728
Île des Soeurs : (514) 769-1099
www.cliniqueduvoyageur.com
3320541 3367674

VACANCESESCOMPTE.COM
RIVIERA MAYA — RIU LUPITA 4 * — 8 JAN. — 999
LA ROMANA — CORAL CANOA 4 * — 9 et 16 JAN. — 1 339
CAYO SANTA MARIA — MELIA CAYO SANTA MARIA 4 + * — 7, 14 et 21 JAN. — 1 089
COSTA RICA — FIESTA RESORT 3 * — 9, 16, 23 et 30 JAN. — 1 429
CAYO ENSENACHOS — CAYO ENSENACHOS 4 + * — 2 JAN. — 1 469
PUERTO VALLARTA — SAN MARINO PLAZA 2 + * — 30 DÉC. — 1 379
HOLGUIN — SOL RIO LUNA MARES 4 * — 31 DÉC. — 1 339
SANTA LUCIA — BRISAS SANTA LUCIA 3 + * — 5 JAN. — 879
NICARAGUA — MONTELIMAR BEACH RESORT 4 * — 10 JAN. — 1 149
MANZANILLO DE CUBA — MAREA DEL PORTILLO 3 * — 29 DEC. — 1199
IXTAPA — FONTAN BEACH RESORT 2 + * — 5 JAN. — 1 249
VARADERO — BEACHES VARADERO 4 + * — 31 DÉC. — 1 669
CIENFUEGOS — RANCHO LUNA 2 + * — 29 DÉC. - 14 NUITS 1139 — 12 et 19 JAN. 859
MAZATLAN — RIVIERA BEACH 3 * — 27 DÉC. — 1 209
MARGARITA — PORTOFINO/PORTOBELLO 3 * — 8 et 22 JAN. 1 149 — 15 JAN. 1 059
LA HAVANE — TROPICOCO 2 * — 2, 9, 16 et 23 JAN. — 9 NUITS — 1 049
CAYO COCO — SOL CLUB CAYO COCO 4 * — 6 JAN. — 1 089
CAYO LARGO — BARCELO CAYO LARGO 4 * — 8, 15, 22 et 29 JAN. — 899
HONDURAS - LA CEIBA — VILLAS TELAMAR 4 * — 4 JAN. — 1239
PANAMA — ROYAL DECAMERON 4 * — 9, 16, 23 et 30 JAN. — 1 499
SAN ANDRES — DECAMERON SAN LUIS 3 * — 29 DÉC. — 1 499
CAYO GUILLERMO — IBEROSTAR DAIQUIRI 4 * — 12, 19 et 26 JAN. — 1 139
SANTIAGO DE CUBA — LOS CARISOL/CORALES 3 * — 6 et 13 JAN. — 889
HUATULCO — BARCELO HUATULCO 4 + * — 8, 15 et 22 JAN. — 1 349
SANTO DOMINGO — BARCELO CAPELLA 4 * — 6, 13 et 20 JAN. — 1 279
PUNTA CANA — SIRENIS TROPICAL 4 + * — 30 DÉC. — 1 559
GUADELOUPE — SALAKO BEACH RESORT 3 * — 24 et 31 JAN. — 3 REPAS/JOUR — 1 519
JAMAÏQUE — RIU OCHO RIOS 5 * — 14 et 21 JAN. — 1 429
RIVIERA MAYA — GRAN BAHIA PRINCIPE COBA 4 + * — 31 DÉC. — 1 739
ST. MAARTEN — MONT VERNON 3 + * — 31 DÉC. — 1 989
PUERTO PLATA — CASA MARINA REEF 3 + * — 28 DÉC. — 1 159
VARADERO — BARCELO MARINA PALACE 4 + * — 30 DÉC. — 1 489
EL SALVADOR — DECAMERON SALINITAS 4 * — 12 et 19 JAN. — 1 299
ACAPULCO — EL CANO 4 * — 5 JAN. — 1 339
MANZANILLO — GRAN COSTA REAL 4 * — 7, 14, 21 et 28 JAN. — 1 479
Prix par personne en occupation double, une semaine tout inclus sauf avis contraire. Prix disponible avant publication. Prix en vigueur pour les nouvelles réservations. Quantité limitée. Sujet à disponibilité et changement sans préavis. Non inclus, la contribution obligatoire au fond d'indemnisation des clients des agents de voyages de 0,35 $ pour chaque tranche de 100 $ de services achetés et de 3,50 $ pour chaque tranche de 1 000 $. Permis du Québec. 3364038
MONTRÉAL 514 344-3900 — QUÉBEC 418 659-1991 — LASALLE 514 595-8111 — 1 866 667-5345
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Paris à la carte!
Économisez jusqu'à 90 $ par couple
à partir de 589$
Départs entre le 10 janvier et le 30 avril — À partir de 589$
FORFAIT À PARIS (7 NUITS) Hôtel Bleu marine Montparnasse (3*+) Départs 16 et 23 janvier — 1 054 $
Le forfait comprend : le vol de Montréal avec Air Transat, 7 nuits d'hébergement en occ. double incluant les petits déjeuners, une croisière d'une heure sur la Seine, les transferts et les taxes.
FORFAIT À PRAGUE (7 JOURS) Marriott, app., 1 ch. (5*) Départs entre le 25 décembre et 13 avril. — À partir de 1 379 $
Le forfait comprend : le vol de Montréal, 7 nuits d'hébergement en occ. double incluant les petits déjeuners et les taxes.
CIRCUIT... DÉCOUVERTES TUNISIENNES (15 JOURS) Départ : 15 janvier — 1 816 $
Le forfait comprend : le vol de Montréal avec Air France, 7 jrs de circuit et 7 jrs de séjour à l'hôtel Hammamet Garden, 26 repas et les taxes.
PROFITEZ DES SPÉCIAUX DE JANVIER AU SOLEIL
EL SENADOR 4* (Cayo Coco) Départs : 13 et 20 janvier 1 122$
ROYAL DECAMERON 4* (Puerto Vallarta) Départs : 15 et 26 janvier 1 623$
FIESTA RESORT 3 1/2* (Costa Rica) Départs : 16 et 23 janvier 1 498$
BREEZES PUNTA CANA 4* Départs : 19 et 26 janvier 1 414$
SOL LUNA MARES 4* (Holguin) Départs : 15 et 22 janvier 1 120$
RIU OCHOS RIOS 4* Départ : 14 et 24 janvier 1 819$
Les prix sont par personne, pour une chambre standard, en occ. double. Le tout est sujet à disponibilité et à changement sans préavis.
CROISIÈRE À BORD DU COSTA ATLANTICA (7 JOURS) - ANTILLES DU SUD
Départs : 20 mars, 3 et 10 avril
Itinéraire : La Romana: Île de la Catalina, Tortola, Sainte-Lucie, Guadeloupe, Antigua, St-Maarten. Le forfait comprend: le vol de Montréal, la croisière de 7 nuits en occ. double (cat. 1), les transferts et les taxes. à partir de 1 774$.
Club Med
Rabais supplémentaire de 75 $ à 200 $ par personne
À partir de
Sandpiper (Floride) 1 489 $
Punta Cana (République dominicaine) 1 757 $
Columbus Isle (Bahamas) 2 079 $
La Caravelle (Guadeloupe) 2 129 $
Ixtapa (Mexique) 1 814 $
Turkoise (Turks et Caicos) 2 154 $
Départs entre le 7 janvier et le 12 février
Les prix sont par personne pour une chambre classique en occ. double. Les non-membres Club Med doivent acheter une carte de membre de 60 $. Le tout est sujet à disponibilité et à changement sans préavis.
Permis du Québec
Cinquième Saison 270.1237
30 avenue de l'Épée | Outremont | sans frais : 1 800 5.SAISON
3363338

SUPER SPÉCIAL DU JOUR DE L'AN
Hotetur Club Dorado
PUERTO PLATA
★★★
2 SEMAINES
Départ du 30 décembre
1299$
Prix incroyables
pour février, mars, avril, également disponibles.
VOYAGES CONSTELLATION
Depuis 1970
514 987-9798 • 1 800 387-0999
www.voyagesconstellation.com
Prix /pers. pour 2 sem. en occ. dbl. Formule tout inclus. Ch. Standard. Taxes incluses. Sujet à changement et disponibilités. Vols avec Zoom Airlines. Fond d'indemnisation 0,35% en sus. Permis du Québec.
3366765A

3363275A
NEO TOURS
CIRCUIT LAS VEGAS ET LES PARCS NATIONAUX
Grand Canyon - Bryce Canyon
Death Valley - Monument Valley
Route 66 - Colorado River et plus
7 jours - 3 repas/jour — Guidé en français — à partir de Vol hôtels transferts 1499$
ITALIE Côte Amalfitaine
6 et 20 mars
3 et 17 avril
LA RIPETTA 3*
au pied de SORRENTE
2 semaines
Vol Hôtel Transferts
2 REPAS PAR JOUR
PRIX INCROYABLE !!!
1949$
1 MOIS EN TUNISIE !
FORFAIT 1 MOIS - 2 REPAS PAR JOUR
MARHABA SALEM
Départs : Du 5 janvier au 31 mars 2006
1699$
CIRCUIT ÉGYPTE
NIL BLEU & MER ROUGE
FORFAIT 15 JOURS INCLUANT
7 jrs croisière / 3 jrs de plage !
38 REPAS • Départs garantis
Guidé en français
Vol, hôtels, croisière et transferts — à partir de 2899$
CIRCUIT COSTA RICA
PARCS & PLAGES
FORFAIT 11 JOURS INCLUANT
3 jours de plage • 15 repas
San José - Tortuguero - Arenal
Parc Manuel Antonio et plus...
DÉPARTS GARANTIS — Vol, hôtels, et transferts — à partir de 1999$
Permis du Québec - Prix par personne, en occupation double / Sur disponibilité seulement / Places limitées / Toutes taxes incluses / Fond d'indemnisation en sus (3.50$ par tranche de 1000$)
Contactez votre agent ou l'un de nos spécialistes :
Voy. Aéroclub 514 284-0044 — En Direct Anjou 514 356-3156 — Palm Voyages 514 747-0632 — Voyages Maeva 514 448-6400 — Voyages Sept Soleil 514 847-0477 — CV Langelier 514 252 7093 — Voy. Iles de Berthier 450 836 4259

VACANCES/VOYAGE



LA FROUSSE AUTOUR DU MONDE — 71

Bruno Blanchet
COLLABORATION SPÉCIALE

Merry Krishna



PHOTO BRUNO BLANCHET, COLLABORATION SPÉCIALE

Noël à Calcutta : la multiplication des figurines de Mère Teresa...

Autoroute, voie rapide, Calcutta. Pin pon pin pon ! Dans le taxi Ambassador (ils sont beaux, j'en veux un !) qui nous mène de l'aéroport à l'hôtel Hilson (avec un s), des sirènes stridentes retentissent au travers du tumulte des klaxons et de la musique bengali qu'offre gracieusement le chauffeur, volume dans le tapis. Re-pin pon pin pon ! Le conducteur n'a aucune réaction. Il doit être sourd. La troisième fois (PIN PON PIN PON ! ! !), les sirènes sont immédiatement suivies d'un *flash* de gyrophare, d'un bang ! et d'une secousse qui ne laisse aucun doute : quelqu'un à bord d'un véhicule officiel vient de nous foncer dans le derrière. Le chauffeur jette un oeil distrait dans le rétroviseur et tasse paresseusement le taxi dans la voie du centre. Aussitôt, le camion (de police) qui venait de nous emboutir s'amène à la hauteur de notre véhicule. Un policier se sort le corps par la vitre du camion, engueule le chauffeur du taxi et paf !, il lui envoie une taloche dans le front.

Bienvenue à Calcutta.

Chez les Missionnaires de la Charité, le silence est de mise. J'allais m'informer de la possibilité de joindre les rangs de *Team* Teresa pour faire un peu de bénévolat quand ce silence m'est rentré dedans. Le silence et le blanc. Parce qu'ici tout est blanc : les murs, les plafonds, les planchers, les nonnes. Un méchant contraste avec l'extérieur....

Cinq minutes auparavant, en voulant éviter le *tireux* de pousse-pousse qui essayait de faire le tour du camion qui klaxonnait pour que la motocyclette avec cinq passagers dessus s'ôte du chemin bloqué par trois chèvres tellement maigres qu'on les aurait dites passées aux rayons X, je venais de trébucher sur un homme, assis par terre au milieu de la ruelle, avec les pieds rongés par la lèpre. Il a souri. Il a tendu la main. Il tenait un cerf-volant.

Dans la boîte de carton derrière, une famille (les RahChitik) se quêtait des vidanges pour pouvoir sortir les poubelles. Un chien dormait. Peut-être qu'il était mort.

La misère, vous dites ? L'enfer. Et pas une seconde de *break*.

« Alors, est-ce que je peux faire quelque chose de vieux clown pour les malades ? » que j'ai chuchoté-mimé à la dame en blanc avec le sourire si bienheureux qu'on aurait pu y accrocher un ange à chaque coin et une auréole au milieu.

La madame Soeur Sourire m'a demandé de revenir le lendemain matin à 6h, parce qu'il y a apparemment beaucoup plus d'offres d'aide que de boulot disponible. Servir les malades de Mère Teresa est à la mode à Calcutta, et les bénévoles que j'entrevois dans le bâtiment affichent tous ce même air béat de « j'ai une grande ouverture d'esprit et j'aime mon prochain ». Ça a l'air de leur faire du bien...Ça m'inquiète !

La soeur m'invite alors à visiter les lieux. Ah ! oui, je peux ? Elle me demande d'enlever mes « gougounes », ce que je fais timidement (j'ai les pieds noirs de pollution *calcuttaise*) et m'indique la pièce à l'entrée. Je m'avance sur la pointe des pieds et je tombe (ceci n'est pas un jeu de mots) sur le tombeau de Mère Teresa. Là, sous le marbre blanc, dans une pièce toute blanche, devant moi, repose le corps de la Sainte Femme. LA Mère Teresa ! Autour, des soeurs en blanc, à genoux, se recueillent. Une image de Jésus plane au-dessus de la scène d'un paisible extraordinaire.

Vous m'auriez vu avec mon sourire béat.

Malhabile, je suis allé m'agenouiller derrière les nonnes en prière pour essayer un « Jésus Marie ». Peine perdue. Je ne me souvenais plus des paroles. Puis... c'est venu me chercher. J'ai pas compris d'où ça venait ni ce que c'était, mais je l'ai senti remonter de mon enfance jusqu'à aujourd'hui. J'ai vu l'arbre, la famille, les cadeaux, la tourtière !

Hey ! C'est Noël ! que ça a dit. C'est Noël !

Ça a fessé comme une grosse taloche dans le front. Je suis devenu tout croche. Je ne m'attendais pas à ça en Inde.

Me faire offrir un beau Noël blanc.

Je vous en souhaite un à vous aussi.

Au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit.

vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com



BOXING DAY
Économisez jusqu'à 200$ par couple
RÉSERVATIONS DU 24 AU 29 DÉCEMBRE
DÉPARTS DU 26 DÉCEMBRE 05 AU 30 JANVIER 06.

CUBA 1 SEMAINE FORMULE TOUT COMPRIS

VARADERO 17 jan

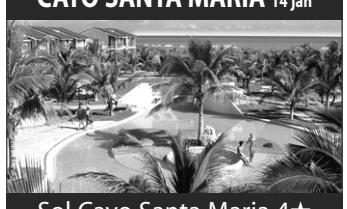
Club Playa De Oro 4★ 998$

CAYO GUILLERMO 16 jan

Sol Cayo Guillermo 4★ 948$

HOLGUIN 13 jan

Club Covarrubias 3,5★ 898$

CAYO SANTA MARIA 14 jan

Sol Cayo Santa Maria 4★ 998$

CAYO LARGO 12 jan

Barcelo Cayo Largo 4★ 998$

MANZANILLO 12 jan

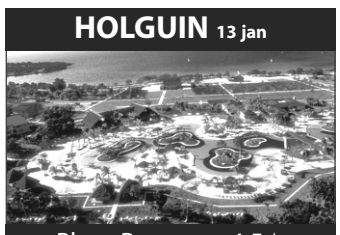
Marea Del Portillo 3★ 798$

VARADERO 17 jan

Barcelo Marina Palace 5★ 1198$

CAYO COCO 16 jan

Tryp Cayo Coco 4★ 1078$

HOLGUIN 13 jan

Playa Pesquero 4,5★ 1288$

CAYO SANTA MARIA 14 jan

Cayo Ensenachos 5★ 1388$

CAYO LARGO 12 jan

Sol Cayo Largo 4★ 1298$

SANTA LUCIA 12 jan

Gran Club Santa Lucia 3,5★ 998$

MEXIQUE 1 SEMAINE FORMULE TOUT COMPRIS

PUNTA CANA 12 jan

Ocean Bavaro Resort 4★ 1348$

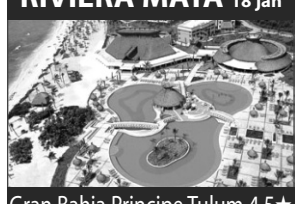
SANTO DOMINGO 15 jan

Hamaca Coral by Hilton 4★ 1298$

PUERTO PLATA 18 jan

Luperon Beach Resort 3,5★ 998$

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 1 SEM. FORMULE TOUT COMPRIS

RIVIERA MAYA 18 jan

Gran Bahia Principe Tulum 4,5★ 1598$

IXTAPA 12 jan

Fontan Beach Resort 3,5★ 1298$

PUERTO VALLARTA 12 jan

Club Meza Del Mar 2,5★ 1148$
3 repas / jour + boissons

VENEZUELA

MARGARITA 15 jan

Puerta Del Sol 3★ 898$

PUNTA CANA 12 jan

Punta Cana Grand 4★ 1398$

LA ROMANA 16 jan

Canoa Coral by Hilton 4★ 1298$

PUERTO PLATA 18 jan

Casa Marina Reef 3,5★ 1048$

RIVIERA MAYA 18 jan

Barcelo Maya Beach 4★ 1798$

IXTAPA 12 jan

Holiday Inn Ixtapa 3★ 1298$
3 repas / jour + boissons

PUERTO VALLARTA 12 jan

Plaza Pelicanos 4★ 1398$

MARGARITA 15 jan

Hesperia Isla Margarita 3,5★ 1198$

3364072A

DISPONIBLE CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
Rabais BOXING DAY déjà appliqué sur les prix publiés.

AHUNTSIC ..... VOYAGES MARLIN .....(514)745-3990
ANJOU ..... VOYAGES EN DIRECT .....(514)356-3156
BOUCHERVILLE ..... VOYAGES RÉVISOL.....(450)655-4345
GREENFIELD PARK ..... VOYAGES VASCO .....(450)672-6556
LAVAL ..... EXODUS VOYAGES .....(450)629-8055
MASCOUCHE*☾ ..... VOYAGES MARLIN .....(450)474-6888
MONTRÉAL* ..... PLACE VERSAILLES .....(514)351-5814
MONTRÉAL ..... VOY. CENTRE-VILLE .....(514)871-5103
MTL CENTRE-VILLE ..... VOYAGES FRANAIR .....(514)849-7711
MONTRÉAL ..... EN DIRECT ROSEMONT ....(514)593-6082
MONTRÉAL ..... RYTHMES DU MONDE .....(514)286-9014
★ OUVERT LE DIMANCHE .. ..☾ OUVERT LES SOIRS DE SEMAINE

LE PRIX N'INCLUT PAS LES FRAIS DE CONTRIBUTION AU FONDS D'INDEMNISATION DES CLIENTS DES AGENTS DE VOYAGES DE 3,50 $ PAR 1 000$. Certaines conditions s'appliquent. Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Le forfait annoncé inclut également le vol, 7 nuits d'hébergement et les repas en formule tout inclus. Prix par pers. en occ. double. Valide pour les nouvelles réservations jusqu'au 31 décembre 2005. Supplément de vol applicable selon jour de départ. TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC.

VACANCES/VOYAGE

Le plus haut viaduc du monde



PHOTO ÉRIC CABANIS, AFP

Le viaduc de Millau, en France, le plus haut du monde, a célébré la semaine dernière son premier anniversaire. Ce viaduc, construit au sud du Massif central français, a permis de faire sauter l'un des plus gros bouchons routiers d'Europe, sur la voie reliant le Nord du continent au sud de la France et à la péninsule ibérique. Pour sa première année d'existence, l'ouvrage, qui mesure 2460 m et culmine à 270 m de hauteur au-dessus du Tarn, a enregistré quatre millions de passages et un chiffre d'affaires de 24 millions d'euros.

Des cadeaux de dernière minute

ISABELLE AUDET

À quelques heures du dépouillement de l'arbre de Noël, les cadeaux sont presque tous achetés. Une pensée pour tout le monde... mais pourquoi pas un petit extra ?

Dans la catégorie jolis cadeaux à bas prix, le calendrier est tout à fait dans le ton une semaine avant la nouvelle année. Les éditions Utilis en proposent avec des images du Québec.

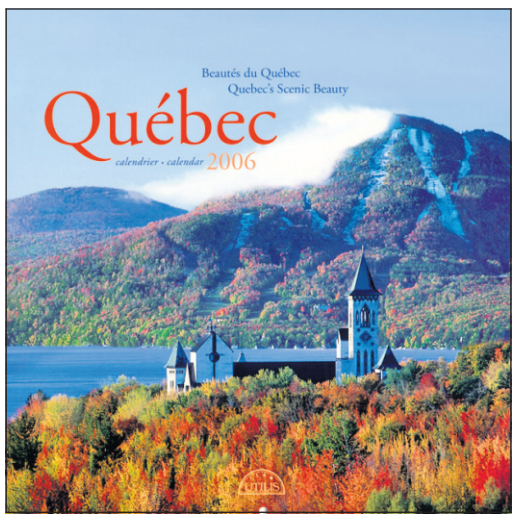
Le premier, *Beautés du Québec 2006* nous donne 12 raisons de plus d'apprécier les paysages de la Belle Province. On y voit notamment l'île Verte figée dans la glace, le fjord du Saguenay qui se déchaîne au printemps et une baleine fendre les eaux du Saint-Laurent. Même si on sauterait volontiers au mois de mai et à la ville de Montréal éclatante de soleil, on appréciera patiemment chacun des paysages savamment choisis. Pour une décoration plus florale, l'éditeur propose le calendrier *Les Jardins de Métis*, avec des photos de Louise Tanguay.

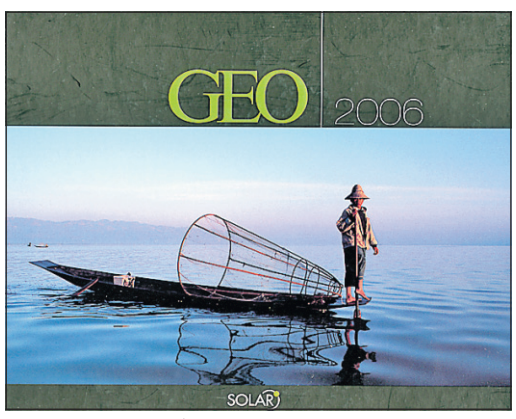
Du Québec, on part vers des destinations plus exotiques avec l'agenda *GEO 2006* des éditions Solar. Le livre à couverture rigide présente une photo saisissante par semaine. L'année est donc divisée en 52 semaines illustrées d'images qui vont du Groenland à Shanghai. Les pages de gauche sont réservées pour noter des rendez-vous sur sept jours.

La taille volumineuse de cet agenda est toutefois peu pratique pour ceux qui sont constamment en déplacement. Mais les familles et les travailleurs sédentaires apprécieront la présentation de l'ouvrage qui les amènera au Guatemala et à Bali en plein mois de février. Voilà qui fait du bien !

Dans la même veine, les éditions Hugo Images viennent de publier un calendrier de table qui présente une photo d'un endroit dans le monde chaque jour. La Fondation Nicolas Hulot pour la nature et l'homme, qui publie l'ouvrage, en profite pour y livrer quotidiennement un message de nature écologiste. En ce 24 décembre, c'est une photo des dunes du désert de Temet, au Niger qui se retrouve à la première page du calendrier.

Enfin, puisqu'il est tout de même agréable de quitter son bureau pour voir le monde, la maison d'édition Ulysse vient de publier deux livres qui plairont aux grands voyageurs.





Les deux titres de la collection *Journal de voyage*, *Amérique centrale et Mexique* et *Europe*, ont été conçus pour noter rapidement et de façon organisée ses impressions à l'étranger.

Dans le guide sur l'Europe, Ulysse présente une brève description de chacun des pays, quelques conseils d'ordre général et plus d'une centaine de pages pour décrire les étapes du voyage. Des espaces ont été réservés pour inscrire le nom du pays, les villes visitées, la température, l'hébergement, les repas, les achats et les lieux de divertissement visités.

Beautés du Québec 2006, éditions Utilis, environ 15 $.
Les Jardins de Métis, éditions Utilis, environ 15 $.
GEO 2006, éditions Solar, 36,95 $.
Ushuaïa, éditions Hugo Image, 29,95 $.
Journal de voyage Amérique centrale et Mexique et *Journal de voyage Europe*, Ulysse, 160 pages, 17,95 $.



VACANCES/VOYAGE

GALERIE DES GLACES

Une première moitié restaurée

ASSOCIATED PRESS

VERSAILLES, France — Après 18 mois de travaux, le château de Versailles a dévoilé cette semaine la première moitié restaurée de la galerie des Glaces. La partie nord du décor architectural de Jules Hardouin-Mansart et des peintures de Charles Le Brun a retrouvé le lustre voulu par Louis XIV. La partie sud sera achevée en avril 2007.

Réalisées entre 1681 et 1684, les peintures qui illustrent les 17 premières années de règne du Roi-Soleil avaient été abîmées par les ans. Et les restaurations successives, dont la dernière remontait à 1950, n'avaient rien arrangé.

« On voyait en fait une peinture dénaturée, barbouillée, illisible par endroits, sombre et jaunie », s'est souvenu Pierre Arizzoli-Clementel, directeur général du château de Versailles. Lors d'une présentation de la galerie des Glaces à la presse, il a salué le « traitement minimaliste des restaurateurs ».

« La meilleure restauration, c'est la restauration qui ne se voit pas », a acquiescé Cinzia Pasquali, restauratrice en chef de la voûte. Le nettoyage a notamment permis de redécouvrir les ciels peints par Charles Le Brun, des bleus à base de lapis-lazuli qui émerveillent les restaurateurs. Mais les travaux ne se sont pas bornés aux peintures.



PHOTO AFP

Au château de Versailles, la moitié nord de la galerie des Glaces a retrouvé le lustre voulu par Louis XIV.

« La galerie des Glaces, c'est une oeuvre d'art totale », a déclaré Frédéric Didier, architecte en chef des monuments historiques, en confiant que le résultat de la restauration correspondait tout à fait aux espérances.

« C'est l'harmonie retrouvée. On a vraiment le sentiment d'unité entre les murs et la voûte, entre les marbres qui avaient conservé leur éclat et les peintures qui, elles, avaient terni », s'est-il réjoui en insistant aussi sur le chatoiement des bronzes et des miroirs.

Les 357 glaces, qui reflètent la lumière des 17 portes-fenêtres, donnent son nom à la galerie. Plus de 70 % de celles qui sont actuellement en place proviennent de la commande faite en 1684 à la Manufacture royale des glaces.

La moitié des miroirs a déjà été restaurée, l'autre le sera durant la seconde phase des travaux qui débute en février prochain.

Les glaces endommagées sont remplacées par des glaces au mercure achetées aux magasins du palais du Sénat et biseautées à l'identique. Pour les autres, les piqûres et les altérations du tain sont traitées. Toutes sont nettoyées avec du papier imbibé d'alcool à brûler.

Le parquet a été entièrement refait entre mars et juin 2004.

La division du chantier en moitié nord et moitié sud, restaurées l'une après l'autre, a permis de maintenir la célèbre salle ouverte au public. « Fermer la galerie des Glaces, c'eût été fermer le château de Versailles tout entier », a souligné Frédéric Didier en rappelant la valeur symbolique de cette salle, notamment pour les trois millions de visiteurs qui viennent chaque année au château.

L'inauguration de la galerie des Glaces entièrement restaurée est prévue en mai 2007. Les travaux vont coûter au total 12 millions d'euros (17,25 millions de dollars canadiens), apportés par le mécénat de Vinci.

De la difficulté à utiliser ses points Aéroplan



PIERRE VINCENT

COURRIER DU VOYAGEUR

Q Nous avons des points Aéroplan à ne plus savoir qu'en faire ! Depuis deux ans, nous tentons de réserver plus de six mois à l'avance des billets pour Paris. La dernière fois, en octobre dernier, nous avons essayé de réserver trois billets en classe affaires pour un voyage fin avril. L'agent de voyages nous a informé qu'il n'y avait qu'un siège offert PAR VOL dans la classe Affaires, et que même en classe économique, il y a peu de places.

Pourquoi payer le fort prix pour une carte de crédit (par exemple CIBC AEROGOLD) et être fidèle à Air Canada si nous ne pouvons pas utiliser nos points ? C'est une situation inacceptable !

Julie Benoit

R Aéroplan compte 4,5 millions de membres au Canada et 500 000 autres dispersés dans une centaine de pays, l'immense majorité aux États-Unis. Bon an mal an, Aéroplan émet 1,3 million de billets. Le système de répartition des sièges sur les différentes destinations desservies par Air Canada et ses partenaires de Star Alliance fonctionne de la façon suivante : le transporteur canadien alloue, chaque mois et sur chacune de ses liaisons, au moins 15 % de la totalité des sièges. Les bénéficiaires de ce programme de fidélisation peuvent échanger leurs points ou milles contre des billets en classe Affaires (80 000 primes dites « classiques », par exemple, pour un aller-retour entre le Canada et l'Europe) ou classe Hospitalité (60 000 primes « classiques » pour la traversée de l'Atlantique). S'il n'y a plus de sièges disponibles pour les dates de son choix, il est possible d'augmenter ses chances d'en trouver en rallongeant 15 000 points supplémentaires ou primes dites « Avenue ». Dans un cas comme dans l'autre, peu importe le nombre de points débités, le voyage se déroule en classe économie.

Donc, ce sont 15 % des sièges par liaison et non pas par vol qui sont bloqués pour Aéroplan, de sorte qu'il peut très bien arriver que, sur les destinations les plus populaires, aucun siège ne soit accessible aux participants de ce programme de fidélisation. Alors, comment les membres Aéroplan doivent-ils s'y prendre pour profiter de leurs points ? « En réservant le plus longtemps possible à l'avance », répond simplement Michèle Meier, d'Aéroplan.

La règle actuelle de répartition de 15 % des sièges par mois doit être changée au cours de l'année prochaine, vraisemblablement pendant le mois de juin, et la nouvelle règle rendra accessible à Aéroplan 100 % des sièges sur tous les vols. Qui seront dorénavant vendus au prix du marché, selon l'offre et la demande. Il y a fort à parier qu'il faudra la plupart du temps liquider plus que le minimum de 60 000 points de sa banque pour une traversée de l'Atlantique.

Adresse en Wallonie

Q Je me rends en Belgique prochainement et j'aimerais connaître l'adresse de cette petite pension dans le sud du pays, dont l'un de vos lecteurs vous a fait part, il y a plusieurs semaines. Il s'agissait d'un gîte de quelques chambres seulement en Wallonie.

Christiane Huot

R Il s'agit de La Ferronnière, un petit hôtel de seulement sept chambres, à Godefroy de Bouillon en Wallonie.

Ski dans le Tyrol

Q Nous projetons un voyage de ski alpin dans le Tyrol autrichien. Il est beaucoup plus difficile d'obtenir de l'information sur ce type de vacances que sur les destinations soleil. Pouvez-vous nous éclairer ?

Ginette Rochon

R Deux agences de voyages ont fait leur spécialité des destinations sportives : Sportvac (http ://www.sportvac.com) et Voyages Gendron (http ://www.voyagesgendron.com). Vous trouverez sur le site de cette dernière les descriptions et prix des stations qu'elle propose en Autriche.

Bonnes adresses testées

Michelle et Jean-Claude Décloitre ont testé deux adresses publiées dans le *Courrier du voyageur*. « Mon conjoint et moi, écrit Michelle Décloitre, avons passé trois semaines en France, en octobre. Dans la douceur de la campagne, aux portes des châteaux de la Loire nous avons découvert « La Ferme de la Maugerie », un gîte de France appartenant à Frédérique et Gérard. Des gens très chaleureux et très attentifs pour les touristes. C'est un endroit que nous conseillons à vos lecteurs. Voici leur courriel : lamaugerie@aol.com. Nous avons également séjourné un soir au Château de Vaugrigon, adresse que nous avons prise dans votre courrier. Nous recommandons également cet endroit : http ://www.chateau-vaugrignon.com/. Le propriétaire, Emmanuel, est un homme charmant. Il nous a préparé un petit déjeuner (compris dans le prix de la chambre) des plus délicieux. »

Sur West Jet, près des toilettes

Stéphane Roussel et Sylvie Léveillé ont adoré leurs vacances au Club Med de Turks et Caicos, mais ils déplorent qu'elles furent gâchées par un désagrément lors du vol de retour sur Montréal. « Une bévue du personnel de West Jet », écrivent-ils. Résumé de la mésaventure : leurs sièges réservés sont occupés par des passagers montés dans l'avion à l'escale précédente, aux Bahamas, où l'on a appliqué la règle du « premier arrivé, premier servi ». « Il ne restait plus que deux sièges disponibles à l'arrière de l'appareil, à côté des toilettes et des odeurs désagréables. Deux sièges non inclinables. Ce vol dure quatre heures. » Ils tentent de faire valoir leurs droits (d'occuper leurs places réservées) auprès de l'agente de bord. Elle nous répond qu'il n'est pas question qu'elle aille demander à ces gens de changer de place, et, si nous ne sommes pas contents, nous n'avons qu'à débarquer de l'avion et que, de toute façon, l'important c'est de nous ramener tous à Montréal... Hum ! Nous voyageons trois fois l'an pour les vacances sans compter les vols pour l'entreprise et jamais, nous n'avions vécu une attitude de la sorte de la part du personnel. Nous ne recommanderons à personne de voler avec West Jet. »

À la suite de cette plainte, Toby Solak, présente ses excuses au nom de West Jet, leur offre un crédit de 200 $, chacun, sur un éventuel vol (ce que M. Roussel considère comme « une proposition ridicule »), et fait valoir qu'il s'agit là d'un incident tout à fait isolé. « Notre service de vols nolisés a corrigé les problèmes de dédoublement de sièges, pour s'assurer qu'aucun autre invité ne sera confronté au même désagrément que Madame Léveillé et vous-même. »

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur : pierre.vincent@lapresse.ca

Vous pouvez aussi me joindre au : Courrier du voyageur, La Presse, 7 rue Saint-Jacques, Montréal, Qc, H2Y 1K9. Télécopieur : (514) 285-6972.



Consultez la liste complète des dépositaires sur :
cyberpresse.ca/abonnement/lapresse

ou communiquez avec notre représentant en Floride :
M. André Prévost
Téléphone en Floride
(954) 971-3306
prevost@attglobal.net

3362312

VACANCES/VOYAGE

BELLES RENCONTRES DE VOYAGE

ILLUSTRATIONS : **SYLVIE BOURBONNIÈRE**, COLLABORATION SPÉCIALE

MALI
La fillette de Teli

MARIE TISON





La camionnette qui devait venir nous prendre dans le petit village malien de Teli, à la fin d'un trek de cinq jours, n'a pas fait son apparition. Cela signifiait que nous allions probablement manquer le fameux marché de Djenné, à plus de 150 kilomètres de là.

Ce marché, qui se tient le lundi devant une des plus belles mosquées qui soient, un immense bâtiment de pisé, est si vivant, si coloré, que tous les itinéraires touristiques du Mali sont préparés de façon à passer à Djenné en ce jour. Et nous allions manquer cet événement.

J'avais déjà fait le tour de Teli. J'ai pris à la sauvette quelques photos de la petite mosquée du village, particulièrement jolie avec ses murs de pisé décorés d'œufs d'autruche. Les gens de Teli n'aiment pas les appareils photo. J'ai donc laissé le mien en lieu sûr et je me suis assise sur la place du village pour me reposer.

C'est alors qu'apparaît une petite fille, de 5 ou 6 ans, fascinée par mes lunettes miroirs. Elle me prend par la main et m'entraîne dans les allées étroites de Teli, des allées que je n'avais pas vues alors que j'avais l'œil collé derrière mon appareil photo. La petite me fait franchir une barrière et m'amène dans la cour intérieure d'une maison. Une dame en sort, probablement sa maman, et l'enfant lui raconte quelque chose d'une voix animée. Je ne comprends pas les mots, mais je peux les deviner. En gros, elle doit dire quelque chose comme : « Regarde la belle touriste que j'ai trouvée ! »

Je souris d'un air un peu gêné à la dame, qui me retourne un sourire franc et amusé. C'est la première fois qu'un adulte me sourit chaleureusement dans ce village, qui voit passer bien des touristes pressés.

La fillette me ramène dans les rues et m'entraîne vers d'autres maisons pour me présenter à leurs occupants, des oncles, des tantes, des cousins, qui s'amusent eux aussi de la situation.

Bref, je refais le tour du village, sans me presser, à hauteur d'une petite fille enthousiaste. Elle me raconte des choses, dans une langue que je ne comprends pas. Et je lui parle, sachant qu'elle ne me comprend pas non plus. Mais ce n'est pas grave. L'important, c'est que nous passions toutes les deux un moment précieux. C'est avec tristesse que je vois le départ approcher. Nous arrivons effectivement à Djenné trop tard pour le marché. C'est un peu dommage, mais je sais que j'ai vécu quelque chose de plus authentique qu'un jour de marché, aussi coloré soit-il.

PÉROU
Mes petites sœurs péruviennes

RÉJEAN BOURDEAU

André, notre guide, nous avait avertis : le scénario est toujours le même.

Tout d'abord, elles choisiraient du poulet rôti et des frites. Après quelques bouchées, elles diraient qu'elles n'ont plus faim. On leur demanderait si elles voulaient apporter leurs repas à la maison. Et elles répondraient : « Oh ! oui, maman sera contente ! »

Puis, avant de quitter le resto, elles prendraient un grand bol de crème glacée.

Nous sommes à Cuzco, au Pérou. Le « nombril du monde » en langue quechua. L'ancienne capitale de l'empire inca. Une ville lumineuse pillée de son or par les conquistadors espagnols il y a presque 500 ans.

Le lendemain de cette première rencontre, André nous a amenés visiter les familles des enfants qu'il connaissait depuis des années.

Ils nous ont accueillis comme de vieux amis dans leurs cahutes aux planchers de terre et aux murs de carton.

Le soir nous avons assisté à un spectacle de flûtes de Pan présenté par des fillettes de 10 à 13 ans, vêtus de leurs costumes traditionnels.

Le jour suivant, ces petits « temples du soleil », toujours souriantes, nous ont fait découvrir des sites historiques dans le majestueux décor des Andes.

Nous les avons quittées avec regret pour retourner à Lima.

J'étais bouleversé. La dure réalité m'a rejoint dans un très chic restaurant de quartier de Miraflorès, gardé par des hommes armés.

Devant un dessert à 25 $US (la seule chose abordable sur la carte), je ne pouvais m'empêcher de regarder la table voisine.

Dans leurs beaux costumes, un verre de vin à la main, de riches Péruviens étaient en train de dépenser joyeusement une véritable fortune pour un simple repas.

Devant cette injustice, j'ai repensé à mes « petites sœurs » de Cuzco.

Au-delà de leur dignité, de leur entraide et de leur solidarité, elles avaient ancré en moi quelque chose d'encore plus grand. Quelque chose qui ne me quitterait plus jamais.

Quelque chose comme un sentiment d'humanisme.

TIBET
Le moine tibétain à l'accent parisien

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

Lorsque je l'ai rencontré en Inde, en mars 2000, il répondait au nom de Young Drung Tenzin, ce qui, en tibétain, signifie « celui qui soutient la tradition ». Mais sur les registres de l'état civil français, il s'appelait Dominique Troulay. À Paris, il avait travaillé pour une petite boîte de design industriel. Amateur de bon vin, de bonne chère et de jolies femmes, il n'avait jamais imaginé qu'il renoncerait un jour à ce qu'il avait longtemps défini comme « les bonnes choses de la vie ».

C'est à la faveur d'un long voyage en Inde qu'il avait découvert le monastère de Menri, fondé par des moines tibétains en exil sur les contreforts de l'Himalaya, dans l'Himachal Pradesh. « J'avais éprouvé une sensation bizarre : celle d'être rentré à la maison après de longues années d'absence », racontait-il.

Quelques mois après son retour en France, l'entreprise qui l'employait avait fait faillite, ce qui l'avait incité à tout quitter pour revenir au monastère. C'était en janvier 1999. « Depuis plusieurs années, j'avais l'impression de ne pas servir à grand-chose, m'expliqua-t-il. J'avais 41 ans et je sentais qu'il devenait urgent d'aller à l'essentiel. »



À l'issue d'une période d'essai de 10 mois, le supérieur de Menri, Lungtok Tenpeï Nyima, l'autorisait à revêtir la robe lie de vin qui sert d'uniforme aux moines tibétains. Depuis, Dominique Troulay, alias Young Drung Tenzin, passait toutes ses journées à s'initier aux disciplines qui conduisent à la « voie de la grande perfection » : philosophie, logique, dialectique, astronomie, astrologie, médecine tibétaine... Mais il apprenait surtout le tibétain qu'il ne maîtriserait pas suffisamment avant trois ou quatre ans.

Pendant les cinq jours que j'ai passés au monastère, nous avons conversé chaque fois que son emploi du temps le lui permettait. Même si je les trouve fascinantes, j'éprouve de fortes réserves à l'égard des traditions spirituelles orientales. Ainsi, je lui demandai pourquoi il n'avait pas choisi d'aller à l'essentiel en optant pour une forme d'engagement plus concrète.

Après tout, nous étions en Inde, où la misère est omniprésente ! N'aurait-il pas été plus utile de travailler pour un organisme de coopération internationale ? « La misère, je l'ai côtoyée à Paris où il y a plein de sans-abri qui font la manche, me répondait-il. Je leur donnais quelques francs, en sachant que cette charité ne résolvait pas leur problème. Mais, franchement, je ne savais pas quoi faire pour les aider et je me sens aussi désarmé face aux problèmes de pauvreté en Inde. » Lui, il affirmait apporter sa contribution par la prière. Je lui rétorquais que la prière ne fait pas pousser le riz. Il me répondait : « C'est typiquement occidental de penser que la relation de cause à effet est limitée au domaine du concret. Ici, les gens ont une conception de l'existence qui dépasse la dimension exclusivement matérielle. »

Nous discutions ainsi pendant des heures, empiétant sur ses nuits de sommeil, jamais d'accord, toujours contents. Je ne l'ai jamais revu. Je ne sais pas s'il chemine toujours sur « la voie de la grande perfection ». Mais au cours de ce séjour dans l'Himachal Pradesh, j'ai eu l'impression de renouer avec un des mythes fondateurs du voyage : la rencontre de l'autre, celui qui est différent.

GASPÉSIE
Delphine et les saumons

MARIE-CLAUDE LORTIE

Elle est arrivée dans notre cabane en bois rond avant l'heure du rendez-vous. Il devait être 6h20 et l'air de la Gaspésie était encore bien frais. Elle nous a regardés avec la sympathie du vétéran qui sait qu'il a affaire à des novices, en nous disant sur un ton qui ne laissait aucune place à la négociation quel équipement emballer pour notre journée de pêche au saumon.

Nous avons su, sur le coup, que nous étions entre bonnes mains.

Delphine a probablement une bonne quarantaine d'années, peut-être un peu plus, puisqu'elle a six enfants. Son métier : guide de pêche sur la Cascapédia, une rivière qui se jette dans la baie des Chaleurs, en Gaspésie.

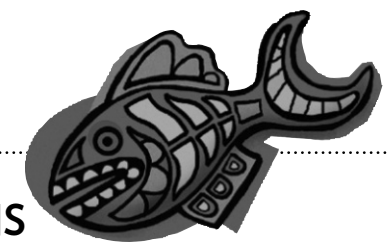
Delphine est la seule femme guide sur cette rivière et une des rares dans le Québec tout entier. Malgré l'intérêt grandissant des femmes pour la pêche, cette activité demeure essentiellement une affaire de gars. Et pour la pêche au saumon, donc à la mouche, dans les incroyables rivières de la Gaspésie et de la Côte-Nord, on parle carrément d'une affaire de gars, blancs et riches.

Mais Delphine, l'autochtone au *look* queue-de-cheval et cuissardes, a une réputation d'enfer, car c'est une pêcheuse redoutable. Et une incroyable professeure de pêche.

En quelques mots, quelques gestes, elle nous fait tout comprendre. Elle nous apprend la patience, la force et la douceur du lancer. Elle nous parle de la rivière, de l'eau, du vent. Elle nous parle de la pêche comme d'autres parlent d'amour ; elle confie ses secrets, scrute la rivière pour trouver le poisson. « Regarde, il est là le saumon », dit-elle en montrant un frémissement de l'eau noire. « Il se moque de toi. »

À la pêche, les périodes d'attente sont longues. On placote de tout et de rien. Elle raconte comment elle a appris à pêcher. Personne ne lui a montré. Dans son village micmac, quand elle était petite, on ne montrait pas aux fillettes comment attraper le poisson. Elle a su comment faire en observant les autres, son père, ses frères. Son premier poisson, elle l'a pris à 6 ans. Avec une branche d'arbre, une corde et un hameçon de fortune.

Depuis, elle n'a pas arrêté d'apprivoiser la rivière, de gagner des concours, de surprendre tout le monde et de narguer les saumons.



MONGOLIE
L'amitié au bout d'une brosse

ÉRIC CLÉMENT

Si l'on sème toujours un peu de soi sur les terres que nos pieds ont foulées, on engrange aussi une belle moisson de rencontres dans le cadre de nos voyages à l'étranger.

Comment oublier la gentillesse de mes guides Gilberto, à Cuba, Hakan et Berrin, en Turquie, Erdene, Bataa et Gaana, en Mongolie, qui ont tant fait pour me faciliter les choses lors de mes reportages ? Voilà des rencontres où du service quotidien a jailli une amitié durable.

Mais quelle est la plus belle rencontre ? Difficile de trancher parmi les réminiscences du passé. Celle qui m'a, récemment, le plus ébloui fut ma relation avec… un cheval. Lors de mon reportage dans le nord de la Mongolie, l'été dernier, je me suis attaché à cet animal au pelage blanc crème que j'avais baptisé Gagliano, une façon de plaisanter sur le terme « blanc comme neige ».

Durant 10 jours d'expédition, Gagliano a été un compagnon attachant alors qu'il n'aurait pu être qu'un simple moyen de se déplacer dans la steppe. Je dois une fière chandelle à mes amies du ranch du mont Tremblant dont les conseils ont scellé ma relation avec ce cheval sauvage.

En me conseillant de brosser Gagliano matin et soir, alors qu'aucun Mongol ne le fait, elles m'ont permis de créer des liens forts entre nous deux. D'établir une confiance petit à petit alors qu'au début, c'était le cheval le plus coriace du groupe. Il avait même désarçonné un de nos guides.

Quand je le frottais, il ne bougeait plus, tétanisé par le massage. Et quand je m'approchais avec la brosse, il se calmait. Mes guides mongols étaient également surpris de me voir accroupi sous le cheval, ce qui aurait pu être dangereux. Eux-mêmes ne le font que rarement. Jamais Gagliano n'a rué ou exprimé de l'énervement.

Confiant, il acceptait mes fantaisies, notamment quand on s'arrêtait sans cesse pour prendre des photos et il tolérait même que je lui passe de la crème sur ses flancs et son ventre, attaqués sans cesse par les mouches et les taons.

Parfois, Gagliano posait sa tête sur mon bras et s'y endormait lourdement. Il aimait aussi enfouir ses naseaux contre moi quand il voulait éviter les irritations de la poussière et des insectes. Quand nous nous sommes quittés, il n'a pas bronché. Il avait hâte de retrouver sa liberté dans les prairies bordant le lac Khövgöl, la perle bleue de la Mongolie.





AUTRES TEXTES EN PAGES 8 ET 9

LA NOUVELLE-ORLÉANS
La Nouvelle-Orléans d'une gourmande

STÉPHANIE BÉRUBÉ

« Ici on dit : laissez les bons temps rouler », avait lancé Anne Leonhard, notre professeure de cuisine à La Nouvelle-Orléans. Elle avait pris soin de bien laisser rouler ses « r » en disant cette phrase en français, devant un auditoire de touristes anglophones, à deux exceptions près. Elle s'apprêtait à nous montrer comment faire la jambalaya de sa grand-mère et un pouding au pain un peu moins traditionnel car elle y ajoutait, ô sacrilège, de la noix de coco !

C'était au mois de mai dernier, bien avant le déluge qui allait engloutir une partie de la ville. Anne, enseignante à la New Orleans School of Cooking, était l'incarnation même de cette joie de vivre qu'elle annonçait comme étant l'un des deux traits prédominants des Louisianais. L'autre étant, bien sûr, la gourmandise. Dans un institut culinaire où l'on prône normalement une hygiène quasimédicale, Anne préférait conseiller à ses élèves de se lécher régulièrement les doigts durant la préparation du repas. « Vous ne voudriez quand même pas que toute cette saveur se perde ? » avait-elle demandé à son auditoire ébaubi, mais sous le charme.

En plus d'enseigner comment faire un roux pour la soupe d'ocras, Anne parlait de l'histoire de sa Louisiane, terre de rencontre d'Africains, d'Espagnols, de Français, d'Italiens et d'Acadiens, tous partis chercher un monde meilleur et ayant abouti sous le niveau de la mer, au cœur des bayous. Anne expliquait que c'est tout ce beau monde qui a contribué à faire de la cuisine de La Nouvelle-Orléans une gastronomie unique, pleine de chaleur et porteuse d'héritage. Et à faire de ses habitants des gourmands génétiques.

Bien sûr j'ai pensé à Anne quand les digues ont cédé au mois d'août. Il n'y avait plus de réponse à l'école de cuisine ni nulle part ailleurs dans la ville. Depuis, les cours ont repris à l'institut. La vie aussi reprend son cours. Apparemment, Anne est de retour derrière ses fourneaux, devant ses élèves. Et elle a un nouvel épisode à raconter aux apprentis qui retourneront dans la ville des gourmands génétiques.



ILLUSTRATION SYLVIE BOURBONNIÈRE, COLLABORATION SPÉCIALE / www.sylviebourbonniere.com

IRLANDE

Mary d'Irlande

MARIE-CHRISTINE BLAIS

« Vous comprenez, Mary, nous n'avons pas envie d'aller visiter l'abbaye où s'arrêtent tous les voyageurs qui passent dans la région du Connemara. Nous voulons plutôt voir ce que peu de gens voient de l'Irlande, le long de la côte Ouest. » Mary Troy nous regarde d'un air songeur, Ivanoh-le-photographe et moi, puis nous sourit et, dans un français impeccable, la guide envoyée par l'Office du tourisme de l'Irlande répond : « Vous avez raison, l'abbaye est tout à fait déprimante. Venez, je vais vous faire visiter l'Irlande que j'aime. »



Nous ne le savions pas alors, en ce matin venteux qui ébouriffait la ville de Galway, mais nous venions de faire la connaissance d'une femme hors du commun.

Élégante, Mary Troy a la soixantaine bien sonnée, un mari écrivain, cinq grands enfants et… une toute nouvelle voiture avec laquelle elle va nous conduire un peu partout, de 9 à 21h. Elle a beaucoup voyagé, parle couramment une dizaine de langues et a décidé, il y a plusieurs années, de s'installer avec sa famille dans la région du Connemara d'abord et avant tout parce qu'on y parle toujours la langue celtique. Mary et son mari voulaient absolument l'apprendre et ont beaucoup milité pour la mise sur pied de la radio (RNAG) et de la télévision (TG4) en langue nationale.

Nous allons découvrir une région magnifique grâce à cette femme amoureuse de son pays, une érudite chaleureuse capable d'expliquer aussi bien la provenance des poneys du Connemara (utilisés pour tirer la mitraille, ils ont survécu au naufrage de l'armada espagnole venue s'échouer sur la côte irlandaise il y a plusieurs siècles) que la formation millénaire des tourbières, le chant traditionnel irlandais, le football gaélique, le boum financier de Galway, l'étrange beauté âpre du comté de Mayo, le rôle de saint Patrick dans la disparition des serpents en Irlande ou l'histoire de Grace O'Malley, femme-pirate qui vécut dans la région au XVI[e] siècle !

Au cours de la journée, elle va même nous mener à la minuscule île de Mweenish, une des rares accessibles par voiture, et où elle a elle-même vécu plusieurs années. C'est un geste de confiance envers deux purs étrangers, venus de l'autre côté de l'Atlantique : elle nous donne à visiter rien de moins qu'un pan important de sa vie… Ivanoh photographie à cœur joie, je prends des notes à toute vapeur, je n'en reviens pas de notre chance, de cette rencontre.

Car, dans le tout petit cimetière de Mweenish, il n'y a aucune allée, juste de l'herbe haute, dans laquelle le vent fait autant de vagues que sur la mer toute proche. Tournée vers l'eau, Mary Troy se tient bien droite malgré les rafales et je sais que j'ai sous les yeux un modèle. Un être qui connaît littéralement son pays par cœur. Je ne connais pas le mien de cette façon. Grâce à Mary Troy d'Irlande, je vais essayer de le connaître mieux pour pouvoir à mon tour, un jour, faire aimer passionnément mon Québec à un inconnu, comme Mary m'a fait aimer passionnément son Irlande…

RUSSIE

Un ange à Saint-Pétersbourg

LUCIE LAVIGNE

J'ai pris le train Tolstoï entre Helsinki et Saint-Pétersbourg. Des douaniers russes ne cessaient de frapper à la porte de mon petit compartiment pour re-re-revoir mon passeport et mon visa. Chaque fois, je leur ouvrais docilement la porte de peur de me faire expédier sans raison au poste de police ou, pire, en Sibérie.

1h32 pile, le train s'est arrêté à la gare Ladozhski. Le contrôleur m'a balancé quelques mots (incompréhensibles) et m'a gentiment aidée avec ma valise.

Depuis plusieurs jours, je redoutais cette arrivée tardive dans une ville inconnue. Mais j'avais surmonté mes craintes, car Saint-Pétersbourg me fascine. J'ai longtemps rêvé de découvrir cette Venise de Russie avec ses édifices en stuc rose pastel ou vert givré. Je voulais admirer l'intérieur de la cathédrale Saint-Isaac, farouchement baroque et truffé de splendeurs. Je voulais flâner pendant des heures au musée de l'Ermitage. Mais, surtout, je m'imaginais arpenter la fameuse rue Malaïa Morskaïa oulitsa. Au numéro 23 se trouve l'appartement où vécut Dostoïevski. Pas très loin, au 17, Gogol écrivit son *Journal d'un fou*.

J'étais donc seule sur le quai, sans personne autour pour me guider. Malgré la nouveauté des lieux, l'ambiance était sinistre. Moment de panique. J'ai fermé les yeux deux secondes et me suis dit : « Ma vieille, ou tu te fais voler, ou tu rencontres ton ange gardien… »

C'est à ce moment-là qu'un jeune couple amoureux est apparu devant moi. « Quand on est en amour, on n'en veut à personne », ai-je pensé. Anna s'est alors retournée. « Puis-je vous aider ? » m'a-t-elle dit dans un anglais hésitant.

« Ouiii », lui ai-je répondu, avec un sourire fendu jusqu'aux sourcils.

Mon hôtel se trouvait à seulement 15 minutes à pied et la réceptionniste m'avait certifié qu'il y aurait des taxis à mon arrivée. Mais voilà, la gare était horriblement vide ! Il n'y avait que ce couple pour m'aider. J'ai espéré très fort qu'il ait la patience de demeurer à mes côtés, car sans téléphone portable, j'étais dépourvue.

Heureusement Anna en possédait un. Elle a donc téléphoné à une agence de taxis. La gare où nous étions se trouve sur la rive droite de la Neva, à plusieurs kilomètres du centre historique. Il n'était donc pas aisé de trouver une voiture.

Le couple aurait pu partir et me souhaiter bonne chance. Mais il est resté pendant plus d'une demi-heure en ma compagnie. Anna, vétérinaire de profession, semblait prendre plaisir à me parler, ce qui lui permettait de parler anglais. Il s'était mis à pleuvoir. Le taxi se faisait toujours attendre.

Enfin, il est arrivé. Anna a pris soin de marchander le prix de ma course et de s'assurer qu'il n'y ait pas d'embrouille.

« Il faut être prudente, m'a-t-elle dit. Nous n'avons qu'une seule vie… » Anna n'était pas que gentille, elle était aussi très sage. J'ai acquiescé en lui souriant avec gratitude. Ce n'est pas tous les jours qu'on peut remercier son ange gardien…



BELLES RENCONTRES DE VOYAGE

ILLUSTRATIONS : **SYLVIE BOURBONNIÈRE**, COLLABORATION SPÉCIALE

ITALIE

Rencontrer Hugo Pratt à Venise

MATHIEU PERREAULT

Le jour de mes 17 ans, j'ai dîné avec Hugo Pratt au Harry's Bar de Venise. Les amateurs de bande dessinée et les amoureux de la Sérénissime savent l'importance de ce moment. Pour moi, c'était un rêve d'adolescent devenu réalité.

J'étais arrivé à Venise une semaine auparavant, en avril 1988, dans le cadre d'une année d'échange en Italie. Je vivais dans une famille italienne, les Sbordone, qui se sont passionnés pour la mission que je m'étais donnée : trouver les endroits que l'on voit dans *Corto Maltese à Venise*, l'une des bandes dessinées d'Hugo Pratt. Corto Maltese est un grand marin taciturne du début du XX^{e} siècle, dont les aventures mi-intellectuelles, mi-rocambolesques, n'ont d'égales que ses amours platoniques avec des femmes mystérieuses. Le personnage a inspiré une douzaine d'albums.

À une fête avec les garçons Sbordone, l'un de leurs amis m'a dit qu'il savait où habitait Hugo Pratt, à Malamocco sur le Lido, la longue bande de terre qui protège la lagune de Venise. La mère, Teresa Sbordone, s'est mise en tête de me le faire rencontrer.



Nous avons donc mis le cap vers le Lido. Arrivés en bas de l'immeuble blanc, vaguement moderniste, nous avons vu son nom sur la liste des occupants. Nous avons sonné. En vain. Mais Teresa n'était pas à bout de ressources. Elle a demandé à un homme qui sortait, dans son meilleur vénitien, si « il signor Pratt » habitait là. « Ah ! Hugo de' fumetti ! » s'est exclamé l'homme, qui ressemblait à un pêcheur.

« Hugo des bédés. » Voilà donc comment ses voisins prolétaires l'appelaient. Avec affection, me suis-je toujours imaginé. Le surnom m'a confirmé la justesse de l'image que je me faisais du père de Corto Maltese, d'un homme qui était à l'aise dans les milieux ouvriers ou ruraux, les ports, les armées, et qui pourtant avait cette capacité incroyable de représenter des émotions si fines, si nobles, celles que m'inspirait Corto Maltese.

Le voisin d'Hugo Pratt nous a dit que « Hugo de' fumetti » répondait rarement à la sonnette. Teresa a grimpé les escaliers, et nous nous sommes retrouvés nez à nez avec lui.

J'ignore encore comment elle a convaincu mon idole de nous inviter à la réception où il se rendait, au consulat français. Là-bas, elle lui a lancé : « Vous savez, c'est l'anniversaire du garçon, demain. » Hugo Pratt a décidé de m'offrir une bande dessinée. Nous sommes allés à une librairie, où il a demandé d'un ton ironique « un escompte d'auteur ». Puis, au moment de le quitter, il a décidé de m'inviter à dîner, le lendemain midi, pour mon anniversaire.

Je l'ai rejoint au Lido, nous avons pris l'apéritif au bar d'un hôtel, puis il a changé d'idée et nous avons pris le vaporetto pour le Harry's Bar. Ensuite, je l'ai raccompagné jusqu'à Malamocco, et je suis rentré au terminus du vaporetto en marchant le long des grosses pierres installées sur la plage pour protéger Venise des vagues. Comme fin d'adolescence, on ne pouvait pas faire mieux.

CHINE

Le vieil homme et la rivière

STÉPHANE PAQUET

C'était sur le bord de la rivière Li, dans le sud de la Chine. La journée avait été longue, à pédaler pendant des kilomètres sur des routes de terre. Le soleil plombait. Nos seuls rafraîchissements de la journée avaient été des bouteilles d'eau et de jus achetées ici et là. Mais la dernière remontait à quelques heures : on pédalait du mauvais côté de la rivière, celui où les rafraîchissements se faisaient aussi rares que les rizières, longues et nombreuses.

L'épuisante journée achevait donc quand, à quelques kilomètres de Yangshuo, on s'est arrêtés une dernière fois avant de rentrer au village. Un vieil homme était là, derrière son petit frigo carré où il passe les journées à regarder défiler les gens, espérant que l'un d'eux viendra faire tourner son petit commerce de fortune.

À notre arrivée, le vieil homme s'est tout de suite levé. Difficile de dire son âge. De toute façon, ce qui nous frappa, ce ne sont pas ses rides, mais la béquille qui l'aidait à marcher.

Malgré son handicap, il a tiré des chaises et nous a invités à nous asseoir.

Nous étions épuisés et en sueur. Le vieil homme nous a offert un éventail à l'un et à l'autre, un simple bout de boîte en carton pour que nous puissions nous aérer un peu. Jamais je n'aurai autant apprécié un bout de carton et une bouteille d'eau fraîche.

Mon ami, qui parle un peu mandarin, a commencé la discussion. Tout de suite, le vieil homme a voulu savoir d'où l'on venait. Du Canada, monsieur, du Canada.

Le vieil homme nous a regardés. Dans son regard, on voyait les chutes du Niagara, qu'il connaissait de réputation.

C'est combien, un billet pour le Canada ? qu'il a demandé. C'est cher, monsieur, c'est beaucoup de yuans.

Et c'est long, le vol ? Ha… d'ici, plus de 15 heures.

Le vieil homme avait l'air fasciné. Et peut-être envieux en même temps. Comme son fils ou son petit-fils, d'ailleurs, qui courait autour de la petite cabane qui servait de halte.

Avant de repartir, il nous a offert une cigarette comme celle qu'on offre à des amis. On ne fume pas, mais merci quand même.

On a plutôt acheté une autre bouteille d'eau et on est parti en se disant que le vieil homme ne les verrait sans doute jamais, ses chutes Niagara. Qu'il resterait sur le bord de sa rivière et attendrait d'autres touristes qui le feraient rêver.



ALLEMAGNE

L'odeur de l'hospitalité

LILIANNE LACROIX

Il pleut des cordes et la brunante annonce la nuit qui tombera bientôt. Quelle sotte ! Envoûtée par le joyeux concert des colliers à cloche que les vaches font tinter en broutant les versants de la Forêt noire jusqu'à ne laisser qu'une petite couronne d'arbres au sommet des collines vertes, je n'ai rien vu venir. Et me voilà, au beau milieu d'un petit bois (enfin, je veux croire qu'il est petit) avec une bécane louée, sur une route de campagne où il ne passe plus personne. Le grand arbre sous lequel je me suis réfugiée ne m'offre plus aucune protection contre la pluie qui tombe de plus en plus drue.

Je n'ai plus le choix. C'est la bécane ou la flotte. J'ai une vingtaine d'années, c'est un de mes premiers voyages en Europe et je me demande ce qui m'a pris d'étirer une affectation et de prendre quelques semaines de vacances au lieu de revenir illico à la maison…

Une quinzaine de minutes et quelques côtes plus loin, une lumière, en fait à peine une lueur… L'air soupçonneux de la matrone allemande qui ouvre la porte me saisit. Avec les tresses et les vêtements qui dégouttent et un reste de maquillage qui doit me dégouliner sur le visage, je réalise soudain que j'ai sûrement plus l'air d'une clocharde que d'une respectable touriste égarée. Ils me regardent, car ils sont maintenant quatre paysans à marmonner en allemand et à me dévisager d'un air rébarbatif. Seigneur ! Je sens les larmes toutes proches mais avec toute cette eau qui ruisselle, ils ne s'en rendront même pas compte. Inutile de compter là-dessus.

Tout d'un coup, la porte, jusque-là entrouverte, s'ouvre complètement. J'ai peut-être l'air misérable mais pas dangereuse, semble-t-il.

Le sourire de la matrone la transforme alors qu'elle me tend un bouillon chaud. Puis, elle parle aux autres qui s'éclipsent en emportant mon petit bagage. Au-delà du fumet appétissant du bouillon, une odeur flotte, intense, âcre. Le bouillon enfilé, j'obéis au geste d'invitation et monte un peu trop vite à l'étage, assez rapidement en fait pour réaliser qu'ils ont rouvert une chambre fermée pour l'automne et l'hiver qui approche. Le drap bien lissé, ils s'apprêtent à installer la douillette et la bouillotte. L'odeur prenante est toujours aussi tenace, mais si je ne parviens toujours pas à l'identifier, elle m'apparaît soudainement aussi rassurante qu'un feu de bois et une odeur de tourtière.

Ce n'est que le lendemain matin, en jetant un coup d'œil sur les toits de chaume au-dehors que je comprends : une immense porcherie jouxte directement la maison de ferme. La puanteur est encore là mais pour moi, c'est devenu l'odeur de l'hospitalité, la vraie hospitalité gratuite, celle des gens simples.

Ce matin-là, j'ai compris que, peu importe les aléas, je prendrai toujours plaisir à voyager.





ROYAUME-UNI

Il venait d'avoir… 71 ans

SONIA SARFATI

Pour plusieurs, voyage rime avec vacances. En ce qui me concerne, une grande partie de mes déplacements à l'étranger se font… pendant mes heures de travail. La chance, je sais ! Les copines, les voisines, les cousines ne me laissent pas une occasion de l'oublier. C'est donc dans un contexte boulot que j'ai fait ma plus belle rencontre de voyage.

C'était à la fin du mois d'octobre 2001. Il s'appelait Richard Harris. Il venait d'avoir 71 ans. Dans son corps. Dans sa tête et dans son esprit, il était plus alerte et plus allumé que la grande majorité des acteurs avec lesquels – oui, toujours le fichu travail ! – j'ai à échanger autour d'une table ronde, lors d'une conférence de presse ou, plus rarement, en tête à tête. Les poncifs et les clichés, ce n'était pas pour lui.

Tout cela, à l'imparfait. Pour le temps. Et parce qu'il l'était aussi, imparfait. Il en était fier. C'est ce qui faisait, aussi, son charme. L'imparfait, donc. Qui aurait pu être le passé (pas si) simple. Parce que le 25 octobre 2002, un an presque jour pour jour après notre « rencontre », il est mort des suites d'un cancer.

C'est en banlieue de Londres, à Knebworth, que j'ai interviewé l'acteur irlandais. Il était là… un peu beaucoup contre son gré : « Je déteste l'idée de devoir être quelque part à une heure donnée. Je déteste que ma vie soit contrôlée », avait-il lancé, une lueur de défi narquois dans le regard. Sauf qu'il était là, tout là, pour faire la promotion de *Harry Potter and the Philosopher's Stone* – dans lequel il a incarné le professeur Dumbledore. Se pliant ainsi à l'ultimatum posé par sa petite-fille alors âgée de 12 ans. « Elle a lu dans les journaux que j'étais approché pour le rôle. Elle m'a téléphoné pour me dire que si je refusais, elle ne me parlerait plus jamais. »

Si elle est la digne héritière de son grand-père, elle aurait pu mettre la menace à exécution : forte tête, Richard Harris en a souvent fait… à sa tête ! La langue de bois, si commune lors des événements de presse hollywoodiens, très peu pour lui. C'est ce qui a fait ces quelques moments passés en sa compagnie si mémorables. Ainsi, au journaliste qui lui demandait s'il avait toujours rêvé d'être un artiste, il avait répondu, un sourire amusé aux lèvres : « Je suis né en 1930 et j'ai grandi alors que le monde était en guerre. La terreur, ça vous forme une personnalité. Nous étions de jeunes gens en colère. Nous ne croyions pas au futur, nous grandissions dans le tourment et la mort. »

Autant de raisons pour vivre le plus pleinement, le plus intensément possible. Les deux pieds dans le présent. Richard Harris a fait cela. S'il est devenu acteur, c'est entre autres « pour avoir de l'amour, du plaisir et des femmes. Le plus possible et le plus rapidement possible – parce que j'avais le sentiment que ma vie serait courte ». Elle aura finalement duré 72 ans. Sauf qu'après avoir passé ce moment en sa compagnie, j'ai senti à quel point elle avait dû être pleine et assez riche pour en remplir deux ou trois plus ordinaires.

Il n'était peut-être pas un exemple à suivre, Richard Harris, en tout cas pas au pied de la lettre (quoique…). Mais pour l'esprit de la lettre et l'esprit tout court, absolument.

FRANCE

Secousses fraternelles

RICHARD DUPAUL

On dit que les épreuves rapprochent les gens. J'ajouterai qu'une belle frousse peut aussi vous transformer une soirée ennuyeuse… en véritable *party*.

C'est arrivé dans une auberge, qui a fermé ses portes depuis, située près de Sailhan, un petit village perché à 2300 mètres dans les Hautes-Pyrénées, en France. Par un doux soir de septembre 2000, nous étions une dizaine de clients réunis dans le salon, à pratiquer l'art du « small talk » en attendant que les aubergistes nous servent le repas.

Deux Québécois, deux Normands, une famille belge et un Suisse. Cloués sur nos fauteuils, nous tentions à tour de rôle d'animer la discussion, qui n'allait nulle part. Une soirée franchement triste où chacun se voyait ailleurs.

Puis, soudainement, on a entendu un grondement sourd, lointain. Suivi par des vibrations ressenties dans les jambes et des craquements dans les murs de pierres autour de nous.

J'ai alors cru qu'on dynamitait dans les environs pour réparer des routes mal en point. Mais, j'ai vite compris que c'était plus sérieux.

« Tremblement de terre ! » ai-je crié. La lumière dans le salon scintillait, comme pour sonner l'alarme. Des cris ont retenti. Au même moment, les murs de l'auberge ont commencé à trembler. (Comme séisme, c'en était un vrai : 6,5 sur l'échelle de Richter — le plus gros à secouer les Pyrénées en 50 ans, a-t-on appris par les journaux le lendemain.)



Personne ne bougeait; nous étions tous figés par la peur. Puis, au bout de quelques secondes, plus rien. Un silence zen, typique des hautes montagnes.

Je me rappellerai toujours ce qui arriva par la suite. D'abord, les questions d'usage : « Ça va tout le monde ? » a demandé l'aubergiste avant de contacter les autres habitants du village. Pas de blessés. Que des dégâts mineurs.

Il y a eu des soupirs de soulagement. Et les visages ont retrouvé leurs belles couleurs que seul donne le grand air. Finalement, quelqu'un a risqué une blague… qui a fait crouler tout le monde de rire.

C'était parti. Le bon vin aidant, nous avons ri aux larmes jusque tard dans la nuit, savourant cette belle complicité. Comme si on avait fait la guerre ensemble… et survécu. La nature humaine est surprenante parfois.

NIGER

Une demi-heure inoubliable

PASCALE BRETON

Gouré se détache dans les dernières lueurs du soleil couchant. Dans quelques minutes, la nuit va tomber complètement. Des ombres se détachent le long de la route de terre et se pressent vers une longue bâtisse éclairée, l'une des seules du village.

Nous sommes fourbus et fatigués. Nous avons passé la journée à sillonner des pistes de brousse cahoteuses. Nous y avons croisé des nomades, le visage voilé, qui faisaient paître leurs troupeaux. Nous avons foulé les dunes de sable. Nos pieds s'enfonçaient à chaque pas sous un soleil brûlant.

Gouré est pour nous une oasis. Sauf que nous n'avons pas d'endroit où dormir. Ici, il n'y a ni hôtel ni auberge. C'est l'Afrique profonde et nous sommes à plus de deux jours de route de la capitale. Quelqu'un nous a parlé du préfet du comté. Lui, sans doute, pourra nous aider.

C'est soir de fête. Les Nigériens commémorent l'indépendance de leur pays, survenue en 1960. Un petit groupe est réuni devant une grande bâtisse éclairée, celle que nous avons aperçue en arrivant. Il n'y a que des hommes. Le député, le préfet, le maire et d'autres dignitaires, une vingtaine de personnes en tout. Ils nous invitent à nous joindre à eux. Je suis la seule femme.

Chacun est assis sur une chaise, le long du mur. Ça discute dans une ambiance bon enfant. Une table trône au centre de la table. Des femmes circulent tête baissée, offrant coca et bière sans un mot.

Le député fait un petit discours de circonstance. Cinq minutes à peine. Puis j'entends un brouhaha. On apporte un énorme plateau qui est déposé sur la table. Le signal est donné.

C'est une image qui ne s'oublie pas. Des dizaines de mains plongent vers l'assiette, immense, contenant une pièce de mouton et du couscous. Les doigts détachent la viande brûlante et tendre. Les mains se portent vers la bouche pour engloutir les morceaux. En quelques minutes, le méchoui de mouton a disparu.

Du coin de l'œil, je vois quelques jeunes agglutinés à l'extérieur. Seules leurs têtes dépassent de la fenêtre ouverte. Ils guettent le spectacle, impatients d'y prendre part un jour. L'un d'eux s'enhardit, me demande de lui filer une bière.

Un sceau d'eau et une barre de savon circulent pour que les dignitaires puissent se laver les mains. C'est le moment du départ. Les discours et le repas ont été expédiés en une demi-heure. Et on nous trouve un toit pour passer la nuit. Les Nigériens ont le sens de l'hospitalité.

VACANCES/VOYAGE

Le Massif, 25 ans plus tard

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

La station de ski Le Massif, dans Charlevoix, propose des nouveautés pour souligner son 25e anniversaire.

Deux nouveaux lieux d'accueil ont été ajoutés. Le Camp-Boule, au sommet de la montagne, a ainsi été rénové. Des crêpes sont servies dans l'ancien bâtiment des patrouilleurs et des écrans géants y diffusent des films mettant en vedette des skieurs. À mi-montagne, le Camp-Buse permet aux skieurs de profiter du soleil sur la terrasse et du magnifique point de vue, tout en dégustant une soupe-repas.

Quant au parc à neige, maintenant surnommé la Zone, il a été déménagé et amélioré pour les skieurs et planchistes plus téméraires. Une aire plus petite permettra aux débutants de s'initier et aux enfants de s'amuser.

À ces nouveautés s'ajoutent deux dameuses européennes. « Nous aurons aussi une navette qui reliera Québec au Massif les week-end et durant la semaine de relâche », note Pierre Raymond, directeur général de la station.

De plus, les skieurs peuvent découvrir la montagne avec un guide, gratuitement et en tout temps.

C'est pour montrer ses nouveautés et souligner son quart de siècle que le Massif a invité un groupe de journaliste à faire du « ski à l'ancienne ». Jusqu'en 1992, la station ne possédait pas de remonte-pentes et un autobus ramenait les skieurs au sommet de la montagne. Une façon de faire fort amusante, que les nostalgiques pourront revivre le 25 février.

À cet événement s'ajoutent les Courses du 25e, tous les 25 du mois, et différents forfaits et rabais. Le porte-parole de la station et médaillé olympique, Jean-Luc Brassard, sera souvent sur les pistes les week-ends.

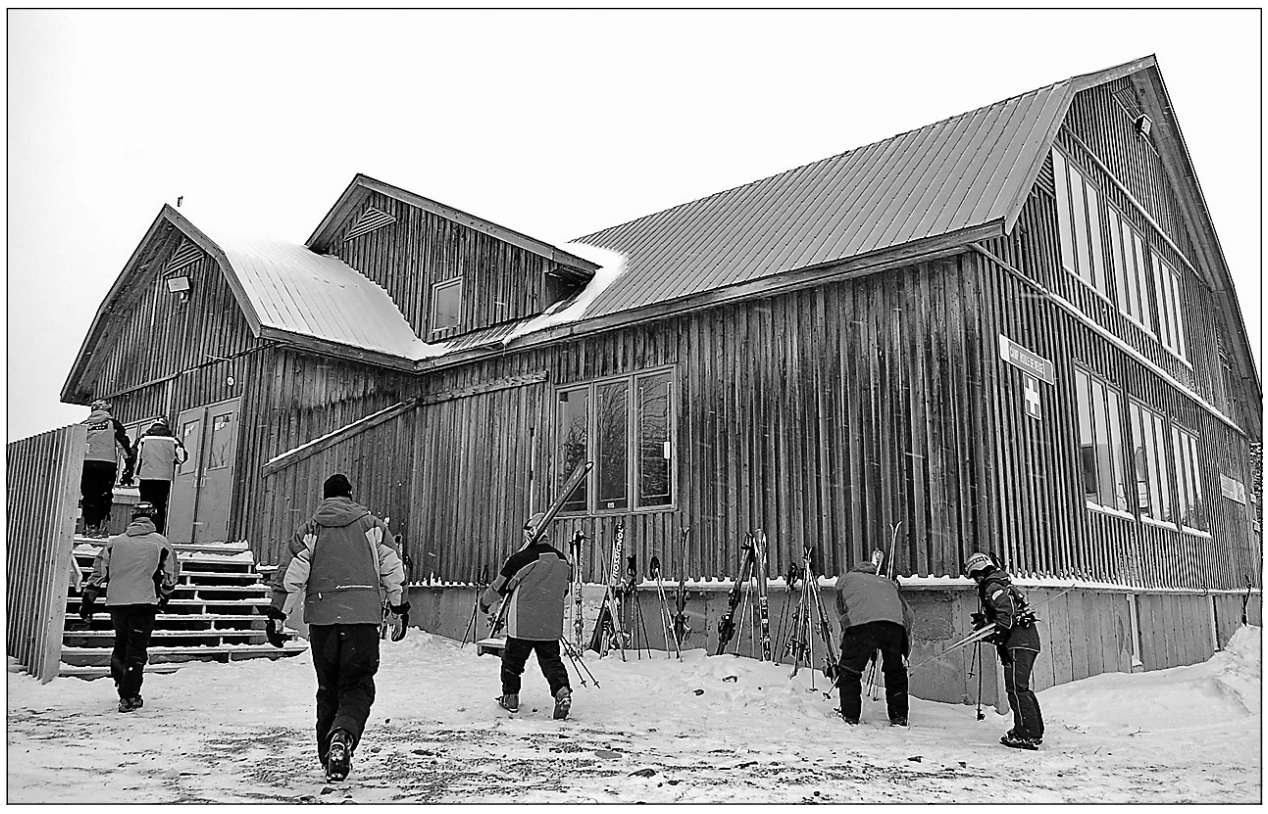


PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Le Camp-Boule, au sommet du Massif, a été rénové. Des crêpes y sont servies et des écrans géants y diffusent des films.

Du passé à l'avenir

Le Massif reçoit six mètres de précipitations de neige en moyenne chaque année et bénéficie d'un panorama extraordinaire. D'en haut, la montagne semble se jeter dans le fleuve.

Pas surprenant que depuis l'installation de télésièges, la station a grandement augmenté son affluence. « Au cours des 10 dernières années, nous avons pratiquement doublé le nombre de visiteurs, pour en attirer 160 000 », dit Pierre Raymond, directeur général de la station. Cette saison, l'objectif est d'accueillir 180 000 skieurs.

Les choses ont changé depuis les débuts difficiles de la station de Petite-Rivière-Saint-François. « Ici, on faisait de la pêche à l'anguille et la situation économique était difficile. Personne ne croyait que le développement passerait par la montagne », rappelle Donald Bouchard, qui était maire du village et est guide à la station.

C'est en 2002 que l'actuel propriétaire, Daniel Gauthier, président-fondateur du Cirque du soleil, a acheté le Massif. Un projet de 230 millions pour faire autour de celui-ci un centre récréotouristique quatre saisons de calibre international est sur la table.

Celui-ci inclut la construction de 400 unités d'hébergement, d'une salle multifonctionnelle pouvant accueillir spectacles et congrès à Baie-Saint-Paul, la remise sur les rails du train touristique reliant Québec à la Malbaie et le développement de la montagne. « Nous voulons agrandir du côté du mont à Liguori pour en faire un endroit plus sauvage, sans neige artificielle », souligne M. Gauthier.

La construction d'une piste de luge familiale longue de 10 kilomètres est également prévue.

Idéalement, la construction débutera dès l'été 2006. « Le concept sera différent de Tremblant. Nous sommes sensibilisés à la volonté des résidents, qui ne veulent pas d'un mégaprojet », souligne M. Gauthier.

Pour le moment, le Massif compte 43 pistes et sous-bois. Assez pour s'en donner à coeur joie sur les pentes.

Renseignements : 1-877-LE MASSIF
www.lemassif.com

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

Vous pouvez consulter ce répertoire en tout temps sur cyberpresse.ca/sejour

BAS-ST-LAURENT

Chalets et condos

PARC DU BIC: ★★★★ Vue panoramique sur le fleuve et les îles, chalets de style Adirondak, tout équipés peut accueillir de 2 à 6 pers. Poêle à bois au salon, terrasse aménagée. Ouvert à l'année. www.vieuxloupdemer.com 418-750-5915

CANTONS-DE-L'EST

Gîtes touristiques

LA BELLE VICTORIENNE: ✷✷✷✷ Magog. Romantisme, laissez-vous bercer par la chaleur de son Spa ext. ouvert à l'année. À 2 pas du Mt Orford. Spécial: 2 nuits, 2 déj., 1 souper; 99$ /pers. 1 888 440-0476. www.bellevic.com

Auberges et hôtels

À LA PETITE AUBERGE DE JOUVENCE: Le décompte est commencé! Réservez vite votre séjour des fêtes à la Petite Auberge! Au programme: ski de fond et raquette sur plus de 30 km de sentier, ateliers divers, spectacles d'artistes locaux et des surprises! À partir de 276 $ /personne, 2 nuits, 6 repas, les équipements et le service. 1 800 567-3134 www.jouvence.com

AUBERGE & SPA WEST BROME: ★★★★ Le luxe décontracté. Classée 4 étoiles et située à une heure de Montréal entre Bromont et Sutton, notre ravissante auberge offre une cuisine gourmande aux accents de Provence (canard, agneau, cerf.. .) arrosée de grands vins à petits prix (SAQ X 1.8) et le confort de 25 chambres et suites lumineuses entièrement rénovées (lits de plume, douillette, peignoirs de luxe, etc...) plusieurs avec foyer et bain thérapeutique. Tout près des pentes de ski l'endroit idéal pour vos vacances, réceptions ou réunions d'affaires. Super rabais sur semaine dès le 2 janvier à 159$ par pers. occ. dble. incluant 2 journées et demie de ski à Sutton, 2 nuitées avec petit-déjeuner. Evadez -vous en chambre de luxe avec foyer, dîner 4 services, petit-déjeuner, à 115$ par pers. occ. dble. service inclus. Spa de luxe offrant tous les soins! Superbe Brunch musical à 21,95$. Demandez nos forfaits Ski et Spa. 1 888 902-7663 www.awb.ca

AUBERGE-SPA LE MADRIGAL: ★★★Bromont, Gastronomie et Soins: Massage, Cacaothérapie, Pressothérapie, Balnéo., Spa. Forfait soin à partir de 178 $ p.p. o.d. Visitez-nous au: www.lemadrigal.ca 1 877 534-3588.

AUBERGE GEORGEVILLE 1889: ★★★★ Séjour Romantique et Gastronomique de 2 soirs à partir de 87,50$ pers. /jour. Prix 4 Diamants CAA Restauration, 4 Étoiles Tourisme QC, Prix Wine Spectator. St-Sylvestre: soirée gastronomique et jazz avec Michael Gauthier. Offrez un certificat cadeau pour Noël. Sur Lac Memphrémagog, à 90 min. de Mtl. Dépliant: 1 888 843-8686 www.aubergegeorgeville.com

AUBERGE LES PIGNONS VERTS: ✷✷✷✷✷ Austin. 5 chambres avec s. de bain privée. Vue panoramique du Lac Memphrémagog. Près des activités de saison. 819-847-1272. www.aubergepignonsverts.qc.ca

AUBERGE QUILLIAMS: ★★★★ Hôtellerie de charme 4 étoiles face au lac Brome, pour des moments magiques et inoubliables. 38 chambres et suites, 22 avec foyer. Cuisine française et régionale raffinée et réputée. Carte des vins recherchée. Gagnant du prestigieux prix: "Award of Excellence 2005 " de Wine Spectator. Piscine intérieure, saunas et tourbillon. Boutiques de mode "outlet" et antiquaires à Knowlton à 6 km, un des plus beaux villages du Québec. Près des centres de ski Bromont et Sutton. Plusieurs forfaits dont: Forfait Romantique, Forfait Noël et Forfait Jour de l'An. Salles de réunions. Certificats-cadeaux. Rabais Âge d'Or. Approuvé C.A.A. Visitez notre site internet et courrez la chance de gagner un forfait. 572 Lakeside, Lac Brome, Aut. 10, sortie 90, route 243 sud à 5 km de la sortie et à 50 min. du Pont Champlain. 1 888 922-0404, www.aubergequilliams.com

CENTRE DE VILLÉGIATURE JOUVENCE: Peinture sur bois, ski de fond, fabrique à jouets, soirée de contes, raquette, décoration de tabliers, glissoire sur tube, soirée dansante, patin... Voilà entre autre ce qui attend votre famille aux fêtes, à Jouvence. Faites vite, encore quelques places disponibles. À partir de (par jour): 107$ /adulte, 53$ /enfant. 1 800 567-3134 www.jouvence.com

CHÂTEAU BROMONT : Illuminez votre temps des Fêtes ! Seul, à deux ou en famille, le Château Bromont vous propose des vacances mémorables et vous comble de plaisirs durant les Fêtes ! À 45 minutes de Montréal, vous voilà au pied des plus belles pentes de ski de la région. Spa, gastronomie, balade sous les étoiles, détente au coin du feu et menus à faire rêver. Venez vivre des vacances remplies de réjouissances, à partir de seulement 100 $ p.p.o.d. 1 888 BROMONT www.chateaubromont.com

HÔTEL DU PARC ORFORD: 53 chambres situées à proximité du Parc Mont Orford. Forfaits chambre et ski à partir de 54$ p.p. Forfiats chambre-déjeuner-souper 59$ p.p. Forfait du JOUR DE L'An 31 décembre et 1er janvier... 115$ p.p. Information et Réservation: 819-843-8887 ou 1 800 567-3475.

LA PENTE DOUCE: Au coeur de la vraie nature. Magog-Orford. Vue sur les pentes de ski du Mont-Orford. Accès direct aux sentiers de motoneige. Grand stationnement face aux chambres. Venez profiter d'une de nos 28 chambres propres, chaleureuses et confortables. Télé-câble avec ou sans cuisinettes. Tarifs abordables. Petit-déj. inclus. Forfaits ski alpin disponibles. 1 800 567-3530. www.moteldelapentedouce.qbc.net

LES VICTORINES DU LAC: ★★★ Lac Mégantic. 20 ch. sdb privées. Certaines avec bain tourbillon, tv, foyer. À partir de 95$ /2p, déj. incl. Voir forfait sur internet à partir de 155$ /2 pers., souper inclus (ski, ski de fond, raquette, traîneau à chiens, massage, spa). Cert.-cadeaux disp. 866 494-6904 www.victorines.qc.ca

Auberges et hôtels

MANOIR HOVEY ★★★★★ Détente...Gastronomie...Élégance...À North Hatley, auberge 5 étoiles sur les rives du Lac Massawippi. Fine cuisine régionale et cave à vins exceptionnelle de 14 000 bouteilles. Chambres luxueuses et romantiques sur le lac avec combinaisons de baignoires à remous et foyers. Tarifs Basse saison maintenant en vigueur jusqu'au 10 décembre 2005 à partir de 115$ par personne, par jour, incluant le souper de fine cuisine, le petit-déjeuner complet, les activités sur le site (vélos, salle d'exercices, tennis, etc.) ainsi que le pourboire en salle en manger.TROIS MENTIONS 5 ÉTOILES (cuisine, décor et service) ATTRIBUÉES PAR LE GUIDE VOIR 2005. JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2005, LORS DE LA RÉSERVATION, MENTIONNEZ CETTE PUBLICITÉ ET OBTENEZ UN SURCLASSEMENT (selon les disponibilités). Numéro sans frais: 1(800) 661-2421 - Site web: www.manoirhovey.com.

SPA EASTMAN: ★★★★Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Dorlotez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels et d'activités ressourçantes. Forfaits à partir de 99 $. Cert. cadeaux disp. 1 800 665-5272 - 450-297-3009. www.spa-eastman.com Si vous ne disposez que de quelques heures, le Spa Eastman Mtl est la solution... 514-845-8455.

Chalets et condos

CONDOS ÉTOILE-SUR-LE-LAC: ★★★★ Magog. Sur les berges du lac Memphrémagog, adjacents à l'Auberge l'Étoile-sur-le-lac, luxueux condos tout équipés avec foyer, grand balcon, certains avec mezzanine, toit cathédrale, terrasse sur le toit. 2 c.c., 2 s. de bains, tous avec vue panoramique sur le lac. Location de 3 jours minimum à partir de 218 $ par jour + taxes. 1 800 567-2727. www.etoile-sur-le-lac.com

DOMAINE BELLE-VUE SUTTON: Chalets de 1 à 5 chambres. Semaine, week-end, saison. Piscine intérieure, sauna. Vue sur montagnes. À 2 km du village de Sutton. 450-538-3736. www.domainebellevuesutton.com

SUTTON: A flanc de montagne, grand domaine, suites de caractère romantiques et chaleureuses avec vue panoramique, piscine intérieure, accès direct au ski de fond et aux sentiers, ski alpin à 1 min. Domaine Tomali-Maniatyn (450) 538-6605 - www.maniatyn.com

CENTRE-DU-QUÉBEC

Auberges et hôtels

AUBERGE DE SANTÉ CLAIRE LAMARCHE: Venez découvrir un petit coin de paradis où vous vivrez un moment de détente inoubliable et le bonheur de vous faire dorloter. Certificats cadeaux pour toutes les occasions. 819-848-2259. www.aubergeclairelamarche.qc.ca

CHARLEVOIX

Gîtes touristiques

GÎTE À L'ANCRAGE: Charlevoix, Baie St-Paul. Gîte 5 soleils au confort supérieur, salle de bain privée. Forfait ski au Massif à partir de 88$ / pers. occ. dble, déjeuner gourmet. (15 min. du Massif). www.giteancrage.com 1 866 344-3264.

Auberges et hôtels

AUBERGE FLEURS DE LUNE: ★★★ SPA EXTÉRIEUR 4 SAISONS. Forfait ski, chambres et suites de luxe. Auberge écologique à Cap à l'Aigle. Certificats cadeaux. 1 888 665-1020 www.fleursdelune.com

AUBERGE LA GRANDE MAISON: ★★★★ GLISSEZ jusqu'à chez-nous à Baie St-Paul... GRANDES PASSIONS: Le Marion, table gastronomique tout en saveur. GRANDES GÂTERIES: Centre-Santé et chambres pleines de douceur. GRAND SKI AU MASSIF: À 15 minutes de l'Auberge. GRAND ART DE VOUS RECEVOIR: forfaits ski, motoneige, chiens de traîneau. " Rendez-vous inoubliable avec vous. " Certificat-cadeau disponible. www.grandemaison.com Rés.: 1 800 361-5575

AUBERGE LE CORMORAN ET BELLE PLAGE: Baie-St-Paul, à 20 minutes du Massif. Vivez le plaisir de l'hiver sur le bord du fleuve, près des boutiques, galeries d'art et activités. Restaurants, salons avec foyer et massothérapie sur place. Forfaits ski au Massif et Ste-Anne... À partir de 37$ p.p. occ. dble. Certificat-cadeau disponible. 1 888 463-6030 www.belleplage.ca

MANOIR CHARLEVOIX: Forfait du Temps des Fête les 24 et 31 décembre, souper traditionnel et musical, coucher et déj. à partir de 65$ / pers. occ. dble, coucher suppl. à 25$ /pers. Condo avec foyer et vue fleuve aussi disponible à 300$ /sem. Certificat-cadeau disp. 1 800 363-4413 www.quebecweb.com/manoircharlevoix

Chalets et condos

LES IMMEUBLES CHARLEVOIX COURTIER INC: ★★★★ Location touristique. Du chalet en montagne à la villa de luxe, offrez-vous un séjour inoubliable dans l'une de nos superbes résidences tout équipées dans Charlevoix. Secteurs privilégiés, vue panoramique, foyer, etc., pour 2 à 22 pers. Sem. et fin de sem. 418-435-6868, 1 866 435-6868. www.imcha.com

Chalets et condos

VERSANT DU MASSIF: Chalets tout équipés entre fleuve et montagne à 5 min. du Massif et 10 min. de Baie St-Paul. Piscine chauffée, spa concept, confort et tranquilité. Massothérapie, chiens de traîneau, raquette, forfait ski, service de navette gratuit. 1 877 469-0909 - www.chaletsquebec.com

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Chalets et condos

L'ISLET-SUR-MER - AUX DEUX MARÉES: ★★★ Chambres et condos pour fêter Noël à la campagne. Motoneige, ski fond, raquette... (2 à 30 pers.). www.auxdeuxmarees.ca 1 866 428-5162

LANAUDIÈRE

Auberges et hôtels

AUBERGE DU VIEUX MOULIN: Déjà 10 ans. Décor champêtre, cuisine raffinée et généreuse, ambiance détendue et chaleureuse, séjour, détente et activités à 80 min. de Mtl, suites, chambres et chalet à Ste-Émélie. 10 à 25% de rabais sur tous nos forfaits. 1 866 884-0211 ou www.auberge-lanaudiere.com

AUBERGE SUR LA FALAISE: ★★★★ Forfait " PLAISIR ET RELAXATION " 295 $ /pers. en occ. dble comprenant:
1 cocktail, 2 nuits, 2 soupers, 2 déj., 1 massage p.p., les activités sur le site, service et taxes inclus. Certificats-cadeaux. Salles de réunion disp. 1 888 325-2473, www.auberge-falaise.com

Chalets et condos

CHALETS D'ÉMÉLIE: Lac Pierre, St-Alphonse-Rodriguez, confort, foyer, sentiers de ski fond, raquette en forêt, patinage sur le lac, pistes de motoneige. Ski alpin, super glissade. www.chalets-emelie.com 450-883-1550 1 866 683-1550.

CHALETS DES PINS: Rawdon. Chalet grand confort. Foyer (bois incl.), b.tourb. Site enchanteur au bord du Lac des Pins, patin, raquettes... Ski à 2 km, équitation, glissade sur neige et +. 1 877 834-3401. www.chaletsdespins.com

DOMAINE ST-GUILLAUME: St-Donat, chalet et condo bord de l'eau, cuisine, b. tourb., salon, foyer, tél., TV satellite. Sentier raquette, motoneige. Rabais ski alpin. Patin, ski de fond à prox. 819-424-5376 www.st-guillaume.com

LAURENTIDES

Auberges et hôtels

À L'AUBERGE LA CALÈCHE ET AU MANOIR ALPINE:
Spécial Auberge dernière minute. Formule Chalet à 225$ p.p. du 24 au 26 déc: 2n., 6r, 8 pers. min., réveillon, brunch, spectacle... Manoir Alpine: 22 au 26 déc ou 29 déc au 2 janv: 4n, 12r à partir de 265$ p.p.o.t. Cert. cadeau disp. 1 800 567-6700 (Calèche) 1 866 667-6700 (Alpine)

ALPINE INN: ★★★ Ste-Adèle. PRIX INCROYABLE MAIS VRAI spectacles, animation tous les ven. et sam. Une nuit, 2 repas 59,99$ /pers. Une nuit, 2 repas, un massage 99,99$ /pers. Deux nuits, 4 repas 114,99$ /pers., Deux nuits, 4 repas, un massage 159,99$ /pers. Aussi chalets 2 à 16 pers. pour famille ou groupes d'amis. Informez-vous au 1 877 257-4630 (Alpine). Léger supplément pour le samedi. www.hotelalpine.com

AUBERGE CHAMPÊTRE: Évasion, vacances au coeur de Ste-Adèle. 48 ch. avec foyer, choix de tourbillon, studio, mezzanine. À partir de 34$ p.p. o.d. incl. déjeuner, passeport-rabais (42$ /tourbillon et foyer). Demandez nos forfaits Hiver: ski, cocooning, familial, Temps des Fêtes! 1 800 363-2466 www.aubergechampetre.com

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE: Mention spéciale - Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2005. Auberge historique et table gastronomique. Ski de fond, massage, détente. Forfaits Magie des Fêtes et souper-spectacle le 31 déc. 1 888 568-8737. www.aubergedulacalaloutre.com

AUBERGE DU VIEUX FOYER: ★★★ Val-David. Reconnue pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine. 34 chambres, certaines avec bain thérapeutique et foyer. 4 chalets tout équipés. Tarifs à partir de 89$ p.pers., occ. dble incluant souper table d'hôte 4 services et petit-déj. complet. Réunions, réceptions de mariage. Demandez votre dépliant. Forfaits du temps des fêtes. 1 800 567-8327 www.aubergeduvieuxfoyer.com

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.

VACANCES/VOYAGE

À Nox, tout est possible

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

Avec *Nox-la nuit, tout est possible*, le Centre des sciences fait découvrir aux adolescents les dessous d'un spectacle hip-hop et multimédia, par le biais de la prestation du groupe Sans pression. Et c'est interdit aux adultes !

Depuis le début décembre, les adolescents de 13 à 15 ans profitent de l'expérience multimédia *Nox* les vendredis et samedis soirs. Pendant le temps des Fêtes, du 26 décembre au 8 janvier, la clientèle de ce spectacle interactif s'élargit aux jeunes dès l'âge de neuf ans. Quatre représentations, d'une durée d'une heure, sont prévues dans la journée.

Nox, c'est d'abord l'idée de faire découvrir le multimédia, domaine qui intéresse les jeunes, et de donner accès aux coulisses d'un spectacle. Sans pression assure le volet musical de l'expérience. « Ils agissent davantage comme des animateurs. Les équipements sont les vedettes autant que eux », dit la responsable de *Nox*, Annabelle Mimouni.

L'activité propose une nuit — *Nox* étant le terme latin — en accéléré aux jeunes. Le tout débute par un jus de fruits dégusté dans une ambiance *lounge*, sur fond de coucher de soleil.

Puis, les adolescents vont du côté de la salle de spectacle, qui rappelle une usine désaffectée. Le groupe Sans pression chante et invite les jeunes à s'occuper de l'éclairage, des effets spéciaux, des tables tournantes autant audio que vidéo.

En dansant derrière l'écran mimétique, leurs silhouettes transfigurées sont en mouvement. «Le coeur du projet est de leur mettre les instruments d'un spectacle entre leurs mains. C'est une expérience de proximité avec la technologie», dit Mme Mimouni.

Concepteur de ces outils, l'artiste multimédia Emmanuel Sévigny, a créé des consoles simplifiées et donc faciles à manipuler pour des débutants. «Ils apprennent à démystifier le multimédia», dit-il.

Les techniciens Nox se promènent dans la salle et invitent les adolescents à essayer les sept postes disponibles. « Certains sont simplement des spectateurs. D'autres sont déjà allés *rapper* sur scène », souligne Mme Mimouni.

La troisième partie concerne les sciences. Les jeunes découvrent le fonctionnement de trois consoles avec lesquelles ils se sont familiarisés. Selon le scénario, ils doivent réparer, avec les techniciens Nox, ces postes devenus défectueux à la fin du spectacle. «C'est un moyen de comprendre ce qu'ils viennent de faire. On craignait que, lors de la portion scientifique, ils quittent, mais pas du tout », précise Mme Mimouni.

Quelque 80 jeunes peuvent participer à chacune des représentations de *Nox*. Et pas question d'avoir des adultes dans la salle. Une idée qui donne aux adolescents le sentiment d'être privilégiés, note la responsable.

Les jeunes semblent vraiment apprécier l'expérience, qu'ils regardent simplement ou aient essayé les différents instruments mis à leur disposition. «C'est super qu'on puisse participer et ensuite découvrir comment ça fonctionne», dit Valérie, 13 ans. Elle était venue de Mascouche avant tout pour voir Sans pression avec ses amies Rachel et Cassandra.

Si Gabriel s'attendait à un spectacle «normal», il n'a pas été déçu, jugeant l'expérience instructive, tout comme son ami Olivier. «Le hip-hop, ce n'est pas mon genre, mais c'est très intéressant», dit ce dernier.

renseignements: (514) 496-4724
www.centredessciencesdemontreal.com

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

Vous pouvez consulter ce répertoire en tout temps sur cyberpresse.ca/sejour

LAURENTIDES

Auberges et hôtels

AUBERGE EDELWEISS: ★★★★ Val David. Découvrez nos paysages enneigés, une auberge de style alpin avec tout le confort que vous désirez. Une cuisine digne de mention. Chambres spacieuses (bain thérapeutique dble, foyer, balcon et tv) à partir de 85 $ p.p. occ. dble, souper t.h. 5 serv. et petit-déj. inclus. Massage disp. sur réservation. Piste de ski de fond à notre porte. Plusieurs autres activités. Réception d'affaire ou réception de tout genre. Dépliant couleur au 1 866 355-7800 www.ar-edelweiss.com.

AUBERGE HAVRE DU PARC, ST-DONAT: ★★★30 min. Mt Tremblant. Ski de fond et alpin à prox. Forfait chambre + repas (aussi semi-suite et suite). 1 800 906-7686 www.havreduparc.qc.ca

AUBERGE LA CARAVELLE: ★★★ Ste-Agathe. Confort douillet et Gastronomie. Grandes chambres avec bain thérapeutique dble et foyer. Suites romantiques. Forfait à partir de 80$ p.p. occ. dble, 1 nuit, 1 déj., 1 souper 5 serv. à la chandelle sur place. Salle de jeux, Spa ext. À 2 pas du ski de fond, patin, location de motoneige. Spécial de janvier à prix réduit. 1 800 661-4272. www.aubergelacaravelle.com

AUBERGE LA PORTE ROUGE: ★★★ Au coeur du village Mont-Tremblant à partir de 73$ /pers. occ.dble. souper raffiné et petit-déj. inclus. Chambres standards et supérieures (foyer et bain thérapeutique dble.) ainsi que chalets spacieux. Plusieurs forfaits disp. 1 800 665-3505 / www.aubergelaporterouge.com

AUBERGE LE ROUET: ★★ À Val-David à quelques pas des sentiers de ski de fond et de raquette du Parc Dufresne. Accès gratuit pour les clients du Rouet. Patinage à proximité. Réduction dans les centres de ski alpin. Formule unique: cuisine saine et savoureuse, tablées de 10 couverts favorisant nouvelles amitiés, animateur, massothérapeute, la joie de vivre entre gens actifs et sociables. 30 ch. avec meuble-lavabo afin de vous offrir les meilleurs prix. Forfaits de 1 à 7 jours et chambres de 1 à 5 places. Ex.: 136,25$ /pers. occ. dble, incl. 2 couchers, 6 repas, taxes en sus. Forfaits de 5 jours à prix réduits du 8 janvier au 3 février et du 12 au 24 mars. 1 800 537-6838. www.aubergelerouet.com

AUBERGE WATEL: ★★★ Ste-Agathe., lac des Sables. 25 ch. avec tourb. dble, 5 avec foyer, table d'hôte 5 serv. Rabais sur massage avec héberg. inclus: Spa, sauna, bain turc. Plusieurs forfaits disponibles sur www.watel.ca ou 1 800 363-6478.

HÔTEL LOFTBOUTIQUES: ★★★★Vallée de St-Sauveur avec vue imprenable sur les pentes. Le luxe et le confort à partir de 96$. Mention d'excellence, catégorie hébergement 2005, suite avec électro en acier inoxydale, cuisine équipée, foyers. Forfaits Ski. 450-227-1800, 1 866 547-1800 Forfaits sur www.loftboutiques.com

LE LUPIN B&B: ★★★ L'auberge des skieurs à 1 km de Tremblant, ch. avec s. de b. privée, certaines avec foyer. Déj. gourmand. Nouveau forfait équitation + Forfaits ski, le Scandinave. Spécial 3e nuit à ½ prix. 1 877 425-5474 www.lelupin.com

Chalets et condos

CHALETS BEAUX SITES: ★★★Ste-Agathe: chalets et suites chaleureusement aménagés pour le couple en évasion. Foyer au bois, tourbillon double et vidéo. Ski alpin, ski de randonnée et raquette en forêt, patin, motoneige, vtt. Disponibilité pour les Fêtes. 2, 3, 5, 7 nuits. 1 800 668-4516 www.chaletsbeauxsites.com

CHALETS CHANTECLAIR: Val-David. Chalets face au lac ou avec vue sur les montagnes. Bains tourbillon, saunas, foyers... Laissez-vous choyer avec un de nos soins spa (massages etc). Rabais pour vos activités d'hiver: ski... PROMO: louez 2 nuits, obtenez-en une 3e gratuite! 1 888 880-8848, www.chalets.ca

CHALETS DOMAINE STE-AGATHE: Unique... 24 chalets de luxe avec 13 piscines privées int. chauffées dans l'intimité de votre chalet Suisse. Individuels et exclusifs. Flanc de montagne. Toit cathédrale. Bains tourbillons dbles, saunas. Suites romantiques. Foyer pierre (au bois), cuisine équipée. Mini-vacances. Tennis, jeux. 2, 3 ou 5 jrs. 514-943-0010, 1-819-326-5836. www.canadachalet.com

CÔTÉ NORD TREMBLANT: Chalets de bois rond en montagne, grand confort, tout équipés, foyer de pierres naturelles, 2 à 5 ch. À 5 km de Tremblant. À partir de 259$ /nuit /chalet. 1 888 268-3667. www.cotenordtremblant.com

LA FAÎTIÈRE: Vallée de St-Sauveur. Condos tout équipés. Tarifs hiver à partir de 475 $ /sem., 975 $ /mois, 3600$ /saison. Piscine int., sauna, tourbillon. 300 ch. Beaulne, Piedmont. (450) 227-2681. Groupe Sutton Laurentides. www.visitenet.com/faitiere

LES CHALETS DU KILOMÈTRE 42 : ★★★ Val-David. Chalets tout équipés" style bois rond ", directement sur le Parc Linéaire. Face au Parc Régional, à 5 min. à pied du centre du village. Gratuit: droit d'accès aux sentiers de ski de fond. Sans frais: 1 877 422-6060. www.locationschalets.com

LE VILLAGE WINDIGO: ★★★★ Beauté sauvage, luxe intégral et gastronomie. Pour l'amateur exigeant, qui recherche à la fois le calme des grands espaces, tout en appréciant luxe, confort et gastronomie, Le Windigo est la destination sans compromis par excellence. Venez vivre passionnément les saisons du Windigo et profitez des offres spéciales. Forfait week-end gastronomique: Réservez 2 nuits les week-ends dans nos condos de luxe (occ. d.) et obtenez la 3e nuit gratuite, à partir de 63,67$* p.p.p.n. o.d. incluant souper gastronomique et 2 petits-déj., par pers. 191$ /pers. en occ. d. incluant la 3e nuit gratuite. Spécial week-end 2+1: Réservez 2 nuits les week-ends dans nos résidences de luxe de 3 cac (6 pers.) et obtenez la 3e nuit gratuite. À partir de 27,17$* p.p.p.n. occ. 6 pers. www.lewindigo.com 1 866 946-3446 1- 819-587-3000. * Certaines conditions s'appliquent.

MIRAMONT SUR LE LAC: ★★★ Un trésor caché dans les Laurentides, seulement 1 hre de Mtl! Superbe Domaine, bord de lac, l'endroit rêvé pour vos vacances en amoureux ou en famille. Chalets, condos ou suites, équipés de foyer, tourb. dble. Forfait "Magie d'Hiver", 76$ p.p.p.j. min. 2 nts sur sem. incluant souper et déj. Certificat cadeau disp. Salle à manger "Les Trois Canards" réputée pour sa cuisine gastronomique. Salle pour congrès, réceptions. Piscine int. chauffée, tourb., près ski de fond et alpin, raquette. 1 800 567-6707, 819-327-3330. St-Adolphe d'Howard www.mira-mont.com

TREMBLANT: Location jour, semaine. Directement du propriétaire, prestigieux condominium 3 chambres, 3 sdb, tourbillon, foyer, ski, vue sur montagne, près de toutes les activités. Info 1 866 465-0580. www.gotremblant.ca

VILLAGE PINOTEAU: La tranquillité si près de l'action à moins d'1 km de Tremblant. Logez dans de luxueux condos tout équipés de 1, 2 ou 3 cc. Info: 1 800 667-2200 - info@pinoteau.com ou www.pinoteau.com - TARIFS COMPÉTITIFS

WENTWORTH-NORD: ★★★★ Les Villas du lac St-François-Xavier. Grands chalets (jusqu'à 36 pers.) 15 min de St-Sauveur, bord lac, piste cyclable. Tout équipé, 4 à 16 ch. avec sdb privée. Grands salons, salle conférence, foyers, pianos, billard. Quai privé, marche, ski de fond... Week-end ou sem. 514-744-2422. www.lesvillas.ca

LAVAL

Auberges et hôtels

RESTAURANT AUBERGE LES MENUS PLAISIRS: ★★★★VIEUX STE-ROSE
Auberge luxueuse. Foyer, bain dble thérapeutique. Petit-déj. Chambres, studios, apparts. Forfaits. Cuisine régionale. Grands Prix Tourisme Laval. 450-625-0976 www.lesmenusplaisirs.ca

MAURICIE

Gîtes touristiques

GÎTE LE CANARD MÉDEAU: Entouré de montagnes et forêt, près du parc de La Mauricie, ski de fond, raquettes, repos... Forfaits Musher et Repototal disponibles. Tél: (819) 533 2377. www.gitescanada.com/8515.html

Auberges et hôtels

AUBERGE LE BÔME: ★★★ Grandes-Piles. 15 ans de plaisirs à vous servir. Faîtes le plein d'énergie. Profitez du solde d'hiver en prolongeant votre séjour; 1 nuit offerte avec notre forfait Évasion. www.bome-mauricie.com 1 800 538-2805.

AUBERGE LE FLORÈS: ★★★★ À la campagne dans un site enchanteur, offrez-vous un séjour romantique là où la gastronomie, le confort et l'ambiance se côtoient. Forfait " fin de semaine détente " à 324$ /pers. en occ. dble, incluant sauna, massage, enveloppement, bain thérapeutique, pressothérapie, relaxation, 2 couchers, 2 déjeuners, 1 dîner et 2 soupers. Forfait ski de fond à 189$ /2 pers. incluant souper, coucher, déj., boîte à lunch et billets de ski. Forfait " gâterie " à 216$ /2 pers incluant souper gastronomique, coucher, déj. et vin mousseux. Forfait " loisir et détente " souper gastronomique, coucher, déj., sauna et massage: 315$ /2 pers. Ajoutez 10$ /pers. les ven., sam. et jours fériés. Lauréat national du prestigieux prix de l'entreprise touristique. 1 800 538-9340 www.leflores.com

AUBERGE SANTÉ LAC DES NEIGES: Un havre de repos avec un accueil chaleureux et personnalisé. 11 chambres sur un site en pleine nature et sur le bord d'un beau lac naturel. Forfait ski de fond à partir de 99,50$ /pers. + taxes occ. double. Forfaits cadeaux spéciaux de Noël à partir de 85$ /pers. + taxes. Salon avec foyer, piscine int. sauna, fine cuisine, sentier de raquette, bain nordique inclus dans les forfaits. 1 800 757-4518. www.aubergesantelacdesneiges.qc.ca

MONTÉRÉGIE

Auberges et hôtels

AUBERGE DES PATRIOTES: L'Auberge des Patriotes de St-Hubert vous propose un forfait spécial d'hiver comprenant une chambre romantique avec bain à remous thérapeutique double, le souper 4 services et le petit-déjeuner pour deux personnes pour 160$ + taxes. Certificats cadeaux disponibles. Pour réserver: www. aubergedespatriotes.com Sans frais: 888 676-1426 ou 450-676-1426

OUTAOUAIS

Auberges et hôtels

RAMADA PLAZA MANOIR DU CASINO: ★★★★ Situé face au Casino du Lac-Leamy. Forfait "Jet 7" incluant 1 nuit, petits déjeuners, souper et 100$ de crédit jeu / chambre. Seulement 129$ par pers. (occ. double, taxes en sus). Pour réserver: 1 888 278-7777 www.votreforfait.com

QUÉBEC

Auberges et hôtels

AUBERGE DU SAULT-À-LA-PUCE: Située à Château-Richer, 10 min.du Mont Ste-Anne, 30 min du Massif , 20 min. du Vieux-Québec. Forfait avec déj./souper, chambre standard à compter de $75 /nuit, pp, occ.double. Aussi suite de luxe avec foyer, bain tourbillon double, cinéma maison, lit king. Forfaits spéciaux en janvier. Réservez maintenant sans frais: 1 866 424-5659 www.total.net/~alapuce

AUBERGE LA GOÉLICHE: ★★★★ Auberge au décor romantique, restaurant-verrière avec vue sur le fleuve Saint-Laurent. Cuisine et cellier à découvrir. Forfaits à partir de 84 $ / pers. (418) 828-2248, 1 888 511-2248. www.goeliche.ca

AUBERGE LOUIS-HÉBERT: Vieux-Québec. Charmante auberge style européen. Forfait gastronomique incluant chambre, petit-déj., souper, à partir de 175 $ /2 pers. 668, Grande-Allée est. 418-525-7812. www.louishebert.com

LE RELAIS CHARLES-ALEXANDRE: ★★★ Emplacement exceptionnel voisin du Vieux-Québec. Décor magnifique, ambiance chaleureuse. Planchers de bois. Unique à Québec, petit- déj. servi dans galerie d'art. Tarif: standard: 89 $, supérieur: 99 $ occ. dble, déj. incl. Non-fumeur. 91, Grande Allée est, Québec. 1-418-523-1220. Meilleur rapport qualité/prix à Québec.www.quebecweb.com/rca

MOTEL LUCERNE: Ste-Anne de Beaupré, Evadez-vous aux Fêtes et offrez-vous un séjour Ski+Dodo à $148+ tx /pers., incl. 2 jrs de ski au Mt Ste-Anne ou Massif et 2 nuitées occ.d. Contactez-nous: 1 888 827 3141, www.lucernemotel.com

Chalets et condos

CONDO DU PLATEAU, MONT SAINTE-ANNE: 2 ou 3 chambres, foyer, cuisine, piscine, sauna, rabais sur réservation, description complète à: condoduplateau.com 514-327-2929

DIRECTION MONT STE-ANNE: Escapade à la montagne, condos, chalets, studios, foyer - cuisine, qq unités avec accès piscine. 2 à 8 pers. à partir de 99$ /nuit, 1 888 922-8770 p.300 www.directionmontsteanne.com

GRANDES MAISONS DE CAMPAGNE: Au pied du Mont Ste-Anne, de 2 à 9 ch. à coucher, groupes de 6 à 36 pers. /chalet. 1 866 604-2812. Visitez chaque maison sur internet: www.chalets-village.qc.ca

REPÈRE DU MONT SAINTE-ANNE: Condos 2 ch., piscine int., foyer. À partir de 250$ /2 nts /condo selon période. Rabais sur 3 jrs et + et 10% sur réserv. 30 jrs à l'avance. 819-752-3854. www.lesreperes.qc.ca

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Auberges et hôtels

AUBERGE DES CEVENNES: ★★★ À l'Anse-St-Jean, une cuisine 3 étoiles (guide Voir), le plaisir de jouer dans la neige, la chaleur du foyer, le confort de la couette. PAM 57 $ p.pers. 1 877 272-3180. auberge-des-cevennes.qc.ca

ÉTATS-UNIS

Auberges et hôtels

PLAGE FT. LAUDERDALE: Le Napoli Belmar et le Birch Patio Motel. Ch. toutes commodités et suites avec cuisine. 3 piscines, aire de barbecue, câble et internet www.napolibelmar.com ou www.birchpatio.com 1-954-564-3205

Condos, appartements, villas

AU GOLDEN STRAND OCEAN VILLA RESORT: Magnifique complexe de vacances directement sur la plage à Sunny Isles Beach en Floride. Petits et grands studios, apparts, avec 1 ou 2 chambres à coucher. Prix à partir de 567 $ US /sem. pour petits studios en basse saison et 763 $ US /sem. en haute saison + taxes. Piscine chauffée, télé française, internet gratuit, Spa, " shuffleboard ", etc. Tél.: 305-931-7000 ext. 4015 ou claude@goldenstrandresort.com

NEW-YORK (MANATHAN): Location de studios, appartements, lofts. SUPER SPÉCIAUX jusqu'à 30% de rabais en janvier et février. Prix à partir de 160$ US /nuit. Tél.: 514-990-0016 ou 212-399-3514. www.interloge.com

EUROPE

Condos, appartements, villas

ABC DE MONTMARTRE: En face d'Amélie Poulin, rue Lepic, apts. paisibles tout équipés, ascenceur, 1 nuit gratuite du 1/11 au 16/12, à partir de 750 $ /semaine. 1 à 4 personnes. À proximité des services. 514-342-0138.

À NOUS LA FRANCE!: Découvrez plusieurs régions françaises en louant 1, 2, 3 maisons sur www.nosmaisons.com. Photos, disponibilités et prix en ligne. À partir de 323$ /sem. /maison. La Provence cet hiver à 1399$ /mois. Claire Galarneau & René Ménard, vos partenaires dans le succès de votre voyage. (418) 455-4331.

À PARIS - 11E ET 14E: Courts /longs séjours: studios et + impeccables à partir de 540 $ /sem. pour 2 pers. Tarifs dégressifs 2 sem. et +. Accueil personnalisé. www.dansparis.com www.chezwilly.ca.tc 514-354-3123.

À PARIS 16IÈME : Métro Porte de Saint Cloud, condo 45m2 lumineux et confortable, tout équipé, immeuble rénové, ascenseur, à proximité de tous services. 1 à 4 personnes. 700 $ et +/sem. 514-996-5569 www.montrealparis.com

À PARIS 2e ARR: Près du Louvre dans quartier piétonnier, québécoise loue studio 40 m2, rénové, très éclairé, tout équipé. À prox. de tous services. 2 à 4 pers. 800$ et + /sem. Libre novembre et +. 514-767-5356 www.apartparis.com

À PARIS: 16e quartier chic dans belle résidence privée avec jardin, gardien, condo 3 1/2 luxueux équipé à neuf, ensoleillé, calme, tél, tour Eiffel, Seine, services, métro, bus. 2 à 5 pers. 750 $ et + /sem. Clés à Mtl. 514-585-6341. condoparis16@yahoo.fr

À PARIS: À dix minutes à pied de la Tour Eiffel sur une petite rue tranquille, condo (2 1/2) entièrement rénové et équipé, près métro et autobus. À prox. de tous services. Départ "clé en main". Tél.: 514-495-3021, fax: 514-495-9554, paris.condo@sympatico.ca

À PARIS: Nous avons 65 appartements du studio au 6 pièces, dans les quartiers touristiques, bon standing, entièrement équipés, propre, accueil personnalisé, à partir de 550 euros la semaine. Notre site www.limaparis.com 011-33-611-288-970

ITALIE: On loue appartements, condos, villas, châteaux, à la semaine, villes ou campagne, dans toutes les régions d'Italie, Toscana, Umbria, Chianti, Côte Amalfi, Sardegna, Sicilia, etc. Agence Voyages Italian Express (514) 273-7571. www.italianexpress.info

PARIS - BASTILLE / VOLTAIRE: Appartement d'une chambre, confortable, moderne, 1-3 personnes. Spécial Janvier et Février. Tél.: Françoise 604-299-0316 www.parisvilla.net

PARIS ET NICE: À Paris 2 app. 60 m2 et 1 app. 200 m2 au coeur du 8e arr., près 4 stations métro et bus. Tout équipé, ménage 4 h sem. À Nice grand studio et 2 pièces plein centre, prox. Casino, plages. Possibilité séjour Paris + Nice. Descriptif et prix sur demande au: interlogement@aol.com 011-33-6-07-72-3334 www.apartparisnice.com

PROVENCE: Belle maison du 18e Siècle. Tout rénové, joliment décorée, confort américain, avec vue splendide à 270 degrés, 40 minutes d'Avignon, 3 chambres, 2 salles de bains, tout équipé, grand jardin, photos disponibles, (514) 286-7008

SKI EN SUISSE: Grimentz, Valais, chalet pour 6 personnes, 3 chambres, deux étages, foyer, lavoir, TV, 2 WC, Tél., balcon, terrasse, Sud-Est. Voir www.i-g.ch , Location, Chalets, CAMPANULE ou questions campanule@sympatico.ca .10 % de remise. En 2006 semaines 2,5,6,12,13,14, libres . Tél: 514- 824-5434

AU SOLEIL

Auberges et hôtels

AUBERGE LA CATALINA: République Dominicaine. Oasis au coeur d'un jardin tropical à l'abri des touristes bruyants. Fine cuisine et l'incontournable Golf de Playa Grande. 514-388-0133. lacatalina.com

Condos, appartements, villas

COSTA RICA: Condos luxueux tout équipés, AC, piscine, terrasse ,vue panoramique mer . Location à la semaine ou au mois dans le beau village de Ojochal Pacifique sud. Excursions. Claudine fax: 1-309-407-1876 ou villapanoramicacr@yahoo.ca

REP. DOMINICAINE: Cabarete, Bahia de Arena. Bord de mer, plage superbe. Villas 1 ½ à 6 ½ avec patio. Plongée, planche à voile, " kite ", restaurants, sécurité, femme de ménage. Robert Châtillon (514) 497-4603 chatillon@cgocable.ca

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE: Sosua, condos avec cuisinette, terrasse, grande piscine, privé et sécuritaire. 5 min. de l'aéroport et 2 km de la plage de Sosua. Court et long terme. 450-972-0895, 514-909-4760. Essivi@total.net

VÉNÉZUELA: Margarita: Playa Guacuco, condos tout équipés avec vue sur la mer à 100 m de la plage, balcon, a/c, piscine, tennis, golf, 3½ et 4½ de 40 $ à 120 $/jour. Forfait golf illimité + condo à partir de 30 $/jour/pers. occ. quad. et 40 $/jour/pers. occ. dble. Spécial 4 sem. avec avion à partir de 1399 $/pers. occ. quad. et 1599 $/pers. occ. dble. Excursions, guide français, accueil à l'aéroport. 450-589-8597. Luxueux penthouse avec vue spectaculaire 1800 pi², 1 ch., jacuzzi, très bien équipé, à partir de 125 $/jour. Superbe app. directement sur la plage, 1800 pi² + terrasse de 700 pi², 4 ch. à coucher, 4 s/bains, très bien équipé, a/c, près de tous les services, à partir de 100 $/jour, idéal pour golfeurs. Spécial app. + golf illimité + loc. auto à partir de 45 $/jour/pers. occ. quad. 450-589-8597 www.margaritagolfcondo.com

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.

VACANCES/VOYAGE

Noël sur ses rails

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

L'Exporail propose un retour dans le temps, avec l'exposition du petit train Eaton et des jouets des années 1950, des télégraphistes, des contes de Noël et un thé bien particulier... pour des groupes restreints de visiteurs.

La grande nouveauté cette année au musée ferroviaire de Saint-Constant, c'est l'heure du thé. Quelques visiteurs seulement — un maximum de dix à chaque fois — prendront place dans la très chic voiture *Canada* pour revivre pendant une heure ce rituel du début du XXe siècle.

Si l'extérieur du wagon a été modifié, l'intérieur, lui, a gardé son cachet d'antan. « C'était la voiture de fonction du président du Grand-Tronc, qui est décédé dans le *Titanic*. Originalement, tout était en bois. C'était un peu le *jet* privé des dirigeants », explique Gilles Bouthillier, employé et « serveur ».

Le menu est inspiré de ce qui y était servi à l'époque. Tartelettes au beurre, gâteaux de fruits et pains d'épices accompagnent le thé. Le tout est dégusté au son de musique... et de bruits rappelant un train en mouvement. Le goûter sera servi le 28 décembre et les 4 et 8 janvier, à 14h. Le coût, 12 $, s'ajoute au prix d'entrée.

Cette activité pourrait devenir une tradition du temps des Fêtes. « C'est un privilège de prendre le thé dans l'un de nos wagons-vedettes et de le visiter », estime Yves Gladu, coordonnateur à la commercialisation et aux communications.

D'autres activités intéressantes sont prévues. Le 29 décembre et le 7 janvier, des télégraphistes seront sur place. Les 27 décembre, 3 et 8 janvier, il y aura des démonstrations de trains miniatures sur un grand circuit, représentant un paysage avec des ponts et des villes.

D'autres événements reviennent quotidiennement durant le temps des Fêtes. Des contes destinés aux enfants sont présentés dans un wagon datant de 1895. « Les jeunes ne se lassent pas d'entendre des histoires, installés dans un train. Il y a une belle ambiance et les guides sont déguisés », précise M. Gladu. Des activités de bricolage sont aussi prévues.

L'exposition de Noël ravira sûrement les adultes. Pour une deuxième année, le petit train Eaton — qui se trouvait dans la section des jouets du magasin de Toronto — est installé, immobile, dans la salle.

Un objet qui a aussi fait rêver les enfants de Winnipeg et Montréal, où il y en avait des semblables. « J'ai moi-même des souvenirs d'être monté dans un wagonnet lui ressemblant. Timothy Eaton était un mordu des trains », rappelle M. Gladu.

Quant à la vitrine de jouets des années 1950, elle rappellera des souvenirs aux plus âgés... tandis que les plus jeunes apprécieront encore plus leurs cadeaux de Noël. Tous les jouets présentés, toutous, guitare et service de thé, ont vraiment traversé le temps.

L'exposition permanente, qui comprend une quarantaine de véhicules ferroviaires, peut être visitée avec ou sans guide. Un peu partout, des panneaux s'adressent aux enfants.

Parmi la quarantaine de trains et tramways, qui montrent l'évolution de ce moyen de transport, se trouvent des objets curieux. Par exemple, le gigantesque chasse-neige rotatif, l'ancêtre de la souffleuse, construit en 1928. « Il sert encore aujourd'hui à déneiger les rails, en modèle plus petit, dans les Rocheuses », rappelle M. Gladu.

Encore plus particulier, il y a le wagon-école, qui faisait la tournée des communautés éloignées de l'Ontario et servait de classes aux enfants, jusqu'en 1967.

Durant le temps des Fêtes, l'Exporail est ouvert sur semaine du 27 au 30 décembre, puis du 2 au 8 janvier. De quoi passer un bel après-midi en famille.

Renseignements : (450) 632-2410
www.exporail.org



PHOTO FOURNIE PAR EXPORAIL, LE MUSÉE FERROVIAIRE

L'heure du thé, dans la très chic voiture *Canada*, pourrait devenir une tradition du temps des Fêtes.

AVENTURE • NATURE • DÉTENTE

GOLF

VOYAGES DE GOLF: Plaisir, humour et golf. MYRTLE BEACH du 24 mars au 1er avril et du 31 mars au 8 avril, Non golfeurs acceptés. Info: École de golf Jacques Lafrance au 514-815-GOLF(4653) ou jaccar.lafrance@sympatico.ca

PLEIN AIR

DÉTOUR NATURE: Excursions d'un jour en raquette et ski de fond les samedi et dimanche. Voyages : Ski et raquette : Mt Bigelow et Sugarloaf (Noël), Charlevoix, Monts Valin, Chic-Choc. Randonnée: Grand Canyon, Rocheuses. Vélo Cape Cod (Pâques), Great Smokey Mountains. Info: 514-271-6046 www.detournature.com

KARAVANIERS: Trek (plus de 30 pays), kayak de mer (Guadeloupe-Baja-Panama-Groenland), vélo (Roumanie- Chili/Bolivie-Turquie-Irlande-Portugal), alpinisme (Aconcagua-Népal-Bolivie-Équateur) 1 877 477-0799 www.karavaniers.com

RANDONNÉE PÉDESTRE VÉLO

EKILIB: Rando: solo ou groupe: Guadeloupe, Martinique, Croatie... Vélo: Cuba en solo, à la date de votre choix. Vietnam, plusieurs départs groupe. COMMANDEZ BROCHURE 2006. 1-888-713-3311, www.ekilib.com. Avez-vous pensé à former votre groupe en 2006 ?

SPORTS D'HIVER

MONT GRAND-FONDS: Charlevoix; 150 km de Québec, neige exceptionnelle, site enchanteur! 14 pistes alpin, 160 km de ski de fond, 26 km de raquette et glissade. Escapade à partir de 51$ alpin, 34$ en fond, 29$ en raquette, hébergement et billets inclus, prix par pers. en occ. double. Promo janvier 3e nuit gratuite et forfaits famille disponibles. www.montgrandfonds.com ou 1-877-665-0095.

VÉLO

VÉLO À CUBA: 3 circuits avec guides québécois et cubain, mécano, forfaits 8 ou 15 jrs, visites et détente, 10 ans d'expérience. Départs garantis en février et mars. Tourbec Laval: 450-662-7555 p.234 courriel: michel.derome@tourbec.com

VOILE

LE SUD EN VOILIER: 2 nouveaux catamarans formule tout incl. au départ de St-Martin et Antigua. Aussi formation, loc. avec ou sans équipages. Bahamas, Iles Vierges, Antigua, St-Martin, Martinique, Guadeloupe, Ste-Lucie, Panama et Bélize. Loc. pénichettes en Europe. www.navtours.com 514-382-4445 ou 1 800 326-6604

SÉJOURS CHOYÉS AU QUÉBEC

RELAIS & CHÂTEAUX. Caractère Calme Charme Courtoisie Cuisine — La fine fleur des maîtres hôteliers

LAURENTIDES

HÔTEL-RESTAURANT L'EAU À LA BOUCHE: ★★★★Relais & Châteaux - Relais Gourmands. Magnifique Auberge et fine cuisine régionale. PROMO: Séjournez 2 nuits consécutives dont une nuit avec souper et petit-déj. au tarif régulier et nous vous offrons la 3e nuit gratuitement avec petit-déj. valide jusqu'au 31 jan.06. Spa Nordique Ouverture Février 06. 450-229-2991, 1 888 828-2991. www.leaualabouche.com

MONTÉRÉGIE

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS & SPA GIVENCHY: Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette Hostellerie de charme, sur les rives du Richelieu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, Spa Givenchy unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, onze salles de soins. Nombreux forfaits disponibles. Tél.: 514-856-7787 ou 1 800 263-2230. Internet : www.lestroistilleuls.com

VACANCES SANTÉ Laurentides

SAINTE-ADÈLE

À L'HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR: Ste-Adèle. Mention spéciale Développement et Innovation Les Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2001. Méritas 2000 hébergement et entreprise de l'année. Tout sous un même toit. Chambres romantiques, chambres avec balcon, foyer, bain tourbillon. Vue sur la montagne. Piscine int. et bain tourbillon géant à l'eau salée, chauffés, sauna. À proximité: pistes de ski alpin, ski de fond, patinage, motoneige, traîneau à chiens (sleigh rides). Faites le plein d'énergie: massage, massage aux pierres chaudes, pressothérapie, chocothérapie, bains flottants, bains de boue / huiles essentielles, enveloppement d'algues / argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Centre d'esthétique. Cert. cadeaux disp. À partir de 39,50 $ déj. / 60,50 $ déj. et souper (p.p.o.d.). Sans frais: Mtl, Laval, Rive-Sud: 514-990-0291 Canada/USA: 1 800 363-2483 www.spaexcelsior.com / hotel@spaexcelsior.com

CENTRE DE THÉRAPIES NATURELLES: Besoin de relaxer ne connaît pas de saisons. Apaisez tensions et stress en vous plongeant dans un bain aux algues relaxant, oubliez la fatigue en recevant un massage revitalisant. Décor enchanteur et énergisant de Ste-Adèle vous convie à la détente. Nos forfaits personnalisés vous séduiront de la première à la dernière douceur. Faites-vous offrir un certificat cadeau. Centre d'esthétique propose les soins appropriés à vos besoins. Facial, soin du dos, épilation, soins des mains et pieds à la paraffine. 450-229-7676, 514-990-0291, 1 800 363-2483.

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

MANOIR SOUS LES ARBRES (SPA): Vivez un forfait santé dans un décor de rêve. Concept unique de détente, musique, hydromassage, massage, env. algues et chocolat, esth., etc. Spécial 1/2 journée 135 $. Cert. cadeaux disp. Forfait 1 à 5 jrs avec / sans hébergement. 819-324-0404, 1 800 361-6180. www.manoirsouslesarbres.qc.ca

Hôtels de Villégiature

50 à 150 chambres

LAURENTIDES

HÔTEL FAR HILLS: Ski de fond par excellence. Hôtel de villégiature de 70 chambres, situé au sommet d'une montagne et entouré de 80 km de pistes tracées mécaniquement plus des pistes " back country ". École de ski, location de ski et raquettes, piscine, sauna, tourbillon et massothérapie, Piano Bar. Le Far Hills est renommé pour la qualité de sa table gastronomique et son excellente cave à vin. Spécial de Noël: 327 $ p.p. (3 nuits - 4 jours - 5 repas). Au plaisir de vous accueillir. (514) 990-4409 ou 1 800 567-6636. www.farhillsinn.com

HÔTEL LE CHANTECLER: ★★★★ Centre de villégiature situé à flanc de montagne aux abords d'un lac paisible, l'Hôtel Le Chantecler offre à chaque saison l'un des plus beaux panoramas de Sainte-Adèle. Seulement 45 min. au nord de Montréal, au coeur des Laurentides. Accueil chaleureux, cuisine raffinée et nombreuses activités sur le site agrémenteront votre séjour: tennis, golf, club sportif avec piscine intérieure, spa, centre équestre. Profitez du forfait "P'tites folies" à partir de 65$ p.p.., p.n., occ. double incluant le petit-déjeuner gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. 1 888 916-1616. www.lechantecler.com

OUTAOUAIS

FOUR POINTS SHERATON: ★★★★ Super-Forfait au Casino du Lac-Leamy, incluant 1 nuit, petits-déjeuners, soupers et 40 $ de crédit-jeu /chambre (soit 10$ par jour, par pers.). Seulement 89 $ / pers. (occ. double, taxes en sus). Pour réserver: 1 888 278-7777 www.votreforfait.com

LES HÔTELS VILLEGIA Évadez-vous!

CANTONS DE L'EST

HÔTEL CHÉRIBOURG: ★★★★ Face au Mt Orford, Centre de villégiature familial: 118 chambres et suites, salle à manger réputée, centre de santé membre des Relais Santé, piscine, activités, gymnase et plus encore! Forfait du 24-25 et 31 déc. à partir de 123$ p.pers. occ.dble. Chéri-Club pour les 4-12 ans (jeux gonflables, salle de jeux, cinéma pop-corn, etc.). Également disponible: chalets et condos avec l'accès aux installations de l'hôtel. Informez-vous. 1 hre de Mtl, Aut 10, sortie 118, Orford.1 877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

MANOIR DES SABLES, HÔTEL ET GOLF: ★★★★ Hôtel de villégiature haut de gamme situé près du Mont Orford. Vaste domaine champêtre, fine cuisine régionale, piscine intérieure, ski de fond, raquettes, patin, glissades. Forfaits du Temps des Fêtes à compter de 128,50$ par personne en occupation double. RÉSERVEZ AVANT LE 1ER DÉCEMBRE ET ÉPARGNEZ ENCORE! À 1 heure de Montréal. Autoroute 10, sortie 118, Orford. 1 877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

QUÉBEC

MANOIR ST-CASTIN: ★★★★ Les Fêtes, c'est pour tous. Centres de ski, Valcartier, musées, centre-ville de Québec et plus. 10 nouvelles suites-condos pour un long séjour en famille. Centre de santé Aquaradiance - Epargnez 50$ lors de votre prochain séjour dans un des hôtels Villegia. Forfaits Noël et St-Sylvestre à partir de 136$ p.p. occ.d. incl. nuit d'hébergement, souper, petit-déj., visite du Père Noël. 1 877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

Hôtellerie Champêtre — Auberges et Hôtels du Québec / Québec Resorts & Country Inns

UNE EXPÉRIENCE CHAMPÊTRE unique
Plus de 20 auberges et hôtels de charme au Québec

CANTONS DE L'EST

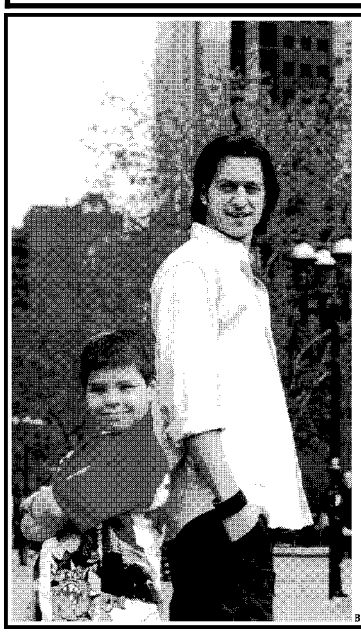
AUBERGE LAKEVIEW: ★★★★Knowlton. Histoire...Romance...Élégance... Réservez maintenant pour notre Forfait de Noël ou du Jour de l'An. En novembre, réservez une nuit en PAM dans l'une des plus prestigieuses auberges du Québec et bénéficiez de 50% sur l'hébergement pour toutes les nuits additionnelles. Laissez-vous gâter dans notre salle à manger victorienne cotée 4 Diamants où un personnel qualifié vous offre le service traditionnel Européen. Les vendredis soirs, venez déguster notre délicieux rosbif à volonté tout en dansant au son de la musique live. Certificats-cadeaux Hôtellerie Champêtre acceptés. Nombreux forfaits et certificats-cadeaux disponibles. Réservez maintenant au 1 800 661-6183 ou par courriel info@aubergelakeviewinn.com ou www.aubergelakeviewinn.com

CHARLEVOIX

AUBERGE DES FALAISES: L'Auberge est fermée jusqu'au mois d'avril prochain. Pour toute information ou pour offrir un certificat cadeau à l'occasion de Noël, vous pouvez nous rejoindre en tout temps au 1 800 386-3731 www.aubergedesfalaises.com

RÉGION DE QUÉBEC

HÔTEL ROYAL WILLIAM QUÉBEC: ★★★★ Forfait Romance et Gastronomie. Une nuit d'hébergement en chambre queen de luxe. Petit-déjeuner. Un souper cinq services dans l'un de nos restaurants partenaires (Le Graffiti, Le Paris-Brest ou Le Sainte-Victoire). Admission aux Musées. Service inclus pour les repas. À partir de 115$ par pers. en occ. double. Autres forfaits disponibles. 1 888 541-0405 www.royalwilliam.com



Grands Frères Grandes Sœurs du Grand Montréal

UNE PRÉSENCE FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

DEVENEZ MENTOR

Tél : (514) 842-9715
www.gfgsmtl.qc.ca

BIGF1

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.



FEMME CHERCHE HOMME

BELLE INDÉPENDANTE EN QUÊTE D'INTIMITÉ.
Mtl, 33 ans, 5'5'', 120 lb, chev noirs, yx bruns, éternelle ado, aime ciné, musique, recherche H 25-35 ans, pour relations intimes. **2519697**

MI-SPORTIVE, MI-INTELLECTUELLE.
Rive-Sud, 55 ans, grande, mince, n-fum, accueillante, équilibrée, look actuel, autonome, cherche compagnon 5'10'' et plus, pour relation amoureuse stable. **28527**

PRÉSENCE, DÉLICATESSE, DOUCEUR, TENDRESSE.
Boucherville, 50 ans, 5'7'', élancée, brune, n-fum, cherche H 48-58 ans, grand, costaud, n-fum, charmant, curieux, rieur, actif, désirant croquer dans la vie. **100068**

RECHERCHE HOMME BIEN AVEC PASSÉ RÉGLÉ.
Belle femme de St-Hubert, 43 ans, 5'5'', 118 lb, chev noirs, yx pers, romantique, sympa, cherche H 40-53 ans, pour amour et plus. **2443607**

ANNONCE DE LA SEMAINE

JE RÊVE DE RÊVER À DEUX.
Montréalaise de 62 ans, 5'2'', 115 lb, de belle apparence, jeune de coeur, universitaire et sportive, aime les arts, cherche un Homme entre 60 et 65 ans, non-fumeur, distingué et sportif, pour une relation harmonieuse. **29632**

PRENDRE LE TEMPS POUR BIEN VIVRE.
Femme de Mtl, 42 ans, 5'3'', 112 lb, chev et yx bruns, belle app, gentille, romantique, aime sports, musique, cherche H 40-46 ans, pour amour et plus. **2596241**

À LA RECHERCHE DE L'ÂME SOEUR.
Veuve, mi 60aine, 5'4'', 150 lb, a belles valeurs, aimerait rencontrer H honnête, sincère, doux, pour vivre belles choses que la vie nous réserve. **29638**

PÉTILLANTE, DYNAMIQUE ET CULTIVÉE.
46 ans, belle app, aime nature, sports, voyages, ciné, aimerait connaître H charmant, aimant rire et s'amuser, pour réaliser beaux projets. **29931**

FÉE DES ÉTOILES CHERCHE PÈRE NOËL.
Mtl, 60aine, 5'2'', 117 lb, blonde, sensuelle, douce, aime lecture, ciné, restos, recherche H de qualité, 60 ans et plus, pour amour et plus. **30273**

HOMME ÉLÉGANT RECHERCHÉ.
Lavalloise de 61 ans, 5'6'', 138 lb, châtaine, yx bleus, n-fum, retraitée, professionnelle, très autonome, veuve, propriétaire, désire connaître H. **30207**

ANDRÉE EST INTELLIGENTE ET PASSIONNÉE.
Enseignante de 50 ans, active, aime randonnées, voyages, veut H bien dans sa peau, intelligent, doux, ayant sens de l'humour et sachant apprécier petites choses. **30124**

MARGINALE UTOPIQUE.
Lachute, 49 ans, 5'6'', 110 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, authentique, positive, aime plein air, musique, cherche H 40-55 ans, pour amitié et plus. **2472862**

JOLIE, RAFFINÉE ET PÉTILLANTE.
Île-des-Soeurs, semi-retraitée, cherche H de coeur, 50 ans et plus, libre, ouvert, heureux, pour partager activités culturelles, voyages, etc. **30355**

CHERCHE PARTENAIRE DE VIE.
Longueuilloise, jeune 40aine, 5'3'', 112 lb, taille fine, courbes féminines, désire professionnel universitaire, doué, intelligent, intéressant, pour relation à long terme. **30047**

VIVRE POUR L'ART.
Femme de Mtl, 53 ans, 5'5'', 119 lb, chev roux, yx bleus, belle app, passionnée, drôle, aime lecture, ciné, cherche H 55-63 ans, pour relation amoureuse. **2645173**

PRÊTE À RECOMMENCER, MAIS PAS À TOUT PRIX.
Mtl, 49 ans, 5'6'', 136 lb, chev et yx noirs, belle app, réfléchie, intellectuelle, aime musique, cherche H 45-59 ans, pour amour et plus. **2488352**

DOUCEUR ET TENDRESSE.
Femme de Mtl, 51 ans, 5'3'', 138 lb, chev châtains, yx noirs, app agréable, tendre, respectueuse, aime musique, cherche H 50-69 ans, pour intimité et plus. **1522914**

DAME DYNAMIQUE ET PLEINE DE VIE.
40aine, a 2 enfants, aimerait rencontrer H n-fum si possible, dynamique, sans problèmes, pour but sérieux. **29622**

LA SIMPLICITÉ VOLONTAIRE.
Femme de Mtl, 40 ans, 5'4'', 117 lb, chev et yx bruns, app agréable, pantouflarde, spontanée, aime plein air, ciné, cherche H 35-42 ans, pour relations intimes et plus. **2443967**

SENSUELLE AYANT UN JOLI CORPS.
30 ans, 5'7'', 130 lb, petite poitrine, aimerait rencontrer H, F ou couple, désirant avoir plaisir. **28972**

ÉLÉGANTE, FÉMININE ET DISTINGUÉE.
Rive-Sud, 70 ans, 5'4'', brunette, autonome, aimerait rencontrer H 69-75 ans, libre, honnête, ayant belles manières, aimant voyages, pour relation à long terme. **100011**

BELLE JEUNE FEMME AUX YEUX VERTS.
5'7'', 120 lb, aimerait rencontrer complice, 55-65 ans, réfléchi, spontané, sérieux et ayant brin de folie. **30129**

SOURIANTE ET CHALEUREUSE.
Basses-Laurentides, 60aine, 5'5'', poids santé, sportive, jeune de coeur, aimerait rencontrer H grand, mince, n-fum et sportif. **30240**

AMOUREUSE DES ARTICHAUTS ET DU SCRABBLE.
Mtlaise d'origine marseillaise, mi 40aine, 5'3'', brune, paraît bien, en forme, aime promenades, randonnées, marche, gym, culture, cuisine du monde, voyages, cherche H. **30291**

AU PAYS DES MERVEILLES.
Femme de Mtl, 49 ans, 5'1'', 131 lb, chev et yx bruns, belle app, passionnée, drôle, aime vélo, sports d'hiver, cherche H 40-50 ans, pour amitié et plus. **1010131**

FÉMININE AYANT UNE BELLE SILHOUETTE.
Grande, mince, a look jeune, romantique, aime culture, voyages, bonheurs simples, aimerait rencontrer H 54-65 ans, raffiné, pour composer futures années. **30332**

POURQUOI PAS?
Femme de Mtl, 46 ans, 5'8'', 141 lb, chev châtains, yx verts, belle app, romantique, positive, aime plein air, lecture, cherche H 40-50 ans, pour amour et plus. **1949105**

UN AMOUR SUR QUATRE PATTES.
Femme de Laval, 50 ans, 4'11'', 140 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, généreuse, franche, aime sports d'hiver, ciné, cherche H 50-60 ans, pour amour et plus. **1933825**

FEMME DE COEUR AUX MULTIPLES INTÉRÊTS.
Madeleine, 54 ans, 5'6'', 130 lb, blonde, yx bruns, app agréable, n-fum, aime lecture, dialogue, mer, désire H respectueux, intègre, pour tisser liens d'amitié et d'amour. **30185**

BELLE ET BIEN DANS SA PEAU.
St-Hubert, 25 ans, 5'1'', 115 lb, châtaine, yx pers, belle app, romantique, authentique, aime ciné, musique, cherche H 25-34 ans, pour sexe et plus. **2370051**

VIVRE ET LAISSER VIVRE.
Lavalloise, 65 ans, 5'2'', 141 lb, blonde, yx bleus, belle app, passionnée, romantique, aime lecture, plein air, cherche H 64-72 ans, pour relations intimes et plus. **1576730**

JE SUIS UNE PERLE CACHÉE.
Femme de Mtl, 43 ans, 5'4'', 129 lb, chev auburn, yx bleus, app agréable, généreuse, romantique, aime ciné, musique, recherche H 35-50 ans, pour amour et plus. **2444640**

INTELLIGENTE, FANTAISISTE ET PASSIONNÉE.
Rive-sud, jolie universitaire de 57 ans, 5'6'', aime ski alpin, golf, peinture, voyages, sorties culturelles, désire H raffiné, avec affinités, pour plan de retraite original. **30272**

BEAUTÉ, RETENUE, PLAISIR.
Dame de 61 ans, 5'7'', 125 lb, blonde, yx bleus, aime sports, lecture, création, musique, cherche compagnon avec affinités, pour partager moments de qualités. **30245**

FAIRE CONFIANCE.
Femme de Longueuil, 55 ans, 5'2'', 120 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, positive, passionnée, aime pétanque, plein air, cherche H 56-62 ans, pour amitié. **1924251**

AMITIÉ, AMOUR, PLAISIR, LOISIRS...
Jolie brunette de Longueuil, 35 ans, 5'3'', 120 lb, yx bruns, romantique, sympa, aime plein air, désire H 32-42 ans, pour amour et plus. **2477867**

PROFESSIONNELLE DYNAMIQUE.
Mtl, aimerait rencontrer complice, 35-42 ans, vif d'esprit, intègre, pour projet de vie. **30362**

JOLIE, CHARMANTE ET ATTACHANTE.
57 ans, 5'6'', poids santé, allure sportive, décontractée, intéressante, cherche H grand, simple, bien dans sa peau, énergique, chaleureux, pour complicité physique et intellectuelle. **29756**

ACTIVE D'ALLURE JEUNE ET MODERNE.
Westmount, 50aine, 5'3'', 120 lb, mèches blondes, yx bleus, n-fum, sportive, veuve, désire H 50-60 ans, 5'9''-6', n-fum, allure jeune, en forme, pour partager activités et plaisirs. **30074**

ARTICULÉE ET AUTHENTIQUE.
Rive-Nord, 61 ans, 5'3'', mince, belle app, aime ski alpin, cherche compagnon 60aine, grand, beau, mature, avec affinités, pour complicité et partager beaux moments de la vie. **30367**

VELOUTÉE, CORSÉE, SIMPLE, CONCRÈTE ET COQUETTE!
Longueuil, 34 ans, 5'5'', 140 lb, chev et yx bruns, belle app, sympa, spontanée, aime plein air, musique, cherche H 27-40 ans, pour relation amoureuse. **1616815**

QUE FERIONS-NOUS SI L'AMOUR N'EXISTAIT PAS?
Femme de Valleyfield, 49 ans, 5'3'', 112 lb, blonde, yx pers, belle app, gentille, spontanée, aime plein air, musique, cherche H 37-49 ans, pour amour et plus. **1910107**

CULTIVÉE ET SPORTIVE.
61 ans, 5'3'', blonde, jolie, recherche compagnon cultivé, intéressant, intelligent, sportif, pour belle relation exclusive. **30347**

ÊTRE AU MIEUX, C'EST ÊTRE DEUX.
Passionnée de Mtl, 53 ans, 5'7'', 155 lb, chev et yx bruns, belle app, indépendante, aime plein air, ciné, recherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2650389**

LE HASARD FAIT BIEN LES CHOSES.
Femme de Longueuil, 51 ans, 5'3'', 123 lb, chev auburn, yx pers, belle app, franche, authentique, aime sports d'hiver, cherche H 43-56 ans, pour amour et plus. **2118713**

ES-TU MON CADEAU DU CIEL?
Retraitée mi 50aine, 5'5'', mince, n-fum, aime voyages, golf, désire rencontrer H 56-62 ans, 5'9'' et plus, n-fum, scolarisé, aimant activités culturelles et plein air. **26714**

VERS D'AUTRES HORIZONS.
Blonde aux yx bleus, paraît bien, active, souriante, universitaire, aime arts, voyages, cherche H 58-65 ans, distingué, cultivé, professionnel en affaires, pour profiter de la vie à deux. **30325**

ANCIEN MANNEQUIN.
Mtlaise, 58 ans, blonde, yx verts, aime ballet, opéra, théâtre, resto, cherche H 55-65 ans, cultivé, professionnel, pour agréable relation. **30009**

SEULE L'ÂME PEUT DIRE LA VÉRITÉ.
Jolie châtaine de Pointe-Claire, 40 ans, 5'5'', 133 lb, yx verts, romantique, attentionnée, aime plein air, cherche H 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **2675819**

FÉMININE AYANT UNE SILHOUETTE HARMONIEUSE.
50aine, 5'5'', chev et yx bruns, en forme, aime théâtre, concerts, tennis, ski, cherche H 50-60aine, universitaire, raffiné, actif, honnête, pour relation à long terme. **30357**

RECHERCHE HOMME POUR ME FAIRE FONDRE DE DÉSIR.
Châtaine de Brossard, 68 ans, 5'3'', 130 lb, yx pers, app agréable, passionnée, provocante, veut H 65-72 ans, pour amour et plus. **1575722**

BLONDE AIMANT LES SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE.
Repentigny, 59 ans, 5'8'', mince, yx bleus, aime ciné, théâtre, sports, sens de l'humour, bonne cuisine, cherche H n-fum, libre, drôle, autonome et avec affinités. **30311**

SPORTIVE POSITIVE.
Rive-sud, 55 ans, 5'3'', 110 lb, chev blonds foncés, n-fum, aime marche en montagne, vélo, ski de fond, camping, voyages, désire rencontrer H mince, n-fum, sportif, communicatif, pour but sérieux. **30200**

NE REMETS PAS À DEMAIN...
Femme de Lachine, 40 ans, 5'5'', 132 lb, brune, yx pers, belle app, romantique, gentille, aime sports, cherche H 43-51 ans, pour sexualité et plus. **2578612**

COURTISONS NOUS, CHARMONS NOUS.
Longueuilloise, 56 ans, 5'1'', 110 lb, chev auburn, yx bruns, belle app, respectueuse, authentique, aime plein air, cherche H 54-59 ans, pour amour. **2668526**

PROFITER DE LA VIE.
Femme de Laval, 36 ans, 5'8'', 130 lb, chev bruns, yx pers, belle app, généreuse, respectueuse, aime pêche, cherche H 28-40 ans, pour relations intimes et plus. **1784142**

JOCELYNE RECHERCHE LA STABILITÉ.
42 ans, 5'3'', 130 lb, chev châtain clair pour le moment, yx bruns, cherche H, bon communicateur et désirant développer relation stable et sérieuse. **100093**

CHERCHE UN HOMME POUR JEUX DE DOMINATION.
Mtlaise, 35 ans, 6', 176 lb, châtaine, yx bruns, belle app, passionnée, drôle, aime sports d'hiver, cherche H 38-45 ans, pour relations intimes et plus. **2591653**

SE FAIRE PLAISIR...
Femme de Longueuil, 47 ans, 5'3'', 140 lb, rousse, yx bruns, app agréable, authentique, enjouée, aime sports d'hiver, cherche H 40-50 ans, pour sexualité et plus. **1284216**

LE BONHEUR, C'EST APPRÉCIER LA VIE.
Belle blonde de Brossard, 66 ans, 5'5'', 125 lb, yx bruns, attentionnée, spontanée, aime plein air, cherche H 65-77 ans, pour relation amoureuse et plus. **2130999**

PASSIONNÉE D'HISTOIRE.
36 ans, 5'3'', mince, chev blonds, yx bleus, jolie, souhaite rencontrer beau grand H, 30-40 ans, n-fum, ayant belles valeurs et sens de l'humour. **27768**

VERS VOUS.
Mtlaise début 50aine, 5'4'', mince, n-fum, créative et attentive, articulée et passionnée, aime comédie et poésie, vélo et l'eau, lire et rire, cherche H, pour petits et grands projets qui riment. **30344**

UNE BELLE AMITIÉ SPÉCIALE... POURQUOI PAS?
Femme de Mtl, 39 ans, 5'8'', 180 lb, yx noirs, app agréable, passionnée, authentique, aime ciné, cherche H 37-55 ans, pour relations intimes et plus. **1857206**

IMPUISSANTS SEULEMENT, LES AUTRES S'ABSTENIR.
F belle app, cherche professionnel, début 50aine, environ 5'10'', n-fum, belle app, spirituel de coeur et d'âme, sans dépendances, aimant arts, lecture et voyages. **30365**

J'AI HÂTE DE TE CONNAÎTRE.
Retraitée de la Rive-Sud, début 60aine, 5'4'', 140 lb, blonde, n-fum, belle app, sobre, féminine, élégante, aime vélo, marche, camping, cherche H. **30363**

BONHEURS SIMPLES.
Mtlaise, app jeune, mince, châtaine, yx verts, aime nature, culture, cherche H 50aine, n-fum, éduqué, disponible, rempli de tendresse et d'humour. **28450**

FAIS-MOI SIGNE!
Femme début 60aine, 5'3'', poids prop, désire rencontrer H libre, ayant passé réglé, pour amitié et plus si affinités. **29499**

VIVRE À CENT MILLE À L'HEURE!
Femme de Mtl, 44 ans, 5'4'', 160 lb, chev châtains, yx bleus, app agréable, drôle, gentille, aime sports, ciné, cherche H 40-50 ans, pour amitié. **1998024**

APPRIVOISER? AS-TU LE TEMPS?
Femme de Mtl, 51 ans, 5'5'', 240 lb, chev et yx bruns, de belle app, authentique, généreuse, aime ciné, randonnées, cherche H 50-62 ans, pour amour et plus. **1297902**

SAURONS-NOUS NOUS RECONNAÎTRE?
Femme jeune 50aine, 5', 102 lb, jolie, scolarisée, sensible, sérieuse, rieuse, aime natation, arts, cherche H 50aine, poids santé, gentil, cultivé, pour amitié amoureuse. **27236**

ACTIVE AMATRICE D'ARTS.
57 ans, 5'6'', 115-120 lb, chev bruns, yx bleus, aime musées, théâtre, spectacles, marche, ski, raquette, golf, cherche H 55-65 ans, actif, cultivé, pour amitié et plus. **30046**

AVENTURES SANS COMPLICATIONS.
Femme de Mtl, 38 ans, 5'3'', chev auburn, yx bruns, de belle app, drôle, passionnée, aime sports d'hiver, ciné, cherche H 35-45 ans, pour sexualité. **1975001**

JE T'ATTENDS AVEC IMPATIENCE.
Femme de Mtl, 58 ans, 5'9'', 175 lb, chev auburn, yx bruns, belle app, authentique, sociable, aime lecture, plein air, cherche H 50-65 ans, pour amour et plus. **1255889**

BEAUTÉ DÉSESPÉRÉE.
Femme de Terrebonne, 44 ans, aime ski alpin, arts, cherche H 39-50 ans, pour partager activités et peut-être plus. **30229**

VIVRE INTENSÉMENT UN JOUR À LA FOIS.
Femme de Mtl, 58 ans, 5'5'', 148 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, indépendante, réservée, aime sports d'hiver, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2154019**

LAVALLOISE AIMANT LES PLAISIRS DE LA VIE.
Début 50aine, 5'1'', mi-sportive, mi-intellectuelle, aime randonnées, marche, patin, ski de fond, théâtre, cherche H 50-57 ans, n-fum, aimant la vie, pour partager activités. **25074**

MIGNONNE, ENJOUÉE ET ESPIÈGLE.
Adorable avocate, 5'3'', 100 lb, délicate, aime rire, bouger, découvrir, cherche H 35-50 ans, intelligent, au coeur grand comme l'océan, voulant vivre heureux à deux. **29007**

SURPRENEZ-MOI!
Femme de Mtl, 45 ans, 5'8'', 181 lb, chev et yx bruns, app agréable, romantique, franche, cherche H 42-49 ans, pour relations intimes et plus. **2572863**

FEMME AUTHENTIQUE ET SEREINE.
Mtl, jeune 60aine, belle app, aime ciné, concerts, nature, cherche H 55-65 ans, n-fum, libre, articulé, honnête, pour poursuivre nos vies dans simplicité et douceur. **100075**

PERSONNE NE PEUT DIRIGER LE VENT.
Mtlaise, 47 ans, 5'8'', 134 lb, blonde, yx bruns, app agréable, authentique, sociable, aime lecture, veut H 44-56 ans, pour amour et plus. **1269477**

LOUISE EST UNE AMOUREUSE.
Rive-Sud, sincère, aime la vie, nature, fleurs, jardins, voyages, projets, ciné, ski, vélo, musique, marche, cherche H 50 ans et plus, affectueux, sociable, dynamique et amoureux. **30318**

SILIA, BELLE CRÉATRICE CURIEUSE.
46 ans, mince, célibataire, bilingue, indépendante, soignante, sans enfant, cherche amiamant 40-50 ans, n-fum, prêt à rencontrer F heureuse. **30194**

SPORTIVE, CURIEUSE ET ENJOUÉE.
Mtl, 40 ans, 5'10'', mince, blonde, yx bleus, belle app, énergique, aime rire, plein air, bon vin, veut ami-amant 35-45 ans, grand, mince, actif, cultivé, pour intimité et plus. **30339**

NADINE VEUT VIVRE DE NOUVELLES SENSATIONS.
36 ans, 5'7'', 130 lb, chev noirs, yx bleus, grandes jambes minces, très belle, séduisante, sportive, fait attention à son corps, veut H 35-50 ans, pour relations occasionnelles. **29664**

JOLIE BRUNETTE RÉSERVÉE.
52 ans, 5'4'', mince, aime ciné, plein air, randonnées, cherche H de qualité, 5'9'' et plus, mince, n-fum, rieur, distingué, pour activités à deux. **29992**

JE SUIS ET J'AIME.
Mtlaise de 44 ans, 5'5'', 120 lb, aime nature, théâtre, ciné, voyages, voudrait trouver ami, moins de 50 ans, n-fum, pour sorties et peut-être relation amoureuse. **30177**

JOLIE BLONDE PROFESSIONNELLE.
59 ans, 5'4'', 115 lb, yx bleus, paraît jeune, aime voyages, cuisine, activités culturelles, souhaite fréquenter H intelligent, intéressant et romantique, pour but sérieux. **30128**

JOIE DE VIVRE ET TENDRESSE.
Femme de Mtl, 56 ans, 5'3'', 161 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, romantique, compréhensive, aime plein air, musique, cherche H 55-65 ans, pour amour et plus. **1083100**

PÉTILLANTE ET PLEINE D'ÉNERGIE.
42 ans, mince, brune, n-fum, sociable, sens de l'humour, a 2 enfants, aime sorties diverses, désire H 39-49 ans, n-fum, équilibré, actif et n'ayant pas peur de s'engager. **30303**

ATTRAYANTE RETRAITÉE.
Début 60aine, 5'1'', dynamique, désire rencontrer H qui saura l'émerveiller par sa jeunesse et sa forme physique, pour partager bons moments de la vie. **29826**

FÉMININE ET RAFFINÉE.
Mtl, début 50aine, douce, calme, aime s'amuser, musique, danse, promenades, cherche H raffiné, sens de l'humour, aimant belles et bonnes choses de la vie. **30353**

ACTIVE EN QUÊTE DE DIFFÉRENCE.
50aine, 5'4'', 150 lb, n-fum, heureuse, intègre, déterminée, aime théâtre, voyages, marche, cherche H avec affinités, pour construire vie dans complicité, amour et harmonie. **30312**

COQUETTE, ÉLÉGANTE ET TRÈS FÉMININE.
Rive-sud, début 60aine, 5'4'', 140 lb, blonde, n-fum, de belle app, sobre, aime ski de fond, marche, vélo, camping, pêche, recherche H, pour passer Noël près de toi. **28748**

AS-TU LE GOÛT DU BONHEUR À DEUX?
Femme dans 60aine, 5'5'', poids santé, blonde, yx pers, de belle app, autonome, honnête et chaleureuse, cherche H, 5'8'' et plus, pour partager relation à long terme. **30289**

PROFESSIONNELLE DYNAMIQUE.
Fin 40aine, 5'6'', mince, souhaite rencontrer H, pour partager activités culturelles, sportives et récréatives. **30278**

INTELLIGENTE, SENSIBLE ET RAFFINÉE.
Début 50aine, jolie, aime golf, marche, ciné, voyages, resto, cherche H de belle allure, distingué, raffiné, communicatif, avec affinités, pour expérience nouvelle avec F nouvelle. **30196**

LETTRE AU PÈRE NOËL.
Femme début 50aine, 5'4'', 120 lb, exotique, sensuelle, urbaine, aime campagne, désire H 50-60 ans, en forme, charmant, généreux, pour partager petits bonheurs et grands plaisirs. **100071**

VIVRE LE MOMENT PRÉSENT.
Femme de Repentigny, 49 ans, 5'6'', 119 lb, rousse, yx pers, app agréable, sérieuse, franche, cherche H 40-55 ans, pour relations intimes et plus. **1537649**

SI VOUS AIMEZ FAIRE L'AMOUR AVEC PASSION...
Femme de 42 ans, 5'7'', 125 lb, chev châtain clair, yx bleus, forte du buste, a 2 enfants, convoite H 45 ans et plus, aimant faire amour avec passion. **29958**

DOUCE, SENSIBLE ET SINCÈRE.
50 ans, mince, n-fum, aimerait rencontrer H sérieux, pour relation de longue durée. **30345**

PERMETS-MOI DE T'EMMENER SUR LA RIVIÈRE DE L'AMOUR.
Lavalloise, 42 ans, 5'10'', 160 lb, blonde, yx bleus, belle app, drôle, passionnée, cherche H 42-57 ans, pour amour. **2548358**

CHAMPAGNE ET JUS D'ORANGE LE MATIN DU NOUVEL AN.
Épicurienne dans 50aine, 5'4'', 126 lb, blonde, allure jeune, aime activités sportives et culturelles, cherche H 48-58 ans, n-fum, allure jeune, raffiné, pour partager. **100052**

PROFESSIONNELLE EN MARKETING.
40 ans, 5'3'', brune, yx verts, poids santé, jeune de coeur, de corps et d'esprit, désire H 40aine, dynamique, authentique, en forme, belles valeurs, pour amour à long terme. **29122**

VIVRE UNE JOURNÉE À LA FOIS.
Femme de Ste-Thérèse, 51 ans, 5'2'', 112 lb, chev auburn, yx bleus, belle app, aime plein air, musique, cherche H 42-53 ans, pour relations intimes et plus. **1727720**

SKIEUSE ET VOYAGEUSE.
Rive-Sud, 56 ans, 5'2'', 130 lb, dynamique, en santé, aime ciné, cherche H 53-60 ans, n-fum, en santé, bon, autonome, capable de communiquer et ayant goût du partage. **27260**

JOLIE ET HEUREUSE.
Semi-retraitée de la Rive-Sud, 55 ans, 5'5'', mince, blonde, dynamique, positive, professionnelle, aime voyager, nature, culture, recherche compagnon. **30150**

SIMPLEMENT CHARMANTE.
Femme de Beloeil, 45 ans, 5'5'', 147 lb, chev blonds, yx bruns, belle app, sociable, romantique, aime plein air, musique, cherche H 44-55 ans, pour amour et plus. **1637062**

MUSICIENNE ADORANT LES BELLES SORTIES.
Mtl, 59 ans, 5'2'', poids santé, belle app, aime danse sociale, marche, désire bel H, 55-65 ans, grand, poids prop, n-fum, n-bedonnant, app soignée, avec affinités. **30290**

LE SOLEIL A RENDEZ-VOUS AVEC LA LUNE.
Femme de Laval, 55 ans, 5'5'', 162 lb, châtaine, yx bruns, belle app, généreuse, enjouée, aime plein air, cherche H 50-58 ans, pour amour et plus. **1115317**

YEUX RIEUR.
Femme de Laval, 65 ans, 5'6'', 146 lb, chev auburn, yx verts, de belle app, respectueuse, tendre, aime plein air, lecture, cherche H 55-65 ans, pour amour et plus. **2224631**

JOLIE URBAINE UNIVERSITAIRE.
Centre-ville, 38 ans, 5'3'', 110 lb, mince, blonde, yx bleus, cultivée, féminine, sympa, aime arts, voyages, désire H 38-45 ans, grand, professionnel, galant, pour relation complice. **30276**

BELLE FEMME SÉDUISANTE!
Mtl, 41 ans, 5'5'', 122 lb, chev roux, yx bruns, de belle app, sympa, éternelle ado, aime sports, ciné, cherche H 23-32 ans, pour relations intimes et plus. **2429574**

RÊVE À PARTAGER.
Femme de Longueuil, 49 ans, 5'3'', 132 lb, blonde, yx bruns, belle app, passionnée, respectueuse, aime sports, cherche H 47-58 ans, pour amour et plus. **1901212**

ELLE PREND LA VIE POSITIVEMENT.
Lavalloise, 47 ans, 5'5'', 126 lb, chev bruns, yx verts, belle app, gentille, sympa, aime sports d'hiver, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2538243**

ÉLÉGANTE, SPORTIVE ET ÉQUILIBRÉE.
Rive-Sud, 58 ans, 5'8'', 134 lb, chev auburn, yx marron, n-fum, belle app, intelligente, sens de l'humour, veut H n-fum, cultivé, app agréable pour complicité et partage de la vie. **30044**

TROP VRAIE POUR LA MOYENNE.
Positive de Laval, 48 ans, 5'3'', 133 lb, chev et yx bruns, belle app, réfléchie, aime musique, lecture, cherche H 43-53 ans, pour relations intimes et plus. **2573749**

SKIEUSE CHERCHE PARTENAIRE EXPERT.
Jeune 40aine, poids prop, chev noirs, n-fum, professionnelle, honnête, adore sports plein air, désire H 45 ans et moins, allant au Mt-Tremblant, pour sports, amour et amitié stable. **28193**

UNE ARTISTE BIEN DANS SA PEAU.
45 ans, 5'6'', mince, belle, autonome, cherche H aimant animaux, nature, arts, esthétique, pour la surprendre, partager rencontres, soupers et balades en forêt. **30182**

HOMME CHERCHE FEMME

ACTIF, TENDRE ET SENSIBLE.
Mtlais, 70 ans, 5'8'', 175 lb, chev châtain-blanc, généreux, autonome, franc, aime arts, recherche compagne petite et mince, avec affinités, pour belle complicité. **30342**

MARC FAIT ATTENTION À LUI.
35 ans, 5'9'', 162 lb, en forme, s'entraîne, aime resto, films, nature, voyages, cherche fille 25-35 ans, partageant mêmes goûts, pour prendre temps de se connaître et on verra. **30351**

UN PEU DE FOLIE ET BEAUCOUP DE SAGESSE.
Homme de Vaudreuil, 61 ans, 6', 161 lb, chev et yx bruns, app agréable, authentique, rationnel, aime lecture, musique, cherche F 50-64 ans, pour amour et plus. **2568039**

VOYAGEUR ADORANT LE TENNIS.
Île-des-Soeurs, 68 ans, aime sports, théâtre, bons soupers, aimerait rencontrer F 60-70 ans, avec affinités. **100036**

ANNONCE DE LA SEMAINE

SOURIANT, SIMPLE ET MATURE.
Dans la 40aine, 5'8'', a un poids santé, ouvert d'esprit, professionnel et célibataire, cherche une Femme dans la 40aine, de taille forte, célibataire, et sans enfant, pour une relation sérieuse à long terme. **104015**

FAIRE CONFIANCE À LA VIE.
Bouchervillois, 48 ans, 5'11'', poids prop, autonome, aime ciné, resto, théâtre, marche, tennis, recherche F 40-50 ans, indépendante, joyeuse et faisant confiance à la vie. **30333**

PROFESSIONNEL DISTINGUÉ.
Rive-sud, veuf de 64 ans, 5'4'', 138 lb, n-fum, sportif, désire belle F 58-65 ans, instruite, autonome, positive et douce, pour but sérieux. **30249**

GENTLEMAN CHARMANT ET RAFFINÉ.
Rive-Sud, 59 ans, 5'8'', 174 lb, belle app, fier, en forme, taquin, aime activités plein air, musique, voyages, cocooning, cherche jolie retraitée, coquette, mince et n-fum. **29601**

GENTIL, CHARMANT ET GALANT.
34 ans, 6'4'', 210 lb, chev et yx bruns, belle app, en prison pour vol, cherche F 25-35 ans, belle app, gentille, compréhensive, pour correspondance et plus, qui sait? **30377**

GILLES A DE LA TENDRESSE À DONNER.
62 ans, 5'7'', yx bleus, affectueux, romantique, aime musique, cuisine, pêche, cherche F 50-60 ans, 5'1''-5'6'', sérieux, avec affinités, pour bout de chemin à deux. **28919**

SKIEUR BIENTÔT RETRAITÉ.
Rive-Nord, 54 ans, 5'8'', 165 lb, aime golf, voyages, ciné, recherche jolie compagne, avec affinités, pour relation à long terme. **30374**

LUC PEUT OFFRIR BEAUCOUP.
Anjou, 48 ans, 5'10'', 185 lb, romantique, sans auto, a belle et bonne vie, a 2 ados, cherche F 35-50 ans, mature, authentique, pour partager moment présent et avenir. **24512**

AFFECTUEUX ET SINCÈRE.
Mtl, 33 ans, 5'8'', mince, bon sens de l'humour, aime plein air, nature, sorties, cherche F 28-34 ans, mince ou prop, pour partager plaisirs de la vie et plus. **30343**

MICHEL EST GENTIL ET TALENTUEUX.
49 ans, 5'8'', 170 lb, chev et yx bruns, doux, passionné, cherche F, grandeur et de poids prop, fum ou non, de belle app, pour marcher main dans la main et but sérieux. **100023**

AMITIÉ ET PLUS.
Mtlais de 53 ans, 5'8'', prop, sympa, attentif, aime plein air, sorties culturelles et projets, désire rencontrer F. **30226**

VOYAGEUR EN FORME.
40 ans, 5'11'', 180 lb, s'entraîne un peu, aime resto, films, cherche demoiselle 25-40 ans, partageant mêmes goûts. **104005**

JE SUIS TOTALEMENT PRÊT.
Homme de Mtl, 63 ans, 5'9'', 181 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, drôle, romantique, aime pièces de théâtre, cherche F 55-60 ans, pour vivre doucement, tendrement et amoureusement. **1191582**

BENOÎT, SPORTIF ET ACTIF.
Ouest de l'Île de Montréal, 46 ans, 6', 200 lb, yx bleus, paraît bien, fidèle, a 2 enfants (16-18 ans), cherche F, 5'3'' et plus, belle app, indépendante, à l'aise, pour relation à long terme. **30164**

VRAI GENTLEMAN PROFESSIONNEL.
Mtl, 64 ans, 5'10'', mince, n-fum, libre, cherche adorable compagne 50aine, grande, mince, n-fum, féminine, sensuelle, passionnée, pour complicité et partage de la vie. **30233**

LA PASSION, C'EST L'ESSENCE DE LA VIE.
Homme de Mtl, 42 ans, 6'2'', 222 lb, châtain, yx verts, belle app, compréhensif, passionné, aime musique, ciné, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **2181051**

PROFESSEUR CULTIVÉ.
Laval, 62 ans, 5'8'', en bonne santé et autonome, aime théâtre, marche, musique classique, cherche F ayant permis de conduire, pour passer fins de semaines à un chalet. **100085**

MARC, HOMME D'AFFAIRES ADORANT CUISINER.
Mtl, début 40aine, 5'7'', poids prop, n-fum, aime promenades, ski de fond, mécanique, désire belle F gourmande, pour partager bons repas et feux de foyer dans simplicité. **30297**

ENJOUÉ, ACTIF, ÉNERGIQUE ET CRÉATIF.
47 ans, 5'10'', 160 lb, a beaucoup d'imagination, cherche charmante compagne, souriante, attachante, spontanée, naturelle, pour partager vie, activités et sorties. **104029**

AMOUR ET HUMOUR.
Jean-Guy, très bonne app, drôle, gentil, rit beaucoup, bonnes manières, cherche F 50 ans, de Mtl, n-obèse, n-fumeuse, jolie, gentille, pour vrai amour et relation plaisante. **30147**

VIRIL, TENDRE ET PASSIONNÉ.
Professionnel retraité, 60aine, 5'8'', 175 lb, chev poivre et sel, bon vivant, sincère, cherche complice mince, chev longs, affectueuse, libre ou non, pour complicité parfaite. **30370**

IL EST À LA RECHERCHE DE...
40aine, 5'10'', 185 lb, chev châtains, yx bruns, aime musique, ciné, plein air, musique, aimerait rencontrer alter ego. **30327**

POUR FEMME DE COEUR.
Mtlais, 56 ans, 5'8'', chev gris, tendre, recherche compagne n-fum, sans prétention, psycho-spirituelle, aimant culture, livres, pour relation durable et exclusive. **29421**

SKIEUR AVANCÉ.
Jeune 40aine, 5'10'', 160 lb, yx bleus, n-fum, intègre, marin débutant, adore plein air, cherche alter ego, chev noir

MOT MYSTÈRE

POETES ET POESIE - Un mot de 7 lettres

D	D	U	O	R	C	R	E	N	G	E	T	L	B	B
O	Y	O	E	D	I	V	O	Z	E	R	S	L	T	U
T	F	D	Y	A	L	R	D	T	O	P	O	E	O	L
R	A	A	N	R	U	A	E	I	R	K	R	E	I	L
E	R	C	A	I	D	H	M	P	G	O	F	A	L	A
M	G	B	R	O	N	C	L	O	E	R	U	E	E	T
O	U	N	A	M	U	N	O	A	O	R	I	C	V	H
N	E	L	L	I	G	A	N	N	N	R	S	N	I	K
T	F	U	S	T	F	L	S	E	D	D	E	E	Y	A
E	D	A	R	D	N	A	N	S	R	A	G	R	R	N
X	U	E	Z	I	R	B	I	U	T	U	A	E	R	I
O	I	D	Q	D	P	Q	P	I	O	A	D	T	A	C
G	S	E	Y	L	L	I	U	N	U	E	C	A	J	N
U	O	U	X	R	E	I	D	N	F	O	L	E	K	E
H	U	C	S	E	N	I	M	E	N	I	P	P	E	I

AEDE, AKHTAL, ANDRADE, ARANY, ARP, BAIF, BLOK, BRIZEUX, BULL, CADOU, CHAR, DARIO, DIERX, DOTREMONT, DUPIN, EKELOF, ELIOT, EMINESCU, ENCINA, ENNIUS, EURIPIDE, FARGUE, FROST, FUST, GEORGE, GUNDULIC, HUGO, ILLYES, IQBAL, ISOU, JARRY, LEVI, MENIPPE, MOORE, NELLIGAN, NERUDA, NOUGE, OLMEDO, ONDAATJE, OPITZ, ORFEO, OVIDE, PERSE, POE, RONSARD, ROTROU, ROUD, RUDAKI, STACE, SUSO, TEGNER, TERENCE, UHLAND, UNAMUNO

Solution du dernier problème : TREMPLIN

24/12/2005 12244

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de Antoine-Laurent de Lavoisier PH1539

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

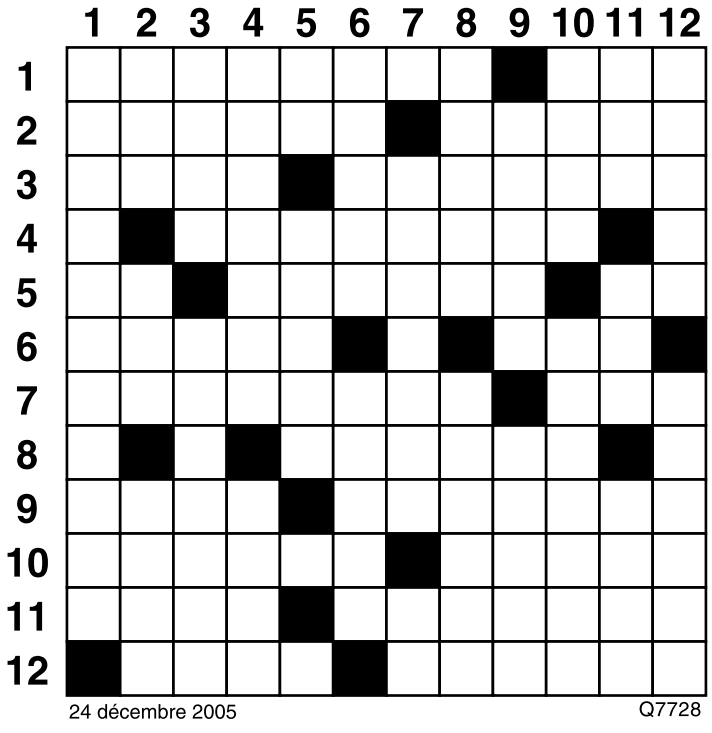
RADR	IEN	SEER	FNI	OET	NNRO	MUE	NTE	ES	SE	SE	EP	TE	CRR
				■			■			■			
	■					■			■			■	
			■					■			■		
								■					

24-12-2005

Solution du dernier numéro : L'art, c'est le plus court chemin de l'homme à l'homme.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



24 décembre 2005 Q7728

HORIZONTALEMENT

1. Sigle prononcé comme un mot ordinaire - Imitation d'objets précieux.
2. Immunisé - Petit bout de femme.
3. Restitue - Personnes très importantes du monde des affaires.
4. Sa vie est très pénible.
5. Sert à désigner - Défenseur d'une opinion - Règle.
6. Face d'une monnaie - Détesté.
7. Polyèdre à 10 faces - Gratitude.
8. Expulsé.
9. Fromage au lait de vache - Au sud-est du Groenland.
10. Caractère monotone - Armature de la selle.
11. Fiel des poissons - Font du tort.
12. Époques - Des cheveux entrelacés.

VERTICALEMENT

1. Mot de magicienne.
2. S'introduit dans la serrure - La première amoureuse - La lire y circulait.
3. Estrade entourée de cordes - (Se) donner de la peine.
4. Rat musqué - Vitesse résiduelle d'un navire.
5. Notre-Dame - Désavantagée.
6. État en grande partie désertique - Personnages de contes arabes.
7. Instruments de labour - Ancien do.
8. Matériel de guerre - Il est fourré de crème.
9. Fenouil bâtard - Partie du pied.
10. Gratin de légumes, en Provence - Combinés.
11. Possèdent - Activité de fêtes foraines - Cadeaux.
12. S'arrête - Le tatou en est un.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

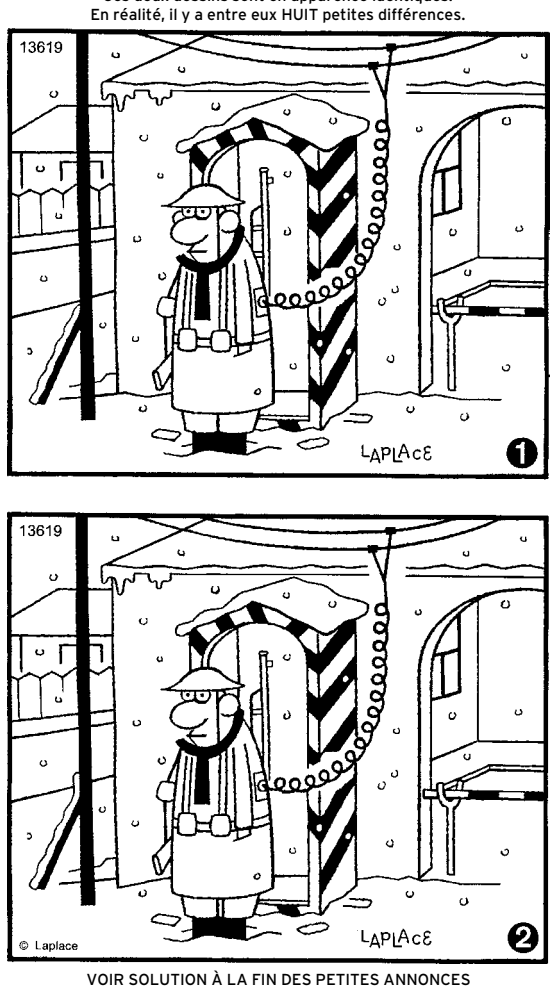
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	L	K	E	K	E	N	G	E	■	E	M
2	P	U	E	R	■	N	E	O	D	Y	M	E
3	H	I	R	S	U	T	E	■	A	O	U	T
4	R	■	R	E	N	E	■	A	M	U	S	E
5	O	B	I	■	T	R	A	C	■	R	■	O
6	D	I	A	N	E	■	P	E	S	T	E	R
7	I	D	■	A	L	L	O	■	P	E	R	E
8	T	A	I	T	■	I	G	U	E	■	O	■
9	E	S	C	A	R	P	E	■	C	A	S	H
10	■	S	O	L	■	P	E	T	U	N	I	A
11	V	E	N	E	R	E	■	A	L	T	O	S
12	A	S	E	S	■	S	E	R	E	I	N	E

Q7727

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



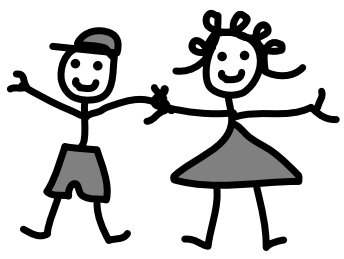
VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

ERR24DE

Un enfant sur cent naît
avec une malformation ou
une maladie cardiaque.

La Fondation québécoise
pour les enfants malades
du coeur soutient
ces enfants et leurs parents.

Aidez-nous à maintenir notre
engagement en leur faveur.



en coeur ©
Depuis 1984

1-800-EN COEUR
www.fondationencoeur.com

BTCOEUR8

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

La visite de la Lune en Balance, votre Signe opposé - complémentaire, vous offrira une stabilité rassurante en cette veille de Noël. Ce sont vos rapports avec votre entourage qui bénéficieront davantage de cet aspect favorable. Vous constaterez qu'il ne sert à rien de douter de l'engagement et des bonnes intentions d'autrui. Les gestes posés par les autres seront susceptibles d'abonder dans le sens de vos aspirations.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous pouvez bénéficier d'un heureux concours de circonstance en cette veille de Noël. C'est le temps de faire les choses en grand et de nous en mettre plein la vue! Un événement auquel vous participerez promet de connaître un grand succès. Saisissez l'occasion de consolider ou d'harmoniser une de vos relations; il n'y a pas de meilleur moment que le présent pour pacifier les choses.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Tandis qu'elle se trouve dans un autre Signe d'Air, la Balance, la Lune est votre alliée. Profitez-en pour parler de vos émotions ou pour fournir des explications visant à clarifier toute ambiguïté. Dites ce que vous avez sur le coeur tel que vous le ressentez, sans prendre de détours, mais sans exagérer dans un sens ou dans l'autre. Les gens qui vous côtoient respecteront vos états d'âme.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous devez apprendre à accepter les cadeaux, même si vous n'avez rien à offrir en retour. Le malaise que vous ressentez n'est pas justifié. Les autres éprouvent autant de plaisir à donner que vous en éprouvez à recevoir. Et retenez que le temps et la compagnie que vous accordez à autrui constituent un don précieux en soi. Ne vous sous-estimez pas.

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Les aspects planétaires seront susceptibles d'attiser votre sensibilité en cette veille de Noël. Par conséquent, vous pourriez vous laisser émouvoir très facilement. N'ayez pas peur d'exprimer vos états d'âme; les autres devraient se montrer réceptifs et conciliants. Et n'oubliez jamais que l'attitude positive est le meilleur remède contre la plupart des petits maux.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Profitez de cette veille de Noël pour vous gâter et pour faire exactement ce que vous avez envie de faire. Vous devriez vous permettre une petite fantaisie aujourd'hui. Si certaines personnes de votre entourage semblent vouloir planifier le programme de votre journée à votre place, expliquez-leur gentiment que vous avez besoin de repos...

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

En cette veille de Noël, le cycle de la Lune en Balance promet de vous stimuler! En société, c'est vous qui mènerez le bal. Quelqu'un pourrait se décider à vous dire exactement ce que vous désirez entendre. Toutefois, gardez les pieds sur terre et n'attribuez pas une signification excessive à ces paroles. Vous vous rapprocherez aussi d'une personne que vous estimez beaucoup...

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Jupiter en Scorpion continue de vous gâter, vous incitant à répandre votre générosité sur l'entourage. Toutefois, certaines personnes risquent d'éprouver de la difficulté à accepter ce que vous souhaitez leur offrir. Efforcez-vous de rester modeste par rapport à vos cadeaux et à ce qu'ils coûtent. Par ailleurs, une annonce surprise peut vous égayer et vous stimuler...

SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Le proverbe 'plus on est de fous plus on ri' peut s'appliquer en cette veille de Noël; n'hésitez pas à tendre la main aux personnes esseulées afin de les inclure dans vos activités. Vous avez l'occasion de créer une dynamique de groupe stimulante et intéressante, et les personnes que vous présenterez les unes aux autres seront susceptibles de s'entendre à merveille.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Bien que la vérité ne soit pas toujours facile à dire, votre franchise peut sérieusement profiter à quelqu'un en cette veille de Noël. Servez-vous de votre tact pour aborder le sujet et arrangez-vous pour amener l'autre à vous poser des questions. Il ne suffira plus qu'à répondre le plus honnêtement possible; et vous lui rendrez un précieux service.

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

La Lune en Balance et Vénus en Verseau unissent leurs forces afin de faire prévaloir un climat d'harmonie et de sympathie en cette veille de Noël. Vous pouvez recevoir un signe concret qui témoignera de l'appréciation des autres à votre endroit, même venant de gens qui s'extériorisent difficilement. Saisissez l'occasion de mettre une veille histoire derrière vous une fois pour toute.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Les aspects planétaires actuels contribueront à vous faire apprécier cette veille de Noël au maximum. Si vous organisez une réception, les gens qui vous entourent seront impressionnés par votre savoir-faire et votre efficacité. Vous pouvez également recevoir des nouvelles que vous n'espériez plus. Des échanges cordiaux et animés sont au programme!

astrologue@astro-communications.com HOR24DE

NOUVEAU

CLUB privilèges

POUR LES
ABONNÉS
LA PRESSE SEULEMENT

Jusqu'à 30 % de rabais sur les livres des *Éditions La Presse*
et 10 % sur les abonnements aux magazines des *Éditions Gesca*.



Pour profiter des rabais
CYBERPRESSE.CA/PRIVILEGES

LA PRESSE

FILL38P

LOISIRS

Savon de jouvence au lait d'ânesse



FRANÇOIS LUBRINA
LES ANIMAUX
COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO JEAN-BAPTISTE BÉNAVENT

Si vous passez par Charlevoix, César et Garou vous attendent à la Ferme de l'âne du Saint-Laurent.

Noël, par tradition, c'est la crèche. Et bien sûr, la fête du petit Jésus entouré de ses incontournables compagnons de froidure et de misère : le boeuf et l'âne réchauffant de leur souffle puissant, et tels deux thermopompes écologiques, le nouveau-né de Bethléem. Si les boeufs sont légion au Québec, on n'y recense fort curieusement que 200 ânes environ. Répartis individuellement ou en de minuscules troupeaux de cinq ou six têtes. Aussi, trouver un âne pour faire de la figuration dans une crèche vivante n'est pas une sinécure ! Un rôle mystique, sinon mythique à vrai dire, puisque mentionné par aucun des quatre évangélistes. Mais plébiscité, au contraire par la croyance populaire : *Vox populi, vox Dei !*

En dehors de ce rôle de figurant plutôt effacé dans le cadre de la Nativité, l'âne, que l'on considère à tort comme foncièrement stupide et borné, a été, tout au long de l'histoire, fort utile et corvéable à merci. C'est, en vérité, un animal calme, prudent, robuste, frugal et d'une longévité exceptionnelle.

Outre son rôle d'animal de bât, il existe une utilisation peu banale de l'âne, ou plutôt de sa femelle. Et à la lumière de ce qui va suivre, le lecteur comprendra bien vite que saint François d'Assise (l'inventeur de la crèche) aurait été mieux avisé de placer une ânesse plutôt qu'un âne à côté du petit Jésus pour soulager sa mère. En effet, et parmi les productions moins connues, mais fort appréciées de ce rustique aux longues oreilles, il ne faudrait pas oublier le lait d'ânesse.

Son usage remonte à la plus haute Antiquité : Hippocrate le recommandait déjà pour la cicatrisation des plaies, les douleurs articulaires et les empoisonnements. Quant à Cléopâtre, sachez que la resplendissante reine d'Égypte prenait exclusivement des bains dans ce lait de jouvence. Il était prescrit, en outre, comme médicament ou reconstituant au XIX^{e} siècle, et jusqu'à l'orée du XX^{e}, dans les hôpitaux pour les affections pulmonaires, les irritations gastro-intestinales et aussi l'épuisement dû aux « excès vénériens ».

De nombreux orphelinats entretenaient sur place leur propre troupeau d'ânesses. Il faut dire que ce lait domestique reste celui qui se rapproche le plus dans sa composition du lait maternel. Aussi, n'hésitait-on pas, jadis, à faire téter les nourrissons directement au pis. Dans un bulletin de l'Académie de médecine daté de 1882, le D^{r} Parrot, qui administrait alors la nourricerie de l'Hôpital des enfants assistés, décrit avec force détails la scène : « Traités avec douceur, l'ânesse se prête facilement à allaiter le nourrisson qu'on lui présente. Son trayon est bien adapté à la bouche de l'enfant pour la préhension et la succion. On fait téter les enfants cinq fois pendant la journée et deux fois pendant la nuit. Une ânesse peut nourrir trois enfants de cinq mois ».

L'autre usage plus contemporain, et résolument avant-gardiste au Québec, de ce lait, c'est sûrement la fabrication artisanale de savon. Une exclusivité, en Amérique du Nord, à La ferme de l'âne du Saint-Laurent sise à Port-au-Persil, petit hameau dans la région de Charlevoix.

Le lait d'ânesse possède, en effet, différentes propriétés : il est riche en protéines et en nutriments essentiels, contient de la vitamines A, B, C, et des acides gras poly-insaturés. Il présente une haute valeur nutritive et une grande digestibilité. Il nourrit et régénère les tissus. Ce type de savon ralentit donc le vieillissement.

Propriétaires de la Ferme de l'âne du Saint-Laurent, Serge et Nathalie Kremer vous accueilleront tous les vendredi, samedi et dimanche, de 10 h à 16 h, avec leurs sympathiques compagnons aux longues oreilles : César, Garou, Téquila, Cléopâtre, Azur, Maya... *Et* vous feront visiter leur savonnerie. La ferme héberge en effet un troupeau de huit ânes : quatre ânesses en lactation, deux mâles pour la reproduction et deux ânons pour le moment. Une heureuse mise bas est prévue entre le 9 et le 20 mai prochain ; une autre pour le mois d'août...

Ces savons sont en vente dans plusieurs boutiques de la région de Charlevoix. On peut aussi se les procurer à la ferme ou les commander par Internet, soit au naturel, ou encore parfumés lavande, verveine, bergamote, bois de rose... Une manière plutôt originale de maintenir la tradition de l'âne à Noël, entre la crèche, le sapin et la salle de bain !

Adresse postale de la Ferme de l'Âne du Saint-Laurent : 975, chemin Port-au-Persil, Saint-Siméon, G0T 1X0, Québec. Tél : (418) 638 1264 ; fax : (418) 638 1511 ;
e-mail : contact@ane-charlevoix.com

COUPE DU MONDE

Victoire de Levon Aronian

SYLVAIN BARBEAU
LES ÉCHECS
COLLABORATION SPÉCIALE

Le grand maître arménien Levon Aronian, 23 ans, a eu besoin des parties de barrage pour vaincre l'Ukrainien Ruslan Ponomariov, ex-champion du monde de la FIDE, en finale de la Coupe du monde qui s'est terminée la semaine dernière à Khanty Mansyisk, en Russie. Cette victoire pousse à l'avant-scène un joueur méconnu qui a fait ses classes dans les opens et les Olympiades, et qui a réussi à franchir la barre des 2700 sans être invité dans les grands tournois, ce qui devrait changer après ce beau parcours. Il sera d'ailleurs de la partie lors du tournoi de Wijk aan Zee à la fin janvier où il pourra se mesurer à la crème de la crème.

Outre Aronian et Ponomariov, huit joueurs se sont qualifiés pour la prochaine étape du championnat du monde. Dans l'ordre : 3. Étienne Bacrot (France) 4. Alexander Grishuk (Russie) 5. Evgeny Bareev (Russie) 6. Boris Gelfand (Israël) 7. Sergey Rublevsky (Russie) 8.Mikhail Gurevich (Turquie) 9. Gata Kamsky (États-Unis) 10. Magnus Carlsen (Norvège). Ce dernier réalise à 14 ans un exploit digne de mention qui n'est pas sans rappeler les performances des jeunes prodiges que furent Fischer et Kasparov sur la route qui les mena au titre mondial.

Championnat de Russie

Le plus fort championnat national de la planète est actuellement en cours et on y retrouve plusieurs grandes pointures : Vladimir Kramnik, qui a beaucoup à prouver pour redorer son blason de champion du monde, Peter Svidler, Alexander Morozevich, Evgeny Bareev et Alexey Dreev sont les favoris parmi les douze participants que compte cette finale. On peut suivre les parties et les résultats sur le site officiel : **www.russiachess.ru**

Tournoi du père Noël

Le traditionnel Tournoi du père Noël débute ce lundi soir à 18 h, au 2093 De la Visitation (près du métro Beaudry). Les retardataires peuvent s'inscrire de 16 h à 17 h sur place. 5 rondes, 3 sections, 3500 $ en prix basés sur 100 inscriptions. On peut consulter le site de la FQE pour tous les détails :**www.fqe-checs.qc.ca**

Partie de la semaine

Blancs : **Magnus Carlsen (2570)**
Noirs : **Gata Kamsky (2690)**
Khanty Mansyisk 2005

1.e4 c5 2.Cf3 e6 3.d4 cxd4 4.Cxd4 a6 5.Cc3 Dc7 (Lorsqu'il utilise la Sicilienne, Kamsky se fie surtout à ce type de variante hybride qui s'apparente tantôt à la Paulsen, tantôt à la Taïmanov et la Kan. Moins aiguë que la Sveshnikov ou la Dragon, elle lui permet de camoufler son manque de préparation.) 6.Fd3 b5 7.O-O Fb7 8.De2 Ce7 9.Te1 Cbc6 10.Cxc6 Cxc6 11.Cd5 ! ? (Carlsen a un style très classique : il développe rapidement ses pièces et à la première occasion n'hésite pas à sacrifier du matériel pour maintenir son initiative. Ici le sacrifice vise à profiter de l'embarras des pièces noires obligées de couvrir le roi qui s'est attardé au centre.) exd5 12.exd5+ Ce7 13.c4 b4 (Je n'ai rien trouvé de concluant après 13...bxc4 14.Fxc4 Dd6 mais la position est certainement très désagréable à défendre après 15.g3 suivi de 16.Ff4.) 14.Fg5 (Prévient le grand roque, les noirs n'ont guère le choix.) f6 15.Dh5+ ! g6 16.Df3 fxg5 17.Df6 O-O-O (Forcé puisque 17...Tg8 18.d6 Dd8 19.Txe7+ est mortel.) 18.Dxh8 Dd6 (L'équilibre matériel a été rétabli mais les blancs ont un grand avantage d'espace et on ne voit pas le jour où le Fb7 exercera une quelconque influence sur la position.) 19.Fe4 Rb8 20.Tac1 Df4 21.g3 Df7 22.Dd4 d6 23.Db6 (Grande mobilité des pièces + avantage d'espace = changement d'aile dévastateur.) Td7 24.Dxb4 Cf5 25.Fxf5 gxf5 26.Te6 f4 27.Tce1 Td8 28.Db6 Tc8 29.b4 fxg3 30.hxg3 h5 31.b5 Dc7 32.Dxc7+ Rxc7 (Kamsky a fait des prodiges pour éviter l'effondrement rapide de sa position, mais la situation misérable du Fb7 est le facteur décisif.) 33.a4 axb5 34.axb5 Rb6 35.Te8 Fg7 36.T8e6 Td8 37.c5+ ! (Force un gain matériel.) Rxc5 (37...Rxb5 38.Tb1+ Ra6 39.Tb6+ Ra7 40.Te7 est aussi un gain facile pour les blancs.) 38.Te7 Fd4 39.Txb7 Tf8 40.Tc7+ Rxd5 41.Td1 Tb8 42.Tg7 g4 43.Tg5+ Rc4 44.Txh5 Fc5 45.Tg5 Txb5 46.Txg4+ Rc3 47.Rg2 Fa3 48.Tgd4 et les noirs ont abandonné.

Le conte de Fay

JEAN-PIERRE DURAND
PHILATÉLIE
COLLABORATION SPÉCIALE



Connue surtout comme la belle qui tomba dans l'oeil de la bête dans le premier *King Kong,* réalisé en 1933, l'actrice Fay Wray sera mise en pâture sur un timbre le 26 mai prochain. Ainsi en a décidé Postes Canada, qui annonçait récemment l'ajout de ce timbre à son programme philatélique pour 2006. Avec la sortie de la nouvelle version du film, il n'y avait pas de moment plus propice. Il est probable que l'administration postale a flairé la bonne affaire, mais de là à conclure que cet hommage à la « fiancée de King Kong » est une idée mercantile, c'est une autre affaire. Pour deux raisons. Primo : Fay Wray est née au Canada (une condition pour figurer sur un timbre canadien quand on n'a pas élu domicile à Buckingham Palace). Deuxio : cette idée d'une série de vignettes rendant hommage aux Canadiens à Hollywood ne date pas d'hier.

Quand la petite Fay vient au monde, en 1907, à Cardston, en Alberta, la province a rejoint la Confédération depuis deux ans. Village du Sud albertain, Cardston est le berceau de la religion mormone au pays. Plusieurs mormons s'y étaient installés à partir du début du XX^{e} siècle en espérant qu'ils pourraient plus facilement qu'en Utah jouir de la liberté religieuse, dont la pratique de la polygamie que leur Église entérinait. Mais quelques années après sa naissance, Fay et sa famille font le trajet inverse des Mormons et émigrent aux États-Unis.

À 14 ans, comme bien des jeunes filles de son âge, Fay rêve de faire carrière au cinéma. Sauf qu'elle n'a pas le temps de sortir de son rêve que déjà il se réalise. Dès le début des années vingt, elle apparaît dans plusieurs courts métrages. On lui confie le rôle principal dans plein de westerns. En 1928, Erich von Stroheim lui donne le premier rôle dans la *Symphonie nuptiale.* La suite est un conte de fées, avec pour partenaires les grandes stars masculines. Ainsi, elle tourne dans plusieurs films avec Gary Cooper. On se doute qu'à l'époque du muet, l'expression « sois belle et tais-toi » n'était pas forcément une insulte.

Contrairement à de nombreux acteurs de son temps, Fay Wray négocie bien le virage avec l'arrivée du cinéma parlant. Mais ce qui lui vaut sa place dans l'histoire du cinéma et, bientôt, le timbre qu'on va lui consacrer, c'est son rôle mémorable dans le film *King Kong* de Merian C. Cooper et Ernest B. Schoedsack. La ravissante actrice trouva peut-être son partenaire quelque peu velu et d'une laideur repoussante, surtout si on le compare à ses précédents acolytes, mais le film fit un effet considérable, notamment chez les jeunes boutonneux, avec la fameuse scène de déshabillage. Quand Fay mourut en 2004, à l'âge vénérable de 96 ans, il n'est pas étonnant qu'on ait tant insisté sur ce film.

Cette émission s'inscrit dans un ensemble de timbres rendant hommage aux Canadiens ayant percé à Hollywood. Postes Canada avait annoncé cette série en 1996. On projetait alors d'émettre un timbre à l'effigie de John Candy, mais les objections formulées par des membres de la famille de l'acteur firent avorter le projet. Ottawa n'a pas dévoilé le nom des autres acteurs dont on verra le visage dans cette série. Les paris restent ouverts.

Pour joindre Jean-Pierre Durand : jpdurandphilatelie@yahoo.ca

Après coup



MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
COLLABORATION SPÉCIALE

Vous avez atteint le petit chelem à coeur et, en étalant le mort, votre partenaire s'excuse de ne pas avoir déclaré le grand chelem qui, croit-il, a des chances d'être sur table. À la vue du mort, vous êtes très heureux qu'il se soit arrêté à six puisqu'il semble bien n'y avoir que 12 levées. Comment jouez-vous le coup ?

Le déclarant, Marc-André Fourcaudot, reçoit l'entame d'un petit pique pour l'As du mort. Il coupe un pique, retire les atouts en deux tours en finissant au mort et coupe un deuxième pique. Il remonte au mort à la Dame de carreau et coupe le dernier pique du mort. Lorsqu'il encaisse l'As de carreau, Marc-André apprend la mauvaise nouvelle : la couleur ne divise pas. La réussite du contrat dépend maintenant de l'emplacement du Roi et de la Dame de trèfle qui doivent se trouver en Ouest. Ainsi en jouant l'As de trèfle suivi du Valet, Ouest sera obligé de prendre et de concéder coupe et défausse. Compte tenu du fait que c'est Ouest qui a fait la surenchère et qu'il n'a montré à date que la Dame de pique, il a sûrement les deux gros honneurs de trèfle pour justifier sa surenchère, pense Marc-André. Hélas, Ouest fait partie de ces joueurs qui interviennent dès qu'ils ont 13 cartes.

De tous mes amis, Marc-André est sans nul doute le champion des post-mortem. Il ne lui a fallu que quelques instants, après coup, pour trouver la bonne ligne de jeu contre toute défense. À la levée numéro six, au lieu de retourner au mort à la Dame de carreau, il doit utiliser l'As de trèfle et poursuivre en coupant le dernier pique. Puis il joue un honneur de carreau, l'As ou le Roi, et rend la main au flanc à trèfle. Peu importe qui prend la main, le contrat est assuré. Ouest, qui détient le singleton carreau, devra concéder coupe et défausse. Est, à qui il reste trois carreaux V-10-7, sera obligé d'ouvrir les carreaux pour le déclarant lui évitant ainsi d'en perdre un ou de concéder coupe et défausse. Avec son sens de la répartie habituel, Marc-André estime que cela lui a coûté la 9^{e} place sur 14...

Un sectionnel-cadeau

La Ligue de bridge de Montréal veut remercier tous ses membres en leur offrant des séances à 5 $ (40 % de rabais !) pendant toute la durée du tournoi sectionnel « Championnats d'hiver » qui aura lieu du 20 au 22 janvier 2006 à l'hôtel Hilton Dorval, 12505 Côte-de-Liesse, Montréal. Les amateurs de bridge récréatif sont les bienvenus. Le programme du tournoi est disponible sur le site de la LBM **www.bridgemontreal.ca**. Information, Jean Castonguay (450) 692-4974.
Joyeux Noël.

Donneur : Sud
Vulnérabilité : Nord/Sud

	NORD	
	♠ A 6 5 4 ♥ R D 3 ♦ D 6 3 2 ♣ A 2	
OUEST		EST
♠ D 10 8 3 2 ♥ 5 2 ♦ 4 ♣ 10 9 6 5 3		♠ R V 7 ♥ V 6 ♦ V 10 7 5 ♣ R D 8 4
	SUD	
	♠ 9 ♥ A 10 9 8 7 4 ♦ A R 9 8 ♣ V 7	

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♥
1 ♠	2 ♠	3 ♠	4 ♦
Passe	4 SA	Passe	5 ♥
Passe	6 ♥	Tous passent	

Entame : Le 3 de pique.

VACANCES/VOYAGE

Le *Guide Debeur 2006*

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

Le *Guide Debeur* choisit la continuité pour sa cuvée 2006. Pas de grandes nouveautés pour cette 21e édition, qui propose des choix de restaurants situés aux quatre coins du Québec.

Le guide est revu chaque année, note le président des éditions Debeur et rédacteur en chef. « Tous les deux ans, nous réévaluons tous les restaurants. S'il y a un changement majeur, comme un nouveau chef, nous y retournons plus rapidement », dit Thierry Debeur.

Il y en a pour tous les portefeuilles et les goûts, autant des restaurants familiaux que gastronomiques. Un index les répertorie par thème.

Une section est réservée aux fromages. La « revue gourmande » de l'année rappelle les événements marquants de 2005.

On retrouve aussi dans le *Guide* deux reportages touristico-gastronomiques sur Panama et sur la région française de Bandol. « À une trentaine de minutes de Marseille, c'est un coin de pays méconnu où il y a beaucoup de vignobles à visiter », précise M. Debeur.

C'est une artiste québécoise, Marie-Andrée Leblond, qui a créé l'oeuvre reproduite sur la couverture. Le *Guide Debeur* est imprimé à 10 000 exemplaires et est vendu au coût de 14,95 $.

Renseignements : (450) 465-1700
www.debeur.com



vacances AIR CANADA
vacancesaircanada.com
25 1980 • 2005

Supplément
service en classe AffairesMD
pour seulement
299$ par personne*

CAYO COCO / CAYO GUILLERMO
Vol le dimanche — TOUT-COMPRIS

Sol Cayo Guillermo • 3 1/2★
Chambre standard • 8 au 22 janvier • 1 semaine
1er passager **1699$** 2ième passager **GRATUIT!**
Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

CAYO LARGO
Vol le dimanche — TOUT-COMPRIS

Barceló Cayo Largo • 3 1/2★
Chambre standard • 8 au 29 janvier • 1 semaine
1er passager **1799$** 2ième passager **GRATUIT!**
Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

VARADERO
Vol le dimanche — TOUT-COMPRIS

Sol Sirenas-Coral Resort • 3 1/2★
Chambre standard • 8 au 22 janvier • 1 semaine
1er passager **1899$** 2ième passager **GRATUIT!**
Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

PUNTA CANA
Vol le dimanche — TOUT-COMPRIS

Occidental Allegro Punta Cana • 4★
Chambre supérieure • 15 et 22 janvier • 1 semaine
1er passager **1879$** 2ième passager **GRATUIT!**

Occidental Grand Punta Cana • 4 1/2★
Chambre de luxe • 15 et 22 janvier • 1 semaine
1er passager **2079$** 2ième passager **GRATUIT!**

Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

PUERTO PLATA
Vol le lundi et samedi — TOUT-COMPRIS

Occidental Grand Flamenco Puerto Plata • 4 1/2★
Chambre de luxe • 7 janvier au 6 février • 1 semaine
1er passager **2229$** 2ième passager **GRATUIT!**

Breezes Puerto Plata Resort, Spa & Casino • 4★
Chambre standard • 7 janvier au 6 février • 1 semaine
1er passager **2259$** 2ième passager **GRATUIT!**

Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

JAMAÏQUE
Vol le samedi — TOUT-COMPRIS

Starfish Trelawny • 3 1/2★
Chambre (notre meilleure catégorie disponible avec vue sur la montagne)
7, 14 et 21 janvier • 1 semaine
1er passager **1989$** 2ième passager **GRATUIT!**
Complet

Sunset Jamaica Grande Resort • 4 1/2★
Chambre (notre meilleure catégorie disponible avec vue sur le complexe)
7, 14 et 21 janvier • 1 semaine
1er passager **2069$** 2ième passager **GRATUIT!**

Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

CANCUN / RIVIERA MAYA
Vol le samedi et dimanche — TOUT-COMPRIS

Barceló Maya Tropical Beach • 5★
Chambre standard • 7 au 28 janvier • 1 semaine
1er passager **3269$** 2ième passager **GRATUIT!**
Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager

ACHETEZ-EN 1 OBTENEZ-EN 1 GRATUIT
2 voyages pour le prix d'un sur forfaits sélectionnés!*



De plus, obtenez 2000 milles AéroplansMD **par couple !**

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 40% SUR FORFAITS SÉLECTIONNÉS

CAYO COCO
Vol le dimanche
Playa Coco • 4★ ~~1699$~~ **1099$**
TOUT-COMPRIS • Chambre standard
8 au 29 janvier • 1 semaine

HOLGUIN
Vol le vendredi
Occidental Grand Playa Turquesa • 4★ ~~2069$~~ **1329$**
TOUT-COMPRIS • Chambre supérieure
6 au 20 janvier • 1 semaine

VARADERO
Vol le dimanche
***Sandals* Royal Hicacos Resort & Spa** ~~2729$~~ **1639$**
ULTRA TOUT-COMPRIS • Suite vue sur le jardin
8 au 22 janvier • 1 semaine

PUNTA CANA
Vol le dimanche
Platinum Club Princess All Suites Resort Spa, Casino & Golf • 5★ ~~2439$~~ **1349$**
TOUT-COMPRIS • Suite « platinum »
15 et 22 janvier • 1 semaine

SANTO DOMINGO
Vol le Mardi, jeudi et samedi (via Toronto)
Santana Beach Resort Spa & Casino • 4★ ~~1769$~~ **1149$**
TOUT-COMPRIS • Suite junior
10 janvier au 2 février • 1 semaine

CANCUN / RIVIERA MAYA
Vol le samedi et dimanche
Gran Caribe Real Resort • 4★ ~~2209$~~ **1529$**
TOUT-COMPRIS • Suite junior
7 au 28 janvier • 1 semaine
Gran Bahia Principe Tulum • 5 ~~2179$~~ **1699$**
TOUT-COMPRIS • Chambre standard
7 au 28 janvier • 1 semaine

LOS CABOS
Vol le samedi (via Toronto)
Costa Real Cabo San Lucas • 4★ ~~2459$~~ **1539$**
TOUT-COMPRIS • Suite junior
7 au 28 janvier • 1 semaine

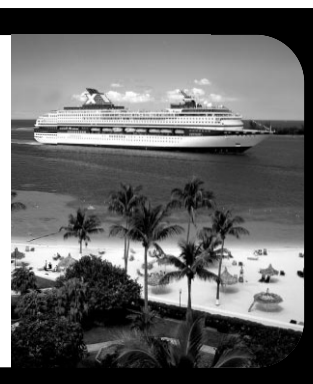
Vol GRATUIT
vers San Juan pour le deuxième passager sur forfaits
Vol et Croisière sélectionnés
Autres départs disponibles de janvier à avril.

Vols sans escale vers San Juan le dimanche

CARNIVAL DESTINYMD
7-nuits Antilles du Sud — 1er passager 2ième passager
Cabine intérieure catégorie 1A • 12 février • 1 semaine
Visitez St-Thomas, Dominique, Barbade, Aruba — **1669$** **759$**

ADVENTURE OF THE SEASMD
7-nuits Antilles du Sud — 1er passager 2ième passager
Cabine intérieure catégorie Q • 15 janvier • 1 semaine
Visitez Aruba, Curaçao, St-Maarten et St-Thomas — **1869$** **969$**

Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent êtres payés par le deuxième passager



Réservez maintenant ! Contactez votre agent de voyages!

Les taxes applicables et frais gouvernementaux doivent être payés par chacun des passager.

*L'offre s'applique sur les forfaits mentionnés dans la publicité, à partir de certaines villes de départ seulement et établis sur une occupation double. Ne s'applique pas sur les réservations de groupes. Les frais de 299 $ pour le service en classe Affaires doit être payés par chacun des passagers.

Nouvelles réservations seulement. Nombre de places limité. Les prix sont par personne, établis sur une occupation double, à moins d'avis contraire et au départ de Montréal-Trudeau. Les prix de vente reflètent les rabais applicables, sont assujettis à modifications sans préavis et ne peuvent être combinés à aucune autre offre ou promotion. Les prix incluent le supplément de taux de change, frais de service et taxes de départ/sécurité. Pour les conditions générales, veuillez vous référer aux brochures de Vacances Air Canada. Les prix mentionnés sur cette publicité sont valides sur les réservations effectuées entre le 24 et le 30 décembre 2005. Permis du Québec. Vacances Air CanadaMD est un marque déposée d'Air Canada, autorisée par la Société en commandite Touram. Les milles AéroplanMD ne sont pas des milles réels mais bien des points qui peuvent être échangés contre des voyages de récompense. AéroplanMD est un marque déposée d'Aéroplan, Société en commandite. Vacances Air Canada est le récipiendaire du prix « Le choix des consommateurs » à titre du meilleur grossiste en voyages pour Montréal (2005). Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fond d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ / 1000 $.

Le choix des consommateurs MC 2005 au service de l'excellence

3367713A

EN BREF

Diamants pour l'Hôtellerie champêtre

Quatre membres de l'Hôtellerie champêtre ont obtenu à nouveau la cote Quatre diamants par CAA-AAA. L'Hôtel du lac Carling, dans les Laurentides, a reçu cette distinction au niveau de l'hôtellerie. L'Auberge Lakeview Inn, dans les Cantons-de-l'Est, l'Auberge des 21, à Saguenay, et le Manoir des érables, à Montmagny, ont vu la cote leur revenir encore cette année pour leur restaurant. Hôtellerie champêtre regroupe, sous sa bannière, 22 auberges et hôtels situés dans 12 régions touristiques du Québec. Info : (514) 861-4024.

Motoneige dans Lanaudière

Contrairement à d'autres régions privées de leurs sentiers, Lanaudière peut compter sur environ 70 % de ses pistes pour la pratique de la motoneige. Les mordus de ce sport sont donc invités à s'y rendre. Tourisme Lanaudière rappelle l'importance du respect des propriétés privées sur lesquelles passent les sentiers, car il s'agit d'un privilège accordé aux motoneigistes. les conditions des pistes, **www.paysdelamotoneige.ca** ou (450) 834-2535.

Les Fêtes au Planétarium

Pour le congé des Fêtes, le Planétarium propose deux spectacles, qui sont présentés tous les jours — sauf le 25 décembre et le 1er janvier — jusqu'au 8 janvier. *Saison de lumière,* qui s'adresse aux enfants dès l'âge de 9 ans, permet de comprendre l'origine des saisons. Pour les 4 à 7 ans, *Draco, le dragon céleste* propose de chercher le trésor perdu du personnage jusqu'aux confins de la Voie lactée.... Info : (514) 872-4530.

L'hiver au parc du Mont-Tremblant

À compter du 26 décembre, les deux secteurs du parc du Mont-Tremblant seront ouverts aux fondeurs et raquetteurs. Les premiers peuvent compter sur 86 kilomètres de sentiers, contre 43 km pour les seconds. Un forfait permet de combiner l'activité à une nuit dans un refuge en bois. Le secteur de la Diable est ouvert tous les jours. Quant à celui de Pimbina, il l'est du mercredi au dimanche, sauf durant le congé des Fêtes et le congé scolaire, alors que les circuits accueilleront les visiteurs 7 jours sur 7. Info : (819) 688-2281.

Activités sur le Mont-Royal

Encore cet hiver, on peut faire de nombreuses activités sur le Mont-Royal. Le circuit des mangeoires, au sommet, permet d'observer les oiseaux, qui vivent dans la montagne. En plus de glisser sur des tubes dans les corridors aménagés dans le secteur, on peut patiner sur la glace réfrigérée du lac des Castors. À compter de janvier, les samedis soirs, des randonnées en raquettes sont au programme. C'est possible de louer skis, raquettes, petits traîneaux et patins sur place. Info : (514) 843-8240.

Quatre Diamants pour Panache

Le restaurant gastronomique de l'Auberge Saint-Antoine, Panache, a reçu la cote Quatre Diamants des associations canadiennes et américaines des automobilistes (CAA-AAA). Récemment, l'Auberge, située dans le Vieux-Québec, est devenue membre des Relais et Châteaux. Elle a également reçu trois prix lors des Mérites d'architecture de la ville de Québec. Info : 1-888-692-2211.

La Pinsonnière se refait une beauté

Dès janvier, La Pinsonnière, située à la Malbaie, subira de nombreuses rénovations. Grâce à un investissement de près d'un million, l'établissement membre des Relais & Châteaux verra son nombre de chambres passer de 26 à 18. Chacune comptera un foyer et une « salle de bains-spa », sans oublier une terrasse privée. Les propriétaires veulent mettre l'accent sur le luxe et le confort. La réouverture de la Pinsonnière est prévue le 5 mai. Info : 1-800-387-4431.

Neige au parc de la Jacques-Cartier

Jusqu'au 19 mars, les visiteurs pourront louer des raquettes les samedis et dimanches au parc national de la Jacques-Cartier, ainsi que tous les jours durant le temps des Fêtes, du 24 décembre au 8 janvier. Le parc compte 21km de sentiers de raquette, 13km pour la randonnée pédestre et 55km réservés au ski nordique. Le 14 janvier, ce sera la première soirée des Plaisirs gourmands. L'événement débute en soirée par une randonnée en raquette et se poursuit avec une dégustation de vins et fromages. Info : 1 800 665-6527.

Québec promeut l'hiver

La région de Québec sort l'artillerie lourde pour attirer les touristes : l'Office de tourisme investit 3,1 millions pour promouvoir la région sur les marchés américain, canadien, français, et québécois. Chez nos voisins du Sud, les États du Vermont, du New Hampshire et de New York sont courtisés. Première destination hivernale des Québécois, la région de Québec souhaite garder cette position. Info : (418) 641-6654.